

# Africa y América

REVISTA MERCANTIL INTERNACIONAL



Año XXVI — Octubre 1930 — N.º 222 (2.ª época)

**SI ES V. FABRICANTE O EXPORTADOR**

**Y LE INTERESA AUMENTAR LA CIFRA DE SUS VENTAS**

debe saber que la REVISTA MERCANTIL INTERNACIONAL AFRICA Y AMERICA fundada hace 25 años, por circular de manera muy extraordinaria por todas las regiones de España y principales países del extranjero, ESPECIALMENTE DE AMÉRICA, puede ayudarle a ensanchar la esfera de sus negocios PONIÉNDOLE EN CONTACTO O RELACION DIRECTA con los más importantes compradores españoles y extranjeros de los artículos que su apreciable casa trata.

Para ello basta solamente suscribirse o anunciar en la susodicha Revista

**“Africa y América”**

**SUSCRIPCION** { España 15 ptas. al año  
América 18 " " "  
Extranjero 20 " " 4

Oficinas de la Revista «AFRICA Y AMÉRICA»  
C. Consejo de Ciento, 270. BARCELONA (España)



Organo de la Produccion Mundial

BARCELONA (ESPAÑA)

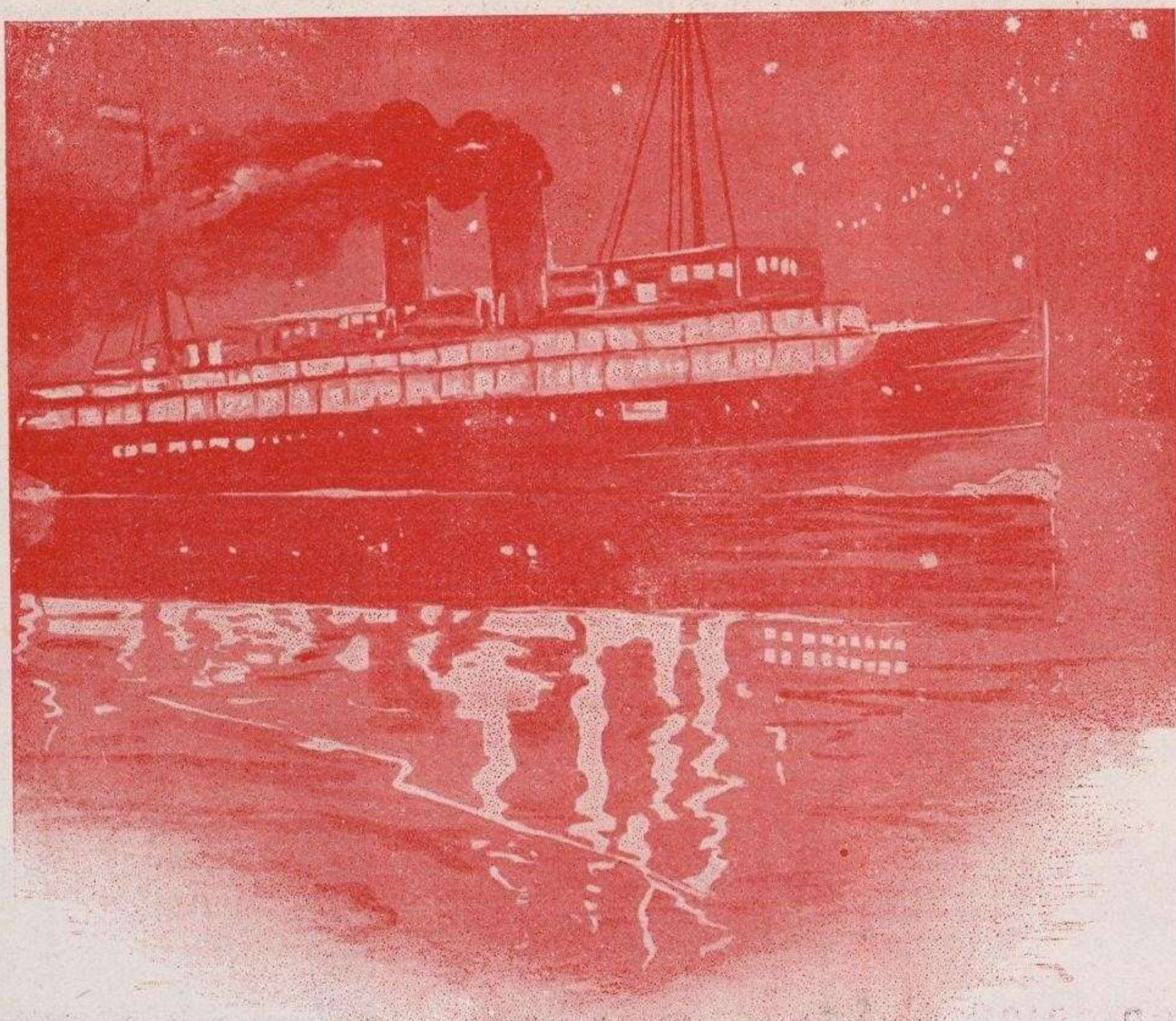
## LIMONES—AJOS—CEBOLLAS—UVAS—CASTAÑAS—HUEVOS—NARANJAS

Aceptaría Representaciones de los productos arriba indicados,  
de casas serias Europeas, especialistas en dichos ramos. Estoy  
inmejorablemente relacionado

REFERENCIAS RECÍPROCAS A SATISFACCION

Sebastián Llansó - 341, Lavalle - Buenos Aires (Rep. Arg.)

## COMPañIA TRASATLÁNTICA ESPAÑOLA



Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8. — BARCELONA | SU CONSIGNATARIO: A. RIPOL | Vía Layetana, 3 — BARCELONA

### Línea del Cantábrico a Cuba - México

Salidas de Bilbao y Santander, con escalas en Gijón, Coruña, Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Salidas de Barcelona con escalas en los puertos de Almería, Málaga, Cádiz, Santa Cruz de Tenerife, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea del Mediterráneo a New York - Cuba

Salidas de Barcelona con escalas en Tarragona, Valencia, Alicante, Málaga, Cádiz, Vigo, New York y Habana.

### Línea del Mediterráneo a Cuba - New York

Salidas de Barcelona con escalas en Tarragona, Valencia, Alicante, Málaga, Cádiz, Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

Salidas de Barcelona, Valencia, Málaga, Cádiz, Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando de regreso en Santo Domingo.

### Línea de Fernando Póo

Salidas de Barcelona con escalas en Valencia, Alicante, Cádiz, Arrecife, Las Palmas, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Servicio tipo Gran Hôtel — T. S. H. — Radiotelefonía — Capilla — Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

## Comerciantes....

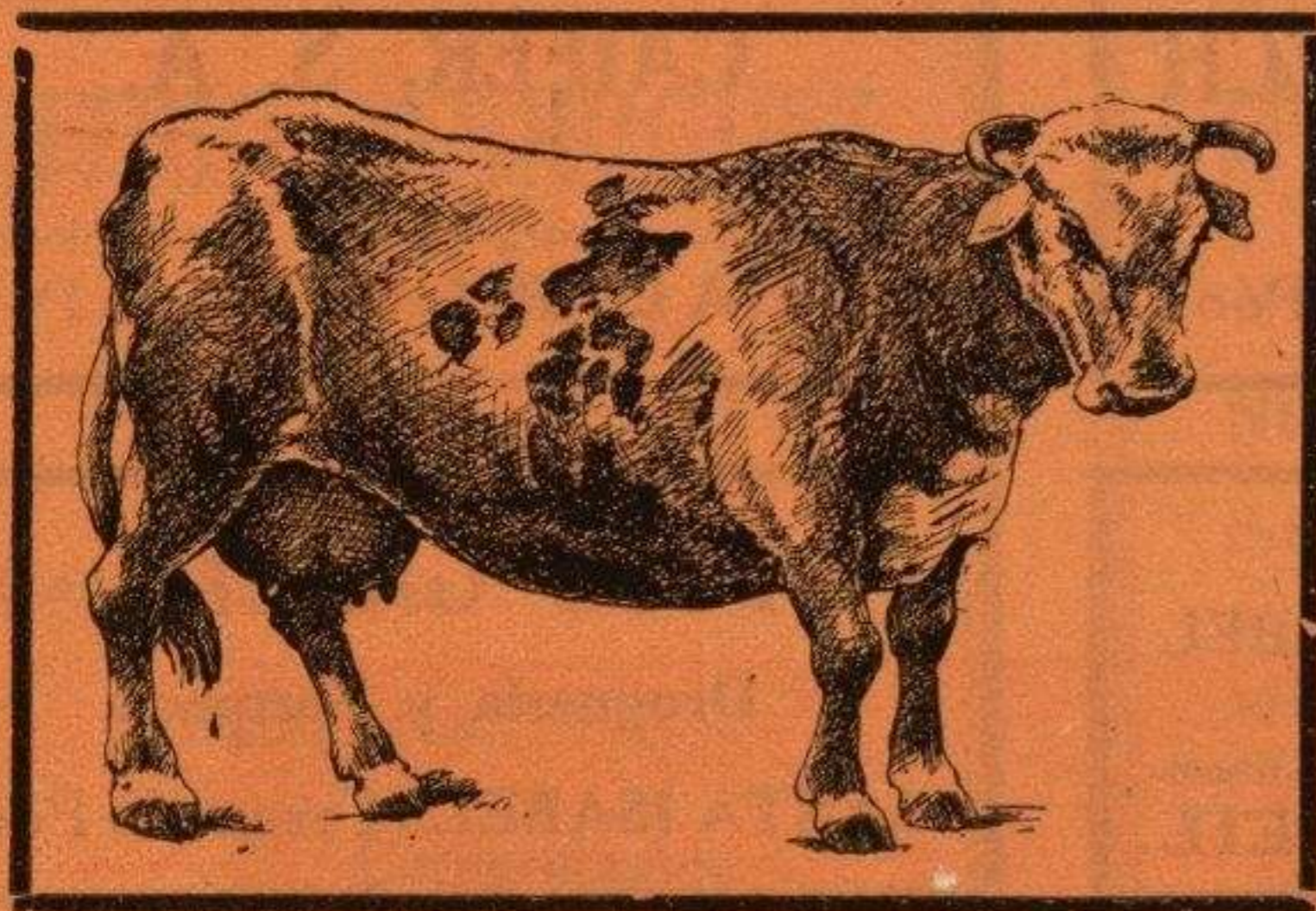
## Hombres de negocios...

El tónico de confianza será de gran ayuda para vosotros. El exceso de trabajo y la tensión nerviosa disminuye siempre la cantidad de sales minerales que necesita el cuerpo. El "GLICOL FERRE PIE" repone estas sales, aumenta el apetito y mejora considerablemente el estado general. Un solo frasco de "GLICOL" produce resultados notables.

**"TOSIOL"** Vence y cura la tos, con un solo frasco, por rebelde que sea.

**LEED**

Venta: Centro de Específicos y en el LABORATORIO DE SU AUTOR. CORTES, 560. — BARCELONA



## La salvación de las vacas

### MICROBICIDA "ANTONIO MUZAS PUEYO"

(Sección Veterinaria)

El mejor y más eficaz preparado de uso interno y externo para evitar y combatir toda clase de enfermedades de las VACAS. Lo confirma la ciencia y los hechos lo atestiguan y confirman

Nada de perfumes ni precios más baratos

Para más detalles dirigirse a su representante:

MAYOR DEL CLOT, 100 (S. M.)

BARCELONA

Teléfono 50360

PRECIOS BARATISIMOS : : : PROSPECTOS GRATIS

## LOS PREVISORES DEL PORVENIR

Avenida Conde de Peñalver, 22 (edificio propio) — MADRID

Garantía oficial: una Delegación permanente del Estado responde del buen funcionamiento social

SON ASOCIADOS TODAS LAS PERSONAS DE LA REAL FAMILIA. - S. M. EL REY DON ALFONSO XIII CON EL NUMERO 109 501

Asociación Mutua Nacional de Ahorro para Pensiones Vitalicias	Legalmente constituida en España desde 1904	AÑO	PESETAS
El capital social, superior a 130 millones de pesetas, aumenta ilimitadamente		1924	50.670,00
		1925:	2.961.596,70
		1926	6.478.276,15
		1927:	9.127.444,25
		1928:	10.788.281,55
		1929:	11.699.848,00
		Distribuido en dichos ejercicios	
AÑO 1930: en curso de pago			12.864.277,20
PAGO TOTAL de pensiones			54.000.393,85

El folleto explicativo del sistema se facilita en **LOS PREVISORES DEL PORVENIR.**

Apartado de Correos 336 - Madrid

Presidente: Exmo. Sr. Conde de Vallellano  
Director General: Don Francisco Pérez Fernández

El Banco Popular de Los Previsores del Porvenir facilita la formación de pensiones, mediante Depósito REINTEGRABLE, de una cantidad en efectivo. Es decir, que imponiendo, por ejemplo, 20.542 pesetas en el Banco Popular, se puede lograr una pensión vitalicia por CINCUENTA CUOTAS, que como se sabe, es variable (integra la que otorgan Los Previsores del Porvenir, pues el Banco no se reserva ningún beneficio sobre ella, pero que representa la suma de las rentas producidas por todos los capitales aportados al tesoro inalienable de Los Previsores del Porvenir, distribuida proporcionalmente al número de cuotas suscritas por el titular de cada libreta a los veinte años de ser asociado, lo que significa para una cifra de pensión igual a la de este año último, una renta de 5.010 pesetas después de haberse reintegrado 20.250 pesetas del capital impuesto, que se conserva en todo instante a disposición del imponente.

El capital social, superior a 130 millones de pesetas, aumenta ilimitadamente

## En Barcelona.....

Recomendamos

el **HOTEL ORIENTE**

y el **HOTEL ESPAÑA**

SON LOS PREFERIDOS POR SU SERIEDAD

Se ruega mencionar la Revista al dirigirse a nuestros anunciantes

**Sociedad Colonial de Guinea-Socogni**  
ALMACEN DE MADERAS  
Gerente: Don Clemente de Goicoechea  
**CABO SAN JUAN-Elobey**

**POTAU Y DOMENECH**  
Comerciantes  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**CAIFER, S. A.**  
PLANTACIONES DE CACAO, CAFE Y PLANTANOS. Importadores y exportadores  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**JOSE BRIONES**  
Exportación e Importación  
Comisiones y Representaciones  
Apartado 37  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**JOSE. W. DOUGAN**  
Lepanto, 12 - **SANTA ISABEL (FERNANDO POO)**  
Cosechero y exportador de cacao de sus fincas  
**EN SAN CARLOS Y BATETE**

**JOSE GARCIA**  
Droguería y Farmacia  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**COMPANIA AGRICOLA DE FERNANDO POO**  
Explotación de cultivos tropicales y exportadores de los frutos de cosecha propia. Marcas acreditadas  
**SAN CARLOS (Fernando Póo)**

**COMPANIA VASCO AFRICANA, S. A.**  
Explotaciones forestales y agrícolas. Casa en Bilbao: Gran Vía, 1, 4.<sup>a</sup>  
**KOGO-BATA (Guinea Española)**

**CARMELO SILO**  
AGRICULTOR Y COMERCIANTE  
Propietario de las plantaciones BUENA SUERTE, LA ABUNDANCIA y LA ESPERANZA  
**MARIA CRISTINA (Fernando Póo)**

**W. A. MORITZ**  
Agentes exclusivos del  
**ARSOKOL Y SULIKOL**  
Abonos Químicos  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**CASA IZAGUIRRE**  
Exportadora de Aceite de Palma  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**JOSE PUIG MALLOL**  
Droguería y Farmacia  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**UNION AGRICOLA PORTUGUESA LIMITADA**  
Propietaria de las haciendas BOA ENTRADA y SHARKRAVER  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

**MAXIMILIANO C. JONES**  
Importador de artículos nacionales y extranjeros. Exportador de frutos del país.  
Comisiones  
**SANTA ISABEL-SAN CARLOS (Fernando Póo)**

**ELADIO LAHOZ CANO**  
Agricultor y Comerciante  
**SANTA ISABEL (Fernando Póo)**

ANUNCIOS VARIOS

**FABRICA DE SILLAS Y MECEDORAS DE ENEA**

LA CASA QUE COTIZA LOS PRECIOS MAS BARATOS DE ESPAÑA A PESAR DE QUE SU FABRICACION ES DE LO MAS PERFECTO QUE SE CONOCE

Especialidad en la fabricación de sillas y banquetas de estilo Renacimiento español

PIDA CATALOGO QUE GRATUITAMENTE SE LE ENVIARA

**MIGUEL CAMPUZANO**

Calle Riereta, 9  
**BARCELONA**

**JOSE FAURA Y C.<sup>a</sup>**

Agentes Comerciales Colegiados  
**CEREALES Y COLONIALES**  
— AL POR MAYOR —


ADMITEN TODA CLASE DE REPRESENTACIONES DANDO REFERENCIAS A SATISFACCION

Calle Marina, 25, 2.<sup>o</sup>  
Apartado Correos 27  
**LA CORUÑA (España)**

Telegramas } N A F A  
Telefonemas }

FALTAN REPRESENTANTES PARA LA VENTA DE — ARTICULOS PARA —  
— RECLAMO —

Pay-Pays - Calendarios  
Globos de goma con anuncio - Espejos, etc.



con el anuncio de su establecimiento  
SE ENTREGAN EL MISMO DIA DE HECHO EL ENCARGO

**Globos con tubo válvula para hinchar sin gas (Patentado)**

**LA SUD-AMERICANA**  
CORTES, 548-550  
**BARCELONA**

## PEDRO RODRIGUEZ Y CIA.

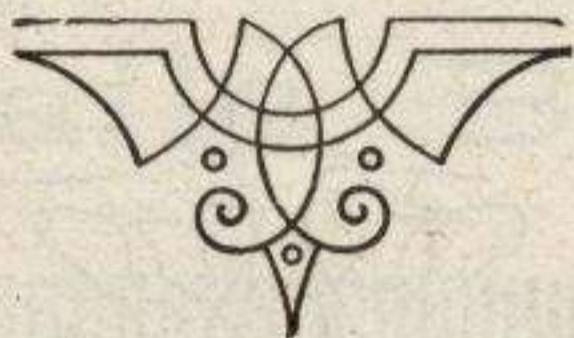
Hacendados

Banqueros

Comerciantes

Almacenistas

y Exportadores de azúcar



Escritorio Central:

EDIFICIO BARRAQUE 607-8

(Cuba)

HABANA

## HOTEL EMPIRE

Broadway y Calle 63

NUEVA YORK (E. U. A.)

Situado en el distrito más céntrico de la ciudad, próximo a Teatros, Tranvías y Subways

Este Hotel se complace en ofrecer al público latino americano, junto con la más sincera cordialidad y Bienvenida, todas las comodidades propias de un hotel moderno, cómodo y excelente

—:—  
Acreditado restaurant, Servicio de café, orquesta en las horas de comida

—:—  
SERVICIO DE INTERPRETES para los clientes hispanos

Hab. sencilla, lavabo priv. \$ 2.50  
Hab. sencilla, baño privado \$ 3.50  
Hab. doble con baño privado \$ 5.00

M. P. MURTHA

(Gerente General)

## ARTHUR GONZALEZ



Importador y Exportador

en gran escala de los

GARBANZOS MEXICANOS



17, Battery Place

NEW YORK (E. U. A.)

## J. MIGUEL LACAYO

MANAGUA (Nicaragua)

— C. A. —

Se ofrece como Agente o Representante de casas principales de Europa y EE. UU. de A. y como comprador de productos de este país: café, azúcar, cueros, pieles, bálsamo del Perú, etc., a base de módica comisión. Especialista en introducción de especialidades, novedades y medicamentos de patente.

En resumen, es su punto de vista, por su mediación, fomentar y ensanchar entre este país y el extranjero todo movimiento de orden financiero y comercial.

Solicita ofertas y muestras en toda clase de mercaderías, lo mismo que correspondencia, y gustoso se ofrece a pasar toda clase de informaciones que se le soliciten.

## CENTRO JURIDICO MERCANTIL



COBRO DE CREDITOS

—:— LITIGIOSOS —:—



Dirección:

Beauchef, 231, pral.

BUENOS AIRES

(República Argentina)

## GALIMBERTI Y CIA.



Casa fundada en 1894

IMPORTADORES DE PRODUCTOS ESPAÑOLES

Dirección telegráfica: Petiberti

Calle Paraguay, 1327

MONTEVIDEO (Uruguay)



Comanditarios de la firma Pérez, García y Compañía

IMPORTADORES DE PRODUCTOS ESPAÑOLES

Dirección telegráfica: Petiberti

Belgrano, 1688

BUENOS AIRES

(República Argentina)

# Pons & Otten

REPRESENTANTES DE  
— FABRICAS —  
COMISIONISTAS

Solicitan representaciones para la República del Perú, especialmente de las siguientes

MANUFACTURAS:

Fabricantes de géneros de punto en general

Fabricantes de Tejidos de Lana  
Fabricantes de Boinas Vascas

Fabricantes de Toallas  
: : y Sobrecamas: :

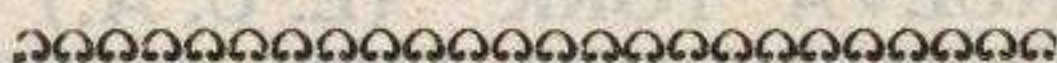
Fabricantes de Mantones o Pañolones de Lana y Puntas  
: : : de Lana : : :

Dirección de nuestra firma:

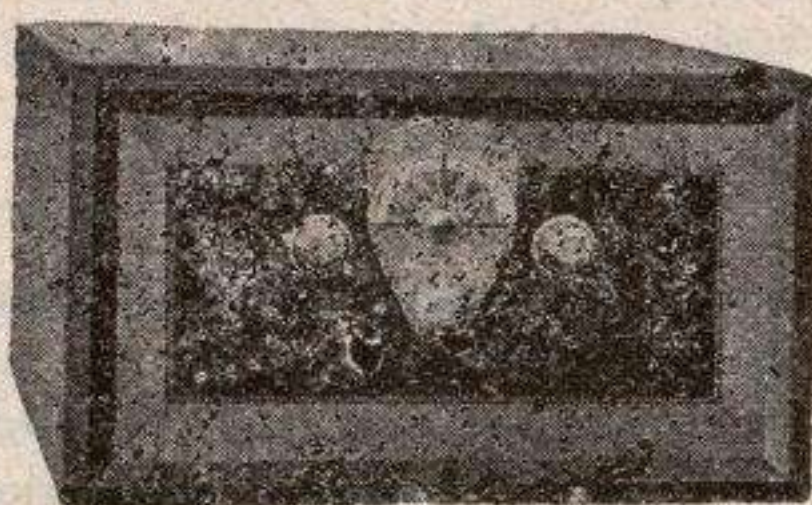
Apartado 1403  
Bejarano, 253  
LIMA (Perú)

## RADIO SATURNO

Rambla Sta. Mónica, 2  
BARCELONA

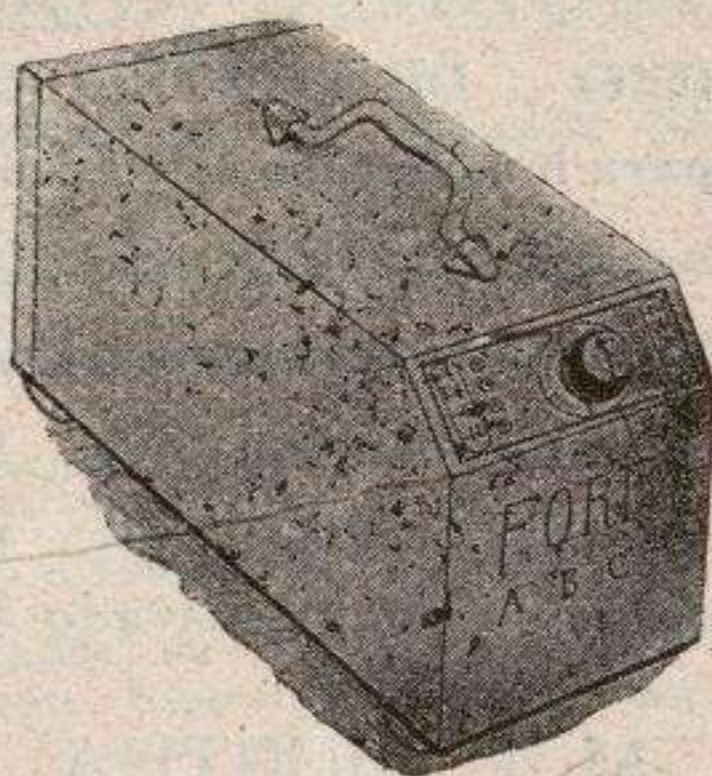


7 Modelos de receptores eléctricos desde 200 ptas.



SUPERHERTODINO eléctrico 8 lámparas

9 MODELOS DE ELIMINADORES FORT — PARA CORRIENTE CONTINUA Y ALTERNA — PARA 4 Y 90 VOLTS.



Fort. A. B. C. Elimina la batería de 4 ó 6 volts, la de 90 y la de rejilla

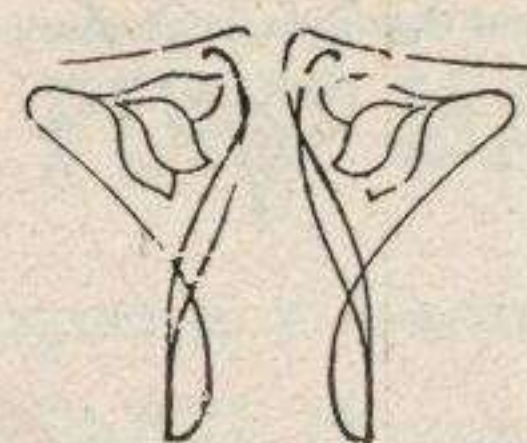
## MANUEL RESTEGUI



MOBILIARIO Y  
DECORACION

Exportación a todos los países de bargueños, arcones, mesas, bancos, comedores, dormitorios, etc., etc. del estilo clásico español

MUEBLES DE ESTILO



Talleres, Oficina y Exposición:  
Alameda Segunda, 47. —  
Teléfono 2699. — Dirección cablegráfica: **Marestegui SANTANDER** (España)

# TRUEBA Y PARDO



IMPORTADORES DE COLONIALES  
Y CEREALES EN GRAN ESCALA

Casas en:

- Barcelona, España
- Piedras Negras, Coah., México
- Monclova, Coah., México
- Sabinas, Coah., México
- Eagle Pass, Texas, E. U. de A.
- Allende, Coah., México

CLAVES } A B C 5.ª edición  
          } A B C 5.ª mejorada  
          } y particulares

Dirección } Telefónica } TRUEBA  
              } Telegráfica }  
              } Cablegráfica }

TELEFONOS 1798 Y 1065

Oficinas y Almacenes: **Urbitarte, 7**

**BILBAO**

# Vda. de Diego Gomez



ALMACENISTA

y

EXPORTADOR

de

ACEITUNA

(Marca registrada)



Ronda de Capuchinos, 7.—SEVILLA-España

# PIANOLAS - PIANOS

CONTADO - PLAZOS

ALQUILER



VOCALION-GRAMOFON

DISCOS - ROLLOS

Calle Buensuceso, 5 - BARCELONA

## FUNDICIONES B. O. B.

MALEABLE AMERICANO

Núcleo Negro (Patentado)

COLADO Y METALES — TALLERES MECANICOS Y CERRAJERIA

JULIAN DE ARIÑO

Teléfono, 7 - ELORRIO (Vizcaya)

Fundición maleable americana - núcleo negro

VENTAJAS Y APLICACIONES DE ESTA FUNDICION

Por sus cualidades superiores, esta FUNDICION MALEABLE AMERICANA, a NUCLEO NEGRO, se impone en toda fabricación que desea una fundición resistente. La RESISTENCIA de esta fundición es de 35 kilogramos por milímetro cuadrado y su alargamiento de 8 a 14 %

En fuertes espesores es recocida integralmente sintener puntos duros, como sucede en la fundición maleable blanca, fabricada hasta el presente en España.

Dadas las propiedades superiores de esta FUNDICION MALEABLE AMERICANA tiene numerosas aplicaciones como son:

Piezas de recambio para automóviles, máquinas agrícolas y de hilados, guarnicionería, cerrajería, balanzas, básculas, bicicletas, fumistería, ferrocarriles, minas, etc

Las propiedades antimagnéticas le designan especialmente para el empleo de piezas de motores, dinamos y toda clase de instalaciones eléctricas.

Queda esta casa a disposición de su distinguida clientela para la entrega gratuita de muestras sobre cualquier modelo que tengan a bien confiarle, no dudando que tanto la calidad como el precio han de interesarles.

## Naranja Valenciana

El sector privilegiado en toda la región es sin disputa el FAMOSO Y UNIVERSALMENTE CONOCIDO

## Huerto de Ramiro

(de que es propietario don JOSE M.<sup>a</sup> GADEA VIDAL) por la abundancia, tamaño y calidad exquisita de sus frutos

— He aquí algunos detalles de la famosa huerta —

Cabida total de la finca .... 100 hectáreas  
 Dedicadas a naranjos ..... 260 hanegadas  
 Producción por hectárea . 3.000 arrobas  
 Producción de uno de los árboles en la última  
 — cosecha, 83 espuestas, 95 arrobas —

José M.<sup>a</sup> Gadea Vidal

Oficinas: Paseo Príncipe Alfonso, 9. — VALENCIA

# Constancio Suarez

SUCESOR DE HIJOS DE A. BAJO  
SAN ANTONIO DE PADUA

Fábrica de Cordelería y Cuerda alambrada para  
precintos, Cuerdas de varias fibras para coser,  
— atar y reparar sacos —

Cuerdas de Pita y Sisal en rollos : Bramantes  
pulidos en ovillos y paquetes : Especialidad  
en cuerda alambrada para precintos : Primera  
casa en España abastecedora de las Compañías  
— de Ferrocarriles Españoles —

Vía Valladolid-Ariza  
Estación San Martín de Rubiales  
VALDEZATE — (Burgos)

# FABRICA DE CADENAS Y BISAGRAS

ARTICULOS DE FERRETERIA  
FABRICA EN SONEJA



# José Bargues

Despacho: Zapatería de los Niños, 10

V A L E N C I A

ESTABLECIDOS EN 1899

# Thornton & Co.

Apartado, 16  
MALAGA (España)  
EXPORTADORES

Pasa Moscatel, Higos, estilo Fraga, Locoum & Smyrna -  
Almendras Almendrón - Aceite de Oliva, marca CASTLE.  
Tortas de higos, Uva fresca, etcétera, etcétera — Muscatel  
raisins Figs, packed in Fraga, Locoum & Smyrna styles  
Almonds, Jordans and Valencias - Olive Oil, Castle brand  
— Fig cakes with almonds - Fresh grapes, etc., etc. —

CODES

A. B. C. 4th, 5th & 6th eds. Bentley's and Lieber's

Telegramas:

THORTON, MALAGA

# FABRICA DE ESCOPETAS FINAS DE CAZA Y PARA TIRO DE PICHON

de

# Rufino Sande, Gastelurrutia y C.<sup>a</sup>

Marca EL LOBO

Cazadores y Comerciantes:

Especialidad en Escopetas HAMERLES

Pídase catálogo ilustrado

E I B A R — (Guipúzcoa - España)



# Lucena Hnos.

Fabricantes de anisados

**CAZALLA** — (Sevilla-España)

Especialidades:

ANIS SAN FERNANDO

ANIS FINO CAZALLA "LUCENA"

OJEN LUCENA

(Se desean representantes con solvencia en las  
Repúblicas Hispano-Americanas)

# A. Y. BARNUEVO

FABRICA DE TAPETES DE ENCAJES

— DE FIBRAS VEGETALES —

(Patentados)

—:—:—

Premiados en la Exposición

de Filadelfia de 1926

—:—:—

Clave A. B. C. 5.ª Edición — Teléfono 1320

—:—:—

Exposición y Dirección Comercial:

Marqués de Paradas, 16. — SEVILLA

(Sevilla)

# CERÁMICA DE ARTE

Artículos de propaganda.

Objetos de arte para

regalos. - Aplicaciones

arquitectónicas. - Proyec-

tos. - Arte antiguo

valenciano. - Reproduc-

ciones. - Carteles cerá-

micos. - Tierras cocidas

Carretera Real de Madrid, Traste Cuarto

**VALENCIA**

(España)

# FABRICA DE MUÑECAS DE PORCELANA

"PETIT BEBÉ"

Con cabeza irrompible o de trapo



**BLANQUER Y COMPAÑIA**



**ONIL** — (Alicante - España)

# Daniel Mac - Pherson & Co.

CONSIGNACION DE BUQUES

Established 1840



Telegraphic Address:

**MACPHERSON — CADIZ**

Codes used:

A. B. C. - Al Scotts - Watkins - A. B. C. 5th edition  
Marconi's International - Western Union (5 Letter  
& Universal) - Bentley's Improved - Darhan - Liebers

Partners:

**Daniel Mac-Pherson**  
**Henry Mac-Pherson**  
**William Mac-Pherson**

CONSIGNACION  
DE BUQUES

SEGUROS  
MARITIMOS

# A. Rosell Porta

AGENCIA DE ADUANAS

Casa fundada en 1887



Telegramas: ROSELL PORTA — Teléfono 49

Plaza de Olózaga, 12 — TARRAGONA

# MANUEL HOYOS

ADUANAS — TRANSPORTES

COMISIONES — CONSIGNACIONES



Maese Rodrigo, 10. — SEVILLA

(España)

# M. Berjón

Fundada en 1880

ALMERIA — (España)

CONSIGNATARIO DE BUQUES :: DEPOSITO DE  
CARBONES MINERALES :: CARBUROS :: ACEITES  
MINERALES :: FABRICA DE SERRIN Y AGLOMERADO  
DE CORCHO :: COSECHERO Y EXPORTADOR DE  
— UVAS :: MATERIALES PARA BARRILES —

Telegramas y telefonemas: BERJON-ALMERIA

Se ruega mencionar la Revista al dirigirse a nuestros anunciantes

# Joaquín Gibert y C<sup>o</sup>

SOCIEDAD EN COMANDITA

AGENTES DE ADUANAS



Vía Layetana, 3 bis

Teléfono 19282

Dirección teleg.: "JOABER"

**BARCELONA**

(España)

# Gorgonio y Alejandro

**Gamarra**

Grandes Talleres de Fundición

de

**HIERRO Y METALES**

Construcción y reparación de  
maquinaria agrícola e industrial

Santiago, 10 — VITORIA

Teléfono 235

# LA VICTORIA

AGUSTIN IZA Y COMPAÑIA

Fábrica de barras de cobre y latón:  
redondas, cuadradas, exagonales  
: : : y demás perfiles : : :  
Barras de cobre perforadas para  
virotillos, en todos diámetros  
tubos de cobre y latón estirados,  
: : : sin soldadura : : :

Teléfonos: Fábrica, núm. 7537  
(Las Arenas)

Oficina Bilbao, núm. 10251

Rodríguez Arias, núm. 1, bajos

Dirección postal: Apartado 27 -  
BILBAO

**BURCEÑA** (Baracaldo)

# J. S A S

FÁBRICA DE MOSAICOS, CEMENTO  
— Y HORMIGON ARMADO —

Casa fundada en 1900

Tuberías con y sin presión y accesorios

— Piedra y Mármol artificial —

**MOSAICO IMITACION ROMANO PATENTADO**

Pídase catálogo

Especialidad en conducciones de agua a  
grandes presiones, saltos de agua, abasteci-  
miento de poblaciones, etc.

Saneamiento de poblaciones, cloacas y  
alcantarillados

Casa fundada en 1900

**PROYECTOS, ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS**

Talleres y despacho:

Calle de la Inmaculada, del 74 al 92. - Tel. 1523

**VILLANUEVA Y GELTRÚ**-(Barcelona)

# J. Codina Danés

FABRICA DE ARTICULOS DE PUNTO



Especialidad en chalecos, sueters y  
jerseys de todas clases y tamaños,  
lisos, labrados y afelpados. Bufan-  
das de lana y estambre, alta novedad

**O L O T** — (Gerona - España)

# Raggio y Sanz

Casa fundada en 1840

Comerciantes exportadores de pasas, higos secos, nueces andaluzas y otros productos del país. — Preparación especial en envases de lujo para los mercados de América

Telég. y cable: "Giorra"

Vendeja, núm. 9

M Á L A G A (España)



Grandes fábricas en:  
Castellar de Nuch, Moncada,  
Villaluenga de la Sagra, y  
Bilbao

EXPORTACION

Oficinas centrales:

Paseo de Gracia, núm. 45

Teléfono núm. 14121

Dirección telegráfica: "Asland"

BARCELONA

**Pintura Decorativa**  
COLOCACION DE PAPELES  
PINTADOS

Especialidad en los trabajos para el ramo de la construcción



VALENTIN MATAMALA

Trabajos por contrata y por administración

Av. del Gral. Miláns del Bosch, 47  
BARCELONA (Sans)

# "IBERIA"

CASA DE REPRESENTACIONES Y COMISIONES

Organización moderna

IMPORT — EXPORT

Admite agencias especialmente para esta región

Calle Béjar, 47 (Sans)

BARCELONA — (España)

# Antonio Ferrer

Jorge Juan, 7  
VALENCIA

EXPORTACION

de  
Cebollas, Naranjas,  
Ajos, Almendras,  
Pasas, etc.

Solicita relaciones de Compradores y Agentes

Telegramas: "ntofer"

Clave: A. B. C. 5.ª Edición

Referencias:

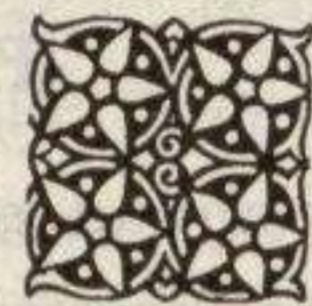
Banco Central - VALENCIA

KINA SAN CLEMENTE

ANIS MOSCATEL

Únicos fabricantes en España

LÓPEZ HERMANOS



Apartado, 51

M Á L A G A (España)

(Se admiten representantes serios)

# EL ANUNCIADOR

Revista de Literatura y Comercio

Director:  
EUGENIO QUINTERO  
ACOSTA

Apartado 173

**SINCELEJO (Colombia)**

32 páginas de lectura :-:  
Selecta colaboración :-: Cir-  
culación profusa en todo el  
país :-: 19 años de fundada :-:  
— Casa Editorial propia —



Número de muestra y tarifa  
de anuncios a quien los pida,  
gratuitamente

# Diario Español

H A B A N A — (Cuba)



Fundador, propietario y  
director:  
LCDO. ADELARDO NOVO



Año XXIII de su publicación  
Periódico defensor de los  
intereses españoles en Cuba.  
Doce páginas diarias.  
Cuenta con servicios ca-  
blegráficos directos de  
España



Corresponsales en Madrid,  
Barcelona, Cádiz, Santan-  
der, Bilbao, Gijón, Coruña,  
Orense, Lugo, Vigo, Fe-  
rrol, Islas Canarias y Nueva  
York



Dirección y Administración:  
**MANRIQUE, 82**  
Cable: Español-Apartado 1770

# EL HERALDO

Semanario independiente de  
información

T U M A C O

(República de Colombia, Sud América)

**EL HERALDO** es el periódico  
de todas las  
clases sociales y es leído por el público  
de ambos sexos y de todas las edades.

**EL HERALDO** no pertenece  
a ningún parti-  
do político, es un periódico netamente  
de información por lo cual todo el mun-  
do lo lee con preferencia.

**EL HERALDO** es el períodi-  
co que se edi-  
ta con mayor número de páginas en el  
Sur de Colombia y en todo el litoral  
Pacífico de este país.

**EL HERALDO** tiene agencias  
en todas las  
ciudades del departamento de Nariño y  
en algunas otras de la República y un  
completo servicio de noticias nacionales  
y extranjeras de la United Press.

En el puerto, en las ciudades, en los ca-  
minos, en el ferrocarril y en los cam-  
pos de nuestras regiones, siempre en-  
contrará circulando semanalmente este  
periódico

Propietarios: MANUEL PEREZ RIVAS  
y PEDRO ORTIZ HURTADO  
Administrador Responsable:  
AZAEL ORTIZ

# Interesa a V.

leer y anunciarse en  
la revista mensual

## LA PASA DE MALAGA

Constantemente aparecen en sus co-  
lumnas interesantes artículos e infor-  
maciones sobre la exportación agrícola.

Si es usted importador, transitario, re-  
presentante, banquero, naviero, litó-  
grafo, etcétera, etc., conseguirá nuevas  
relaciones si se anuncia en sus páginas.

Concedemos el derecho a nuestros sus-  
criptores y anunciantes de utilizar nues-  
tro servicio especial de información  
directa

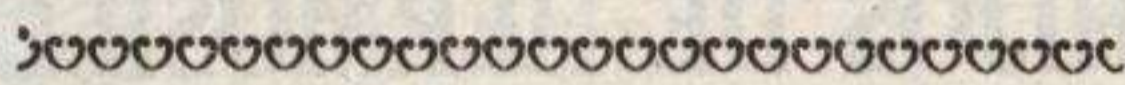
Dirección y Administración:  
**San Andrés, 3 — MALAGA**

Órgano de la Asociación  
Gremial de Exportadores  
de Pasas



¡ESCRIBANOS HOY MISMO!

# Revista Financiera

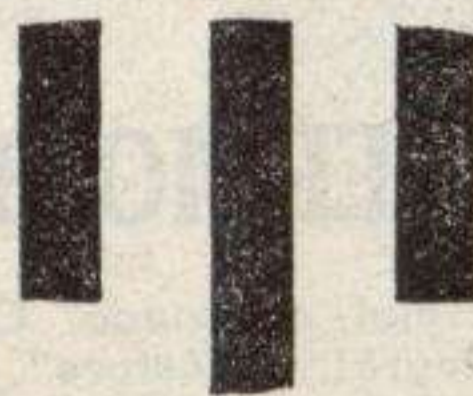


Fundada en el año 1907

Marca registrada concedida por Real  
orden de 8 de Julio de 1916, patente  
27793 y Real orden de 13 de Julio de  
1923, patente 47870

Banca - Industria - Comercio -  
Agricultura - Seguros - Ferro-  
carriles - Tranvías - Electricidad  
- Metalurgia - Minería - Nave-  
gación y Obras Públicas —

Publicase los día 5, 15 y 25



Redacción y Administración:  
**Puerta del Sol, 6**  
**M A D R I D**

# Guía Lascano

DEL PERÚ

ESTABLECIDA EL AÑO 1922  
: : 150.000 DIRECCIONES : :

Precio del ejemplar: Lp. 2

Guía general del Comercio,  
Industria, Agricultura, Profe-  
sionales y Elemento Oficial  
del Perú

CONTIENE: los Códigos y Leyes más  
importantes al Comercio. Descrip-  
ción geográfica y datos estadísti-  
cos de la producción nacional y  
Departamental. — Planos de Lima  
y Callao. — Mapa de la República.  
— Todas las ciudades, capitales  
de Departamento y Ciudades im-  
portantes de la República con el  
nombre de sus Autoridades, Co-  
merciantes, Industriales y Profe-  
sionales.

METICULOSAMENTE  
CLASIFICADOS  
Cada edición corregida  
SIEMPRE DE ACTUALIDAD

Oficina y Talleres:  
**Pacae, 934 A - Teléfono 946**  
**L I M A (Perú)**  
Direc. postal: Apartado 1971

**ZARAGOZA**  
**GRAN HOTEL**  
 Inaugurado en octubre 1929  
 Todo confort  
 Precios moderados

**MELILLA**  
**Gran Hotel Reina Victoria**  
 El más moderno y confortable. Pensión  
 desde 12'50 ptas. PRIM, 18

**VALENCIA**  
**PALACE HOTEL**  
 (Hotel muy recomendado)

**GRANADA**  
**Hotel Nuevo Oriente y Hotel Navío**  
 — Propietario: D. MANUEL MORALES —  
 Los más concurridos por los Sres. viajeros

**ZARAGOZA**  
**Hotel Universo y Cuatro Naciones**  
 Agua corriente. Habitaciones con cuarto de  
 baño. Calefacción. Ascensor. Autobús  
 DON JAIME 1.º, 52

**ALCALA DE HENARES**  
**HOTEL CERVANTES**  
 DE VALERIANO PASTOR  
 Calefacción central. Baños. El preferido por los  
 Sres. viajeros

**TARRAGONA**  
**HOTEL PARIS**  
 Casa recomendable — Confort moderno  
 Calefacción central — Agua corriente  
 Garage, etc.  
 RAMBLA SAN CARLOS

**SEVILLA (España)**  
**HOTEL DE PARIS**  
 DE PRIMER ORDEN

**VALLADOLID**  
**Gran Hotel de France**  
 Sub-Agencia de la Compañía  
 Internacional de Coches-Camas  
 TERESA GIL, 23

**TERUEL**  
**HOTEL TURIA**  
 de MAXIMINO NARRO — Calefacción y  
 agua corriente en todas las habitaciones  
 PASEO INFANTA ISABEL, 1

**ZAMORA**  
**GRAN HOTEL CASTILLA**  
 Propietario: PAULINO GUERRA  
 Recientemente inaugurado. Servicio  
 de primer orden  
 PZA. FRAY DIEGO DE DEZA

**CEUTA**  
**HOTEL TERMINUS**  
 Pedro Meneses, 5 y 7 (estabecido reciente-  
 mente). La más selecta mesa de la localidad.  
 : : Auto a la llegada de los correos : :  
 : : : Precios: 12'50 a 15 pesetas : : :

**MADRID**  
**HOTEL REGINA S. A.**  
 Gran confort. El mejor situado de Madrid.  
 Café Restaurant

**BILBAO**  
**HOTEL EXCELSIOR**  
 Propietarios: PEREZ YARZA HNOS.  
 FUEROS, 12

**GIJON**  
**SAVOY HOTEL**  
 EL MAS CONFORTABLE  
 — RESTAURANT DE PRIMER ORDEN

Agents and Representatives

Comisionistas y Representantes

Comissions et Représentations

**VALLADOLID**  
**PEDRO AÑIBARRO**  
 Representante matriculado  
 Dirección telegráfica: Pañibarro  
 PZA. MAYOR, 45

**SANTANDER**  
**HIJOS DE HERMOSILLA**  
 Agentes comerciales  
 Somorrostro, 1

**SANTANDER**  
**Antonio Gómez Gonzalez**  
 Comisionista Representante matriculado, acepta  
 representaciones serias nacionales y extranjeras  
 APARTADO 104

**LARACHE (Marruecos)**  
**DIEGO MOLINA ARIZA**  
 Comisiones — Representaciones  
 Agente de Aduanas  
 Consignatario de buques  
 APARTADO 60

**MURCIA**  
**JUAN PELEGRIN**  
 Agente de frutas — Comisionista  
 SANTO DOMINGO, 35

**Santa Cruz de Tenerife (Canarias)**  
**JOSE ORTEGA HERNANDEZ**  
 Comisiones y representaciones  
 Agente de casas fruteras  
 CALLE ALFONSO XIII, 83

**LARACHE (Marruecos)**  
**MANUEL GIMENEZ PACHECO**  
 Representante matriculado  
 Consignaciones y Depósitos  
 Agente de Aduanas

**LAS PALMAS (Canarias)**  
**Rodolfo López Salcedo**  
 Agente comercial colegiado  
 TRIANA, 104

**BEJAR (Salamanca)**  
**MARIANO ZUÑIGA BELLO**  
 Comisiones y Representaciones

**VIGO**  
**JULIAN TIZON**  
 Agente comisionista colegiado  
 Importador-Exportador

**VALENCIA**  
**GUILLERMO BOSCH**  
 Agente comercial colegiado. Casa fundada en  
 1890. Dir. telegráf.: "Bósforo". Clave A B C 5,ª  
 BAILEN, 32

**BILBAO**  
**ELIAS ANSOTEGUI**  
 Representaciones — Consignaciones  
 Apartado Correos, 104

**MALAGA (España).**  
**JOSE MARTINEZ MORENO**  
 Agente Comercial Colegiado  
 Alameda Capuchinos, 11  
 Interesan muy especialmente representaciones  
 de herrajes y aplicaciones de bronce para mue-  
 bles, hierros y chapas, molduras para muebles  
 y todo lo concerniente al ramo. Tornillería en  
 general y papel de lija y cola para carpinteros

**SALAMANCA**  
**R. DORADO ESTEVEZ**  
 Agente Comercial Colegiado  
 Plazuela de la Fuente, 7

**VIGO**  
**MARIANO LLORENTE**  
 Comisiones y Representaciones  
 Importaciones por cuenta propia  
 Teléfono 703 NUNEZ, 2

# Africa y América

(Antigua Revista AFRICA)

Fundada en 1905

Se publica mensualmente

**REVISTA  
MERCANTIL  
INTERNACIONAL**

 Dirección, Redacción y Administración:  
 Consejo de Ciento, 270, prl. Tel. 15823  
 B A R C E L O N A

Fundadores:

 Dr. D. Joaquín Coll y Astrell-Exmo. Sr. D. Gustavo Peyra Anglada  
 :: Director: Ilre. Sr. D. Antonio de Ballabriga y Vidaller ::  
 : : Sub-Director: D. Ramón de Temple : :

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

 España . . . . . 15 pesetas al año  
 América . . . . . 18 " "  
 Extranjero . . . . . 20 " "

**SUMARIO:** Hablando con el Dr. Sayán, Cónsul General del Perú en España, por Ramón de Temple. — Perú. — La vía Barcelona-Bilbao y la ciudad jardín, por H. González del Castillo. — La zona franca de Barcelona, por Baldomero Argente. — La estadística agrícola de España. — La producción y comercio de lanas en la zona oriental del Marruecos español. — Notas sobre el comercio boliviano, por Gustavo Adolfo Otero. — El Banco Internacional de Pagos, por el Dr. Arturo Andrade. — Un inventor desgraciado. — La situación comercial en los Estados Unidos de América. — Para los fabricantes de tejidos. — Las comunicaciones marítimas con la Guinea española, por Marcos Costa, C. M. F. — La labor del Patronato Nacional del Turismo, por el Conde de Ruiseñada. — La naranja que importan los distintos países consumidores. — Amenidades. En broma y en serio. — Bibliografía. — La riqueza ganadera de la Argentina. — Sección Comercial de Ofertas y Demandas. — Guía de Fabricantes y de Exportadores Españoles. — Anuncios.

## Los que laboran por España

### Hablando con el Dr. Sayán, Cónsul general del Perú en Barcelona

No cumpliríamos con nuestro lema de laborar por la unión moral y material de nuestro país con las Repúblicas Americanas, hijas de la madre común, España, si omitiéramos el tributo de gratitud que merecen los representantes consulares de aquellas naciones residentes en nuestro país por la elevada y provechosa obra que desarrollan en favor de la mejor comprensión entre todos aquellos pueblos que componen la gran familia hispano-americana; de la obra de acercamiento y de cordialidad de relaciones de todo orden que siempre debe imperar entre todos ellos; y de modo particular de todo aquello que contribuya a estrechar más fuertemente los lazos que unen a aquellas Repúblicas con la madre España.

Es, pues, oportuno, y hasta diríamos que obligado, el dar a conocer la personalidad y la gestión, que no por silenciosa resulta menos eficaz y fecunda, del valioso Cuerpo Consular americano, a trueque de herir susceptibles modestias como la del Doctor D. Samuel Sayán y Palacios, ilustre y prestigioso Cónsul General del Perú en la ciudad condal, gran amante de España, de quien publicamos la primera de nuestras biografías.

Hizo el Dr. Sayán sus estudios en el Colegio Nacional de Lima, y se graduó de Abogado muy joven, en la Universidad Mayor de San Marcos, que es una de las más antiguas y prestigiosas de la América del Sur, incorporándose al Ilustre Colegio de Abogados de Lima, donde es considerado como uno de sus más preclaros miembros.

Siendo uno de los profesionales jóvenes más destacados en su país, concurrió a la fundación del Partido Liberal Moderado, del que fué Secretario General durante algunos años, habiendo actuado siempre con gran brillantez en la política activa de su país hasta la muerte de su jefe, el Dr. Augusto Durand, ocurrida hace pocos años.

El Dr. Sayán fué representante en el Congreso durante dos legislaturas, y laboró como Ministro de Estado durante el Gobierno del Dr. José Pardo, que antecedió al del Sr.

Leguía, habiendo ocupado entonces la cartera de Gobierno cerca de un año. Su actuación mereció siempre los más calurosos elogios.

Actuó también muy joven como Secretario del Instituto Técnico Industrial del Perú, y fué con un grupo de profesionales amigos, uno de los innovadores y revolucionarios más activos en el método educacional de su país, fundando el "Instituto Nacional de Primera Enseñanza" para demostrar prácticamente las excelencias del sistema educativo concéntrico, integral e intuitivo y los efectos de los Kinder-garden en la preparación de los niños.

Enfermo de la vista por el excesivo trabajo desarrollado, el Dr. Sayán vino a Barcelona con objeto de curar su dolencia, encargado especialmente de reorganizar el Consulado General del Perú, lo cual ha conseguido plenamente.

Al Dr. Sayán, por sus merecimientos, se le ha honrado en nuestro país, entre otros, con las siguientes distinciones y cargos honoríficos: miembro asesor del Instituto de Economía Americana; de la Asociación Hispano Americana de Barcelona; de la Sociedad "Hispanamérica" y de la Comisión de Ceremonias de la Fiesta de la Raza. Miembro de Honor del Instituto Ibero-Americano de Derecho y Legislación. Últimamente fué condecorado por el Gobierno español con la Medalla del Trabajo.

De trato ameno y exquisito y de una gran cultura, es el Dr. Sayán un encantador "causeur". Habla de España y de

sus hombres con gran conocimiento de causa y con verdadera devoción. Por su querido país siente el más acendrado patriotismo. Todo ello queda evidenciado en la conversación que con él sostuvimos, y de la que publicamos lo más sustancial.

—¿.....?

—Creo como usted que puede y debe hacerse algo más



Honorable Doctor Don Samuel Sayán Palacios, Cónsul General del Perú en Barcelona

positivo y eficaz para consolidar la unión hispano-americana que el pronunciar discursos y celebrar banquetes.

—¿.....?

—La creación de la Cámara de Comercio Hispano-Peruana, que pronto será una realidad, contribuirá mucho a esta finalidad práctica.

—¿.....?

—Siempre fué mi ilusión el que esta Cámara, vínculo de unión de intereses morales y materiales, cuyo conjunto forma el más fuerte de los vínculos, pasara a ser una realidad, y ésta al fin no ha defraudado mis esperanzas, puesto que, afortunadamente, es ya un hecho; sólo faltan algunos pequeños detalles que espero ultimar en breve.

—¿.....?

—El Perú puede exportar algodón, lanas, café, maderas finas, pieles, guano natural, carbón, plomo, zinc, etc., etc. No creo resulte tan difícil el que España importe, si no todos, algunos de estos productos que, dicho sea en justicia, son de la más alta calidad.

—¿.....?

—No se me oculta esa dificultad, pero creo firmemente que si el volumen de negocios fuese respetable no sería tan difícil la creación de líneas directas de navegación con el Perú. Nada se consigue sin esfuerzo y ésta finalidad primordial bien merece el esforzarse.

—¿.....?

—No quiero hablar de política. Tanto España como mi país son de las naciones que se sobreponen a todas las adversidades y vicisitudes, y dominando siempre las circuns-

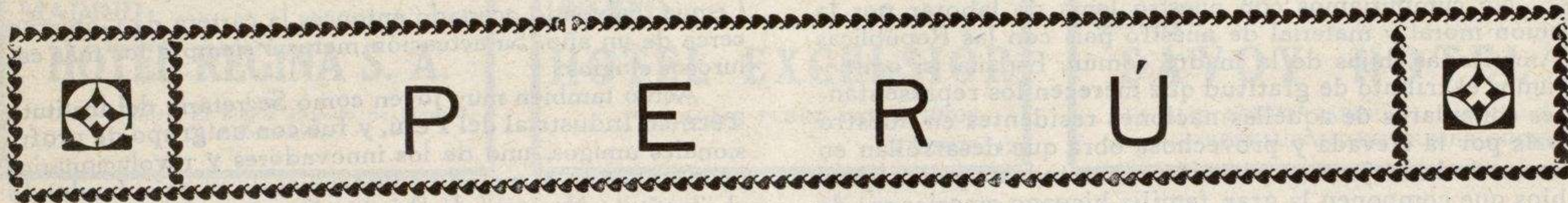
tancias marchan indefectiblemente hacia su progreso y máxima prosperidad.

—¿.....?

—Me considero en España como en mi propio país, y cuando me hallo en el Perú me da la sensación de vivir en España. Indiscutiblemente Perú es, si cabe hacer esta manifestación, el más español de los pueblos americanos".

No hemos querido continuar abusando de la exquisita amabilidad del ilustre y docto Cónsul, prolongando con exceso la entrevista, puesto que hemos notado que otros asuntos reclamaban su atención. Después de haberle testimoniado nuestro reconocimiento por las deferencias de que nos había hecho objeto, así como por las frases laudatorias tenidas para nuestro periódico y para cuantos intervinimos en él, dejamos al Doctor Sayán confortados por su vibrante optimismo, basado en su acendrado patriotismo y en el amor y admiración que siente por España, convencidos de que por la calidad de la obra que está desarrollando, su paso por Barcelona será en extremo fecundo en beneficio para ambos países. Sacamos también la convicción de que es de absoluta necesidad la divulgación de la intensa y fecunda labor que desarrollan estos beneméritos e ilustres patricios para estímulo de los demás, así como para que se les pueda rendir el debido tributo de gratitud a que se hacen acreedores, entre los cuales lo incluyen sus propios méritos nuestro biografiado, que pertenece a aquella privilegiada clase de hombres que piensan alto y sienten hondo, y que basan toda su acción en la vieja, pero siempre moderna máxima de: "labor prima virtus".

Ramón de Temple



Area: Unas 521,513 millas cuadradas. Población: 5,500.000 (1926). Exportaciones principales: cobre, plata, petróleo y productos derivados, oro, carbón, vanadio, caucho, lana, cueros, cacao, algodón, azúcar. Valor total de las Exportaciones: \$ 89,154.000 (1926). Importaciones principales: productos alimenticios, herramientas, maquinaria, automóviles, tejidos. Valor total de las importaciones \$ 72.762.000 (1926).

El Perú es la tierra de las cosas importantes. Algunas de las cumbres montañosas más elevadas en el mundo entero prestan aquí la soberbia majestad de su grandeza a los Andes peruanos. El Amazonas, el más grande de los ríos americanos, de 4.000 millas de largo, que arrástrase por la mitad de todo un continente, tiene en la República del Perú su origen; y, por si eso fuera poco, en el subsuelo del Perú encuéntrase algunos de los más ricos yacimientos minerales conocidos. En sus mesetas y en las lomas de sus montañas encuéntrase importantes industrias dedicadas a la extracción del oro, el cobre, el vanadio y el plomo.

Lima, la capital, fundada en 1535 por Pizarro, cuenta con una población de más de 250.000 almas. En esta magnífica ciudad encuéntrase la Universidad famosa de San Marcos, la más antigua de todas las Universidades que existen o hayan existido en el Nuevo Mundo. No lejos de Lima, a ocho millas de distancia, encuéntrase El

Callao, puerto principal de la nación, con uno de los mejores muelles del Perú, siguiéndola en importancia Cuzco, antigua capital del imperio incaico, situada a 11.000 pies de altura; Mollendo, puerto principal para el tráfico con Bolivia, y Santa Ana.

Geográficamente, hállase situado el Perú al sur del Ecuador, al norte de Bolivia y Chile, y al oeste del Brasil. Su costa se extiende en las aguas del Pacífico. La principal riqueza industrial del Perú encuéntrase en los Andes, montaña que lo cruza, y que rinde abundantes y variados minerales. Las faldas de estas montañas encuéntrase densamente pobladas de árboles, y en las llanuras hay buenos pastos, donde abundan la llama, la alpaca y la vicuña. Estos animales de la fauna suramericana se crían para obtener la excelente lana que los recubre. Las partes calientes del país son ricas en los cultivos de tabaco, café, cacao y otros productos.

El Perú es de grandísimo interés histórico por ser la tierra del antiguo imperio de los incas, descubierto por Pizarro en 1532, pudiendo todavía contemplarse, cerca de Cuzco, las ruinas de lo que fué un imperio poderoso. Pizarro gobernó el Perú hasta el 1541, sucediéndole Vaca de Castro en el gobierno. El Perú instaló su primer presidente en el año 1823. Es una República rica en tradiciones, así como en prosperidad material, combinando, en un raro conjunto, la belleza de sus panoramas con su fondo cultural tradicionalista.

## VIAJANTE

AGENTE VIAJERO, CON GRANDES CONOCIMIENTOS COMERCIALES, SE OFRECE A COMISION CON PEQUEÑA DIETA, A CASA IMPORTANTE PARA VIAJAR LA AMÉRICA DEL CENTRO  
DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTA REVISTA



# La vía Barcelona-Bilbao y la Ciudad Jardín

## V

"Colonicemos nuestro país duplicando su potencia productiva, que es tanto como cuadruplicar su extensión; conquistemos las aguas, que es tanto como conquistar tierras, aquí donde la tierra sin el agua no vale casi nada. Esmaltemos el territorio de innumerables alquerías y torres; contemplemos desde ellas la espuma de las cascadas que se forman en los desniveles de las acequias y brazales, llamando en constante clamoreo a la industria..." J. Costa

### UN PLAN REGIONAL

En mi artículo III decía yo que el plan de colonización integral que aplique la ciudad jardín con infinita variedad de formas en los terrenos que a ello se presten todo a lo largo de la vía directa Barcelona-Bilbao — ya sea ésta un ferrocarril eléctrico, ya una autopista — es un hermoso proyecto que a pesar de su magnitud no tiene nada de utópico, pues que Inglaterra, tan progresiva y tan práctica para cuanto sea crear riqueza, trata de hacer algo parecido implantando una "national housig policy" que extienda por todo el país la "garden city" a la vez como empresa de "town planning" — presa de "country planning" — colonización y repoblación de campos, intensificando la producción agrícola, pecuaria y forestal y descentralizando las industrias que tan mal organizadas se hallan en las actuales ciudades congestionadas.

Esa política de reconstitución económica nacional por medio de la "garden city" quiere acometerla la Gran Bretaña con el concurso de "regional planning Committees", corporaciones de las que forman parte autoridades provinciales y locales, propietarios de grandes extensiones de tierras, industriales y comerciantes, ingenieros, arquitectos, médicos, topógrafos, "town planners", etc. Dichas corporaciones, generalmente de carácter meramente consultivo, pero en ocasiones con facultades ejecutivas (1), tienen como misión principal el estudio detenido de una región determinada, sus condiciones naturales, sus recursos, sus medios de locomoción y de transporte, sus ciudades, sus industrias, sus lugares pintorescos que conviene preservar, la conveniente distribución de la población humana y animal por toda la campiña, etc., a fin de trazar, con arreglo a todos estos datos, las líneas generales del futuro desenvolvimiento de la región toda "para mejorar grandemente las condiciones de la vida humana haciendo que ésta sea ejercida en forma más cómoda, más independiente y más próspera" (2).

Algo así debería hacerse en esa dilatada, variada y riquísima región de 540 kilómetros que se extiende entre Barcelona y Bilbao a través de Guipúzcoa, Aragón y Navarra en comarcas susceptibles de mucha riqueza agrícola, pecuaria, forestal, minera, industrial, comercial y turística. Las Diputaciones de Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra, Huesca, Lérida y Barcelona; los Ayuntamientos todos del trayecto; los grandes terratenientes y representantes de Corporaciones y organismos oficiales, como los Ministerios de Fomento y de Economía, la Acción Social Agraria, las Direcciones de Montes y de Agricultura, el Consejo de la Economía Nacional, la Federación de Industrias españolas, el Instituto de Ingenieros Civiles, la Sociedad Central de Arquitectos, las Asociaciones de Agricultores y de Ganaderos, las Cámaras de Comercio, etc. deberían formar una gran entidad (algo así como las actuales Confederaciones Hidrográficas) para estudiar toda esa región y, con nobles y elevados ideales, trazar un plan de obras públicas a realizar y de

(1) A principios de 1930 existían en toda la Gran Bretaña más de 80 "Joint regional committees" de los cuales unos 20 eran de carácter ejecutivo. Esos 80 comités, de los que formaban parte 1.035 autoridades municipales, abarcaban más de la cuarta parte del territorio nacional. Véase el "Report de Garden Cities and Town Planning Association" en la revista "Garden Cities and Town Planning" de marzo de 1930. — Véase también en la misma revista de junio de 1922 un interesante artículo "How to get arden Cities established throughout the world" ("Cómo establecer ciudades-jardines en todo el mundo").

(2) Véase el Report de I. G. Gibbon "Town Planning and Regional development" en "arden Cities and Town Planning" de diciembre de 1924.

obras a sugerir a la acometividad de la iniciativa particular con la debida protección oficial. Entre esas obras debería figurar la vía directa Barcelona-Bilbao y el plan de colonización que aplique la ciudad jardín a lo largo de todo el trayecto.

Esa vía y ese plan de colonización, acortando distancias entre dos ciudades-puertos tan industriales, tan comerciales, de tan intensa vida económica, social y artística, tan progresivas y de tan brillante porvenir como Barcelona, en el Mediterráneo, y Bilbao, en el Cantábrico; poniendo en frecuentes íntimas relaciones a varias regiones españolas tan trabajadoras y de tantos recursos, encantos y riquezas a explotar, como Vizcaya, Guipúzcoa, Navarra, Aragón y Cataluña; sacando a luz grandes reservas que encierran montes, minas, canteras, ríos y campos; dando origen a mil industrias nuevas y desarrollando grandemente las existentes; repoblando de árboles, de animales y de personas comarcas desiertas o escasamente pobladas; intensificando la producción de la tierra y por consiguiente aumentando su poder contributivo para el sostenimiento de las cargas públicas; fomentando el turismo; haciendo infinidad de ciudades-campestres que a las comodidades de la vida urbana unan los encantos de la vida rural, ha de traer como consecuencia el resurgimiento económico de una gran parte del territorio patrio y debe marcar una nueva y sana orientación a la política económica nacional, dando cuantos antes realidad a las doctrinas de nuestro gran polígrafo y economista Joaquín Costa, cuando nos dice:

"Quereis que despligue a vuestra vista el lema y la bandera del progreso en nuestra agricultura? Telos aquí:

muchas ovejas y pocos rebaños;  
muchos árboles y pocas selvas;  
muchas acequias y canales y pocos ríos caudalosos;  
muchas casas y pocas ciudades;  
muchos cultivadores y pocos jornaleros;  
pocos cuarteles y muchos soldados.

1.º tablero surcado de un sistema arterial hidráulico, espléndida obra de arte; 2.º que todo el territorio sea pradera entapizada y rebaño sin fin, dividido, espaciado; 3.º población sin ronda y sin suburbios, inacabable red de casas diseminadas por los campos a derecha e izquierda de los caminos y de las carreteras, verdaderos Estados domésticos, habitados por propietarios del coto que labran y dueños de su albedrío; 4.º vergel y bosque de árboles frutales, forrajeros y maderables, que surtan de pan gratuito al labrador y establezcan el equilibrio de las fuerzas atmosféricas, roto por nuestra culpa".

Costa, hablando de la ría de Bilbao, dijo: "esa maravilla del trabajo humano, único hilo casi que nos une a la Europa industrial de nuestro siglo". Y aproximando la ría de Bilbao a los 400 kilómetros cuadrados de la provincia de Huesca, fertilizados por las aguas del Esera y del Ara, añadía: "Aquellas chimeneas de la ría de Bilbao que vomitan las exhalaciones del hierro, serán aquí chimeneas de las fábricas de harinas, de tejidos, de conservas, etc. Aquellas arboladuras y mastiles de naves, serán aquí millones de frutales... Carros y tranvías y ruedas hidráulicas ascendiendo el agua a tierras más altas, y el ruido animador de las turbinas y humaredas del arado de vapor, y los rebaños de ganados de todas clases; los embarcaderos donde los buques se cargan de hierro serán los andenes de cien estaciones cargando vacas y ovejas para Barcelona, lana para las fábricas, frutas para el extranjero, latas de pescado en conserva para América y para el consumo interior... He aproximado Bilbao a la Litera, y no arbitrariamente. Bilbao es uno de los focos mineros y fabriles más grandes y opulentos que hay en Europa".

A Bilbao, añadamos Barcelona, la reina del Mediterráneo, la hermosísima ciudad de que tan orgullosos podemos sentirnos los españoles, uno de los focos fabriles y mercantiles más grandes y más ricos de Europa; y uniendo ambas poblaciones con una vía directa y un plan de colonización que aplique la ciudad jardín, podremos hacer en poco tiempo de toda esa dilatada y encantadora región Barcelona-Lérida-Huesca-Guipúzcoa-Vizcaya, una de las regiones más trabajadoras, más bellas y más venturosas de la tierra.

H. González del Castillo

# La Zona Franca de Barcelona

Preparando el Futuro

El importante rotativo barcelonés "La Vanguardia" ha publicado el siguiente interesantísimo escrito acerca del Puerto Franco de Barcelona, que por hallarlo en extremo justo y oportuno y por estar en un todo conformes con las manifestaciones que el ilustre autor del artículo hace en el mismo, con el mayor placer lo reproducimos a continuación. Al propio tiempo que aportamos nuestro modesto grano de arena a la obra de divulgación que todos debemos realizar de esta magna empresa, de la que, fundadamente tanto bien cabe esperar para Barcelona y para España entera, contribuimos a rendir el debido tributo de gratitud a los que tan acertadamente, tras penosos sacrificios, la llevan adelanté, especialmente a su dignísimo Comisario Regio, D. Fernando Alvarez de la Campa.

"Las tres obras de que las generaciones actuales se enorgullecerán en un porvenir aún distante, son, a mi juicio: la Ciudad Universitaria, la Confederación Hidrográfica del Ebro y la Zona Franca de Barcelona. Cuando las tres empresas estén rematadas, serán los títulos con que los vivientes de hoy justificaremos ante los españoles de mañana que no hemos usurpado nuestro puesto en la vida y en la historia de la nación.

Nos apremia, pues, a todos el deber de coadyuvar a su realización. Es un deber que se nos impone, no como interesados, ni siquiera como españoles; tiene un origen aún más alto; nos incumbe como hombres. El ser humano que transita por el mundo sin dejar huella grande de su paso, vegetando, apenas merece ser clasificado en categoría superior a la de una planta o un árbol. Decía Goethe que el hombre sólo cumplía su destino cuando dejaba un hijo, edificaba una casa y escribía un libro. No necesita tanto, y necesita algo más: el hombre es hombre cuando su vida es el latir de un entusiasmo, esto es: un perenne manantial de energía en camino de realización. El hombre sin entusiasmo por algo que le sobreviva, es una sombra de existencia, una espiral de humo, un muerto.

Afortunadamente, esas tres obras, que han de ser nuestra ejecutoria colectiva, aunque iniciadas ayer, encierran visibles promesas de cumplimiento. Es que cada una de ellas ha encontrado su hombre. La Ciudad Universitaria, el propio rey Don Alfonso XIII, a cuya iniciativa y perseverancia se debe esa hermosa flor del anhelo espiritual español, en que ha de encarnar la expresión más elevada de la solidaridad moral de la raza hispana esparcida por los dos continentes sometidos a la estirpe blanca. La Confederación del Ebro, el ingeniero señor López Pardo. La Zona Franca, don Fernando Alvarez de la Campa.

No conozco a este señor personalmente; y al consignarlo, me precabo contra el recelo de parcialidades panegiristas. Sé de él lo que puede averiguar cualquiera que pregunte: que reúne inteligencia, tesón, laboriosidad y esa probidad irritante, indispensable para comunicar a un empeño como la construcción de la Zona Franca, la solidez y crédito moral, y granjearle la aquiescencia y la confianza públicas, singularmente en los períodos iniciales, consistentes en tantas y tan comprometidas operaciones de intereses. Por eso, cuando el comisario regio de la Zona Franca estuvo en crisis, sentimos muchos el temor de que la obra entrase en los desfiladeros precursores del fracaso. La obra mejor planeada se frustra si le falta el adecuado ejecutor. Más importante que el plan es el hombre; y éstos escasean. Fué un gran acierto del Gobierno confirmarle en su cargo.

Me sugiere estas reflexiones la lectura de la "Memoria anual de la Zona Franca de Barcelona", correspondiente al año 1929, documento que, en su género, puede reputarse modelo. Es, simultáneamente, minuciosa y clara; la perfecta cuenta del rápido desarrollo del depósito franco provisional, y expone, con estadísticas, gráficos y planos, la parte ya ejecutada en la construcción de la Zona Franca, los principios rectores de los criterios aplicados tanto en la expropiación — copiosa y complicadísima — como en la adopción de planes para las obras materiales, y los proyectos cuya realización integran la totalidad del propósito.

La impresión que esta lectura deja en el ánimo, es plenamente satisfactoria. Visión clara, concepción segura, percepción intensa de los pormenores; y, por encima de todo ello, amor a la empresa acometida, amor que no se descubre en ditirambos y frases inflamadas, sino en el ansia de previsión y perfección. Hay dos maneras de desempeñar una función: por deber y por amor; la primera es la más corriente; pero sólo el amor es fecundo. Amar una tarea, darse a ella sin restricciones ni cansancios, poner en el conjunto el mismo afán de acabamiento que en el detalle, es una forma de la religiosidad. Así se construyeron las catedrales; por eso las envuelve un no sé qué de místico y suprasensible, que, por designarlo de algún modo, llamaríamos unción.

La zona franca es empresa tan preñada de posibilidades, que, apenas enunciadas, toman ante la imaginación toda, los relieves de la corporeidad, y todas las evidencias de lo indefectible. Lo que de ella se espera ha de cumplirse, y con creces. Creación de grandes y nuevas industrias destinadas al mercado universal; intensificación del comercio extranjero; atracción de la navegación mediterránea; centro de distribución de mercancías hispanoamericanas por las riberas del mar latino; y, por encima de todo eso, demostración viviente y tangible de la inmensa superioridad del libre cambio, para vitalizar las capacidades productoras de un país. Será como una grande y perenne lección de hechos, que contribuirá a modificar muchas de las ideas directoras de nuestra economía y preparará, sin estragos ni desequilibrios violentos, su transformación.

Basta enumerar esos fines, con todo el sabor de anticipo de realidades seguras, para comprender que la importancia de la zona franca rebasa la de una simple mejora local, ni aún encarecida ésta superlativamente. Es una obra nacional, con repercusiones enormes y beneficiosas para toda la nación. Ciertamente Barcelona recogerá inmensas ventajas; pero no serán menores para todo el país, amén de multiplicar y fortalecer los vínculos económicos de la nación toda, anudados en el puerto de la gran ciudad.

Y es sabido que sobre la plenitud y unidad de una economía se funda el complejo de sentimientos animadores de la solidaridad patria. La nacionalidad es la proyección espiritual de una estructura económica. Donde ésta es dual, surgen inevitablemente, por leyes sociales y psicológicas, más fuertes que todos los artificios jurídicos y que todas las imposiciones políticas, los problemas nacionalistas; quien lo dude no se ha tomado la molestia de estudiar las múltiples manifestaciones de estos problemas en los diversos pueblos y a través de la Historia.

Por eso, aunque está llamada Barcelona en primer término a defender la realización del propósito, puesto que de las mismas circunstancias que le otorgan la primacía del derecho de deriva su responsabilidad, toca a la nación entera velar no sólo porque el plan no se interrumpa, sino porque su ejecución, se apresure, y los plazos, en cuanto sea posible se acorten. No es creíble, no es verosímil siquiera, que las modestas anualidades consagradas a esta obra en un presupuesto de cuatro mil millones, donde tan fácil es señalar el despilfarro, se supriman ni se reduzcan. Sería inconsciencia. Y menos verosímil aún es que se nieguen las facilidades administrativas para la capitalización de esas anualidades.

La Zona Franca, pues, se construirá.

BALDOMERO ARGENTE.

**Intensificará sus exportaciones al extranjero, especialmente a Africa y a la América española**

anunciando sus productos en esta Revista, que es extraordinariamente leída por los más importantes importadores de los principales países.

## La estadística agrícola de España

La producción de trigo en el año agrícola de 1929, ha sido una de las mejores del decenio, sobrepasándole únicamente la de 1923. Excede dicha cosecha a la del año anterior en ocho millones y medio de quintales métricos, y en cuatro a la media del decenio, y la sola indicación de que ha sido obtenida con una cosecha media de 933 kilogramos por hectárea en secano, prueba las posibilidades de un aumento de producción en España sin necesidad de ampliar la superficie destinada a su cultivo.

Ha representado para la economía nacional la producción de trigo y paja en España, un valor muy aproximado a los dos mil trescientos millones de pesetas, cifra a la que no se acerca ni en mucho, ninguna de las producciones agrícolas españolas. Y eso, en un año en que el precio medio logrado por el agricultor es reducido, ya que sólo se valora en 47,47 pesetas por quintal métrico.

La cebada ocupa una superficie de unas 50.000 hectáreas más que en la media del decenio, y de 16.000 con relación al año 1928. La producción, aunque ha sido también mayor, no representa, ni con bastante, la más alta del decenio, que fué la obtenida en 1923. El grano y paja obtenidos en este cultivo representan un valor de ochocientos treinta y cuatro millones de pesetas.

La superficie destinada al cultivo del centeno disminuye sensiblemente, representando la actual solamente un 85 por 100 de la media del decenio. Como es lógico, la cosecha total también sufre variación en igual sentido, aunque en cuantía consoladora y que refleja mayor perfeccionamiento cultural, puesto que queda representada en un 89,5 por 100 de la media del decenio.

La avena sigue marcha diametralmente opuesta a la del centeno en cuanto a superficie y de igual sentido en cuanto a producción. Es el cereal en que se acusa un mayor tanto por ciento de aumento de superficie, y la cosecha lograda en 1929 es la mayor del decenio, hechos de gran importancia, porque reflejan una mejora en el racionamiento de nuestros ganados al proporcionar a éstos, productos que hacen más armónica la relación nutritiva de los piensos.

Baja sensible, por tratarse de un producto de gran demanda en la ganadería, es la que experimenta la superficie destinada al cultivo del maíz, y menos mal que condiciones meteorológicas favorables y un mejor cultivo lograron en esa superficie reducida una producción igual a la media del decenio.

La superficie ocupada por el arroz ha aumentado ligeramente en relación con la del año anterior, pero es menor en casi un 3 por 100 a la de 1926, que fué la máxima. La producción ha alcanzado los tres millones de quintales métricos, y el valor es de ciento cuatro millones de pesetas.

El cultivo de leguminosas va ocupando en total alguna mayor superficie, y este dato es halagüeño, por cuanto el hecho implica una orientación a todas luces favorable: la intervención más intensa en las alternativas de las plantas llamadas mejorantes y un mayor recurso para nuestra ganadería. Sólo las lentejas, garbanzos y judías acusan disminución de superficie sembrada, y en cambio las habas, los yeros y los guisantes un sensible aumento.

La producción de garbanzos es una de las más variables, motivando el hecho una desigualdad idéntica en las importaciones que de dicho producto nos vemos obligados a realizar, circunstancia sensible por el reflejo que tiene en nuestra balanza comercial.

Entre los tubérculos y bulbos, la patata, tanto por su carácter de artículo de primera necesidad como por el aumento que su cultivo y producción han experimentado, es merecedora de que se fije la atención sobre el aumento de 53.500 hectáreas que se advierte en la superficie de ella destinada, y el de 11.000 quintales métricos el de su cosecha, motivando que el valor que representa rebase en el año que comentamos la cifra de ochocientos cincuenta millones de pesetas.

El cultivo de las plantas industriales aumenta, a excepción del de las textiles, lino y cáñamo y la tintórea azafrán. El aumento experimentado en el cultivo del tabaco y del algodón de la remolacna azucarera son, posiblemente, algo

inferiores a la realidad; pero, aún así, no baja la cosecha de esta importante raíz, comparada con la media del trienio 1926-28, aunque la superficie cultivada tiende a decrecer en pequeña proporción. Aumenta la superficie, y en mucha mayor proporción, la producción de la caña de azúcar, y no parece difícil que, merced a los estudios de nuevas variedades que vienen haciéndose, se acrezca notablemente la importancia de este cultivo en España.

Aumentan también, en relación con la última estadística (1922), la superficie de la huerta y la valoración de sus producciones en más de 20.000 hectáreas la primera, y en más de 39 millones de pesetas la segunda (productos y residuos), aunque es bien posible que el acrecimiento de la superficie se deba, en parte, al mejor registro actual de las cifras.

En los árboles frutales, la situación que acusan las estadísticas que se publican, da margen al mayor optimismo respecto a este importantísimo ramo de nuestra producción agraria; casi todos los frutales cifran fuertes aumentos con relación a la estadística de 1922, y especialmente el naranjo, limonero, almendro y avellano acusan favorable coyunturo sólo comparativamente con esta estadística, relativamente antigua, sino que la superficie cultivada en plantaciones regulares y la producción total se elevan en proporciones aproximadas al 10 por ciento, si se las coteja con las cifras medias del cuatrienio 1925-28; la producción del avellano es la única que desciende de modo insignificante, debido a circunstancias particulares del año 1929.

La superficie del viñedo continúa en 1929 en lenta ascensión, que sería marcada si se tuviera en cuenta la extensión, que, repoblada con vid americana, entrará pronto en producción; pero, en las provincias centrales, este aumento será quizá sobrepasado con las bajas que la filoxera ocasiona, por lo cual, y habida cuenta de la crisis actual, no parece probable que la viña llegue a ocupar en plazo próximo una superficie sensiblemente mayor que la actual.

La cosecha de uva ha sido muy buena, con exceso de cerca de un 10 por 100 sobre lo que se puede considerar como normal. Pero, desgraciadamente, del estudio detenido de las valoraciones de los productos de la viña, se deduce fácilmente la anormal situación que atraviesa este cultivo, a pesar de que no puede reflejarse aún en cifras la paralización del mercado que se viene sufriendo.

Sigue en notable crecimiento la extensión del olivar español, y la cosecha en él obtenida en 1929 es verdaderamente enorme, sólo ligeramente superada por la de la campaña 1927-28, que ha sido la mayor que España ha conocido hasta ahora; pero aquí también, como en la viña y en el trigo (los tres cultivos más genuinamente nacionales), los precios en baja han constituido lamentable contrapartida a las abundantes cosechas.

Uno de los hechos más dignos de estudio en la agricultura patria es el notable incremento de los cultivos forrajeros; este incremento se acusa claramente en las cifras que se consignan en los cuadros correspondientes, aunque no sea posible un detenido análisis por no poseer más datos anteriores que los de un solo año, el 1922.

Finalmente, los prados y los pastos de las dehesas aparecen en este volumen en una nueva clasificación con respecto a la estadística de 1922 tantas veces citada. Esta circunstancia y la dificultad máxima en el contraste de los datos relativos a estos aprovechamientos hacen prudente el aplazamiento de apreciaciones comparativas.

### Cuando escriba a un anunciante de nuestra Revista

le recomendamos que no se olvide de mencionarla para que sus escritos sean más pronto y mejor atendidos.

## Producción y comercio de lanas en la Zona Oriental del Marruecos Español

### I

Los cultos veterinarios de la Central de Intervenciones Militares de Melilla don Eduardo Carmona y don Isidoro Cerezo, han redactado una notable memoria, contestando a la encuesta organizada por la Dirección de Colonización, respecto a la producción y comercio de lanas en esta zona oriental del Protectorado. Abarca todos los aspectos de la cuestión, con antecedentes y deducciones de positivo valor para los agricultores.

Vamos a divulgarla, pues bien lo merece ese trabajo que ha de ser de extraordinaria utilidad para los colonos, reproduciendo los enunciados y contestaciones dadas, las que abarcan la cuestión en sus diversos aspectos.

#### *Importancia del ganado ovino de las kábilas por lo que respecta a la producción de lanas*

Sin ningún género de duda, es importantísima la producción de lanas en esta Zona.

Todas las kábilas dedican sus actividades en proporciones variables según el número de cabezas que poseen al cuidado de su ganado; en algunas de ellas la vida del indígena está ligada íntimamente a aquel por decirlo así, ya que llegado el momento de escasez de pastos, trasladan sus viviendas, consistentes en jaimas, a lugares de la misma kábila donde sus animales encuentran alimento que sirve a su nutrición.

Como un clima duro que es y debido a las pertinaces sequías, el ganado lanar es el único que casi puede decirse subsiste en este medio y proporciona a sus habitantes recursos de importancia para su vida.

Consume y aprovecha hasta la última brizna de hierba y está dotado de una sobriedad y resistencia a toda prueba de escasez.

Así, pues, mejorar y aumentar la producción del ganado lanar, significa mejorar al instante las condiciones de vida de este indígena, y sin que esto quiera decir que en otros aspectos no se mejore lo que corresponda.

La importancia del ganado lanar ha de estar expresada en el número de cabezas que cada kábila tiene, así, pues, hay gradaciones en este sentido, figurando en primer lugar Metalza, a la cual siguen Beni Bu Yahí, y el resto de las kábilas de la Zona, con números bastante inferiores a estas dos, como puede apreciarse en la estadística que figura a continuación.

Según los datos recogidos al hacer las últimas hojas declaratorias de Tertib, durante el año 1929, el ganado ovino existente en las distintas kábilas de esta zona y su valor en pesetas arroja las siguientes cifras:

	N.º de cabezas	Valor en pts.
Metalza . . .	51.555	1.960.090
Beni Buyahí . .	45.016	1.710.608
Beni Said . . .	18.003	684.114
Beni Sidel . . .	15.764	599.032
Quebdana . . .	13.383	518.554
Ulad Settut . .	10.190	387.220
Beni Buifrufr .	9.968	378.784
Mazuza . . . .	8.935	340.530
Beni Tuzin . . .	8.876	337.288
Beni Ulichek . .	8.261	297.918
Beni Sicar . . .	7.737	294.006
Tensaman . . .	7.603	288.914
Beni Bugafar . .	4.768	181.184
Tafersit . . . .	3.743	142.234
<b>Totales . . .</b>	<b>213.802</b>	<b>8.120.476</b>

Estos datos estadísticos dicen con sobrada elocuencia la importancia primordial que para los indígenas representa el dedicar una gran parte de sus actividades a la cría del ganado ovino, y son un supremo argumento que demuestra de forma indudable la parte económica que significa en la vida del indígena esta industria zógena.

#### *Número de reses de ganado ovino que posee un ganadero por término medio y capital que representa*

No se puede contestar con absoluta precisión a este apartado, ya que es muy variable el número de cabezas, pero es muy raro el indígena que no posee en las kábilas más ganaderas 5 ó 6 cabezas, que representan un capital de 190 a 225 pesetas y los más numerosos alcanzan la cifra de 50, representando un capital de 1.900 pesetas. Hay algunos, que están en minoría, que poseen hasta 200 y 300, sumando su valor 11.400 pesetas.

#### *Descripción de las razas existentes, comparándolas, si ello fuera adecuado, con las de España, denominadas churra o riberiega, rasa y merina, así como también con las que en la zona francesa producen las lanas conocidas con los nombres de abudia, ordigia y beldia*

Los caracteres zootécnicos y morfológicos del ganado lanar de esta Zona pueden definirse de esta manera: tamaño regular; peso neto 12 kilos; peso medio en vivo, 25 a 30 kilos; su alzada de 0'60 a 0'65 aproximadamente en el macho y de 0'45 a 0'50 en la hembra; proporciones submediolíneas con tendencia a la braquimorfosis, cuya conformación tiende a ser armónica. La cabeza es fuerte, larga, con diversas intensidades de perfil especialmente en la cara, pero siempre convexo; el hocico, que es recogido, presenta a veces pliegues transversales en la cara. Los cuernos en el macho, rara vez ausentes, son fuertes, triangulares, rugosos y retorcidos en espiral abierta hacia afuera. La hembra carece de ellos en general. Tronco tendiendo a ser cilíndrico, de 0'80 de perímetro torácico en el macho y 0'70 en la hembra; el cuello largo y delgado, la papada es muy desarrollada en el macho, dorso y lomos rectos, extremidades finas y desnudas. La piel es blanca, sonrosada, sin pigmentación alguna, excepto en la cara que suele tenerla (influencia tal vez de la raza berberina) negra o rojiza. La lana blanca, viéndose escasos ejemplares de lana negra. Se observan también algunos vellones pardos o rojizos, influencia sin duda de la variedad berberina también, pues no es raro encontrar algunos carneros de esta variedad de cuatro cuernos. Existen algunos ejemplares en los que el vellón tiene coloración blanca y negra entremezclada íntimamente.

Los caracteres del vellón varían fuertemente y siguen las orientaciones que los cruzamientos sin orden han imprimido. En unos aparece denso y apretado, en la mayor parte abierto y con mechón en punta.

La extensión del vellón entre el tronco y el cuello, extendiéndose por la frente un tupé, con raras excepciones; en algunas hembras, están desprovistas de lana en la cara y extremidades.

Se observan algunos animales, sin embargo, con la cabeza y extremidades cubiertas de lana y cuyo vellón es rizado y bastante denso, recordando al merino, aunque de lana más basta que éste, siendo quizá de origen probable de estos ejemplares, cruzamientos llevados a cabo entre las hembras ovinas del país y algunos moruecos merinos, propiedad de los colonos españoles que existen en el poblado de Monte-Arruit.

En cuanto a la comparación de la raza indígena que se pudiera hacer con las de España, que se citan en el cuestionario, podemos asegurar que no se parece exactamente a ninguna. Para parecerse a la "merina", le falta robustez, anchura de cráneo y la distribución y la calidad de la lana a la que no se parece en nada. No tiene el perfil de convexidad, tan acentuado de los suprenasales ni el rizado de las lanas llega el de la "rasa".

Tampoco su lana es tan corta como la de la "churra", ni tiene las manchas negras alrededor de los ojos, de la boca y en la punta de las orejas.

Sin embargo, de todo ello, y después de haber visto y estudiado detenidamente ejemplares de todos los puntos de la Zona, se ve que constituye un tipo bastante homogéneo, dando unas medidas análogas y cuyas foto-

grafías que se acompañan demuestran más claramente que una descripción, por minuciosa que sea, todo cuanto decimos. Puede, pues, señalarse el ganado ovino de esta Zona como una raza indígena, característica de este clima, y si nos viéramos obligados a establecer una comparación con las razas de España, podríamos decir a lo sumo que es una "churra", cuya lana es infinitamente más fina, aunque su distribución es idéntica; mechón denso y en punta, parecida también en su tamaño y peso, y en vez de las manchas que circundan los ojos y boca, en ésta es una mancha difusa por toda la cara. Comparada esta raza indígena de la Zona Oriental con las que en la Zona francesa producen las lanas Abudia, Ordijia

y Beldia, podemos asegurar que se parece más a la "Ordijia" que según los autores, ya que nosotros no la hemos visto, se extiende por Chauia, Zemurs y Zaer. En cuanto a la llamada raza de Beni-Hasen, que produce la lana Abudia y que parece ser una merina un poco más grosera, ya hemos dicho que de esta última no hay representación en esta Zona más que de escasos ejemplares y para eso sabemos su origen, que es debido al cruzamiento con merinas importadas de España.

La lana beldía, más grosera, de mechón irregular, también existe, pero en escasa proporción, no admitiendo, por tanto, comparación la raza indígena de esta Zona con la que produce la lana citada.

# Notas sobre el comercio boliviano

## VII

### EL COMERCIO DE IMPORTACION

El mercado de Bolivia, como los otros mercados del planeta, ha experimentado la influencia de la transformación de la economía mundial, regulándose según la potencialidad de la expansión industrial de los países de Europa y América. Antes que las consecuencias de la guerra mundial cambiasen las direcciones mercantiles del mundo, los principales países proveedores de Bolivia estaban representados por la Gran Bretaña, Alemania y Francia, complementados por Estados Unidos, España, Italia y otros países. Iniciado el desplazamiento del eje de la vida económica de Europa hacia América, el comercio boliviano ha sido solicitado en su intercambio por Estados Unidos de Norteamérica.

En la actualidad, el comercio británico de importación a Bolivia ha sido invadido por Estados Unidos, pasando a ocupar este país el primer puesto y el imperio Británico el segundo. Es digno de anotarse en el intercambio de Estados Unidos y Bolivia y este mismo país y la Gran Bretaña, que mientras en las exportaciones bolivianas la Gran Bretaña ocupa el primer puesto, adquiriendo de la producción global de Bolivia un 79,63 por 100, Estados Unidos sólo adquiere en una proporción de un 8,38 por 100, y en las importaciones, Estados Unidos vende a Bolivia en una proporción de su consumo total que responde a un 28,86 por 100 y el imperio británico demuestra su actividad con un 19,38 por 100. Quiere decir, pues, que el desplazamiento que sufre el comercio británico en Bolivia es lento y acompañado de una fuerza de resistencia hacia la expansión mercantil de Estados Unidos, ya que solamente el comercio de importación norteamericano a Bolivia excede al británico en unas diez unidades de la proporción total de sus importaciones.

El comercio de importación de Estados Unidos ha aumentado progresivamente desde 1923 hasta 1927 en la siguiente forma:

1923	40.950,577	26.083,044
1924	46.843,361	30.419,315
1925	44.446,163	18.686,161
1926	49.482,410	27.666,552
1927	64.578,338	31.248,780

Total en kgs.	246.200,849	134.169,952
Valor total en pesos bolivianos	91.147,020	68.436,409

Anotado el juego más alto del comercio de importación boliviana, queda por asignar la situación que corresponde a los demás países europeos que sostienen intercambio con Bolivia. Alemania retiene para sí una proporción de 10,68 por 100, Italia está representada con un 5,26 por 100, Francia tiene asignado un 4,26 por 100, Bélgica se ofrece con un 3,66 por 100. Luego vienen: Holanda, a la que corresponde un 1,10 por 100; España con un 0,83 por 100, Suiza con 0,56 por 100, Noruega con 0,26 por 100, Yugoslavia con 0,22 por 100, Dinamarca con

0,17 por 100, Portugal con 0,03 por 100 y Checoslovaquia con 0,01 por 100.

Para complementar las proporciones que corresponden a los países principales del comercio global de la importación a Bolivia, consignaremos por países los artículos principales que son objeto de dicho comercio.

Estados Unidos exporta a Bolivia principalmente harina de trigo, azúcar blanca refinada, maderas, nafta, petróleo crudo, bencina, gasolina, kerosene y parafina, cemento romano, tocuyo de algodón, hierro, acero, máquinas de toda categoría, automóviles, aparatos eléctricos, etcétera, etc.

Bolivia recibe de la Gran Bretaña principalmente: Leche conservada, azúcar blanca refinada, artículos de alimentación de origen animal, carbón mineral, productos químicos e industriales, hilados de algodón, tejidos de lana, géneros ordinarios de algodón, sacos metaleros, cemento romano, calamina acanalada.

De Alemania recibe principalmente: arroz, pasta de madera y otros vegetales para industria, carbón mineral y conglomerado, cemento romano, productos químicos para industria, botellas y recipientes para envase de bebidas, hierro en barras, artículos de hierro para líneas férreas, utensilios de hierro para cocina, máquinas de minería, dinamita y análogos.

La importación italiana consiste principalmente en: arroz, mármol y alabastro, casimires de lana de todas clases, géneros de algodón, sombreros de fieltro.

Francia importa a Bolivia principalmente: conserva de legumbres y otros vegetales, champagne, vinos y licores, carbón mineral, productos químicos para la industria, calamina acanalada, automóviles.

Bélgica importa a Bolivia: leche conservada, cemento romano, productos químicos para la industria, géneros de algodón, maquinarias, hierro, acero y artículos de ferretería.

Holanda importa principalmente: leche conservada, cemento romano, jabón común para lavar, productos químicos para la industria, artículos hierro, acero y artículos de ferretería.

Holanda importa principalmente: leche conservada, cemento romano, jabón común para lavar, productos químicos para la industria, artículos de hierro, acero y productos del hierro.

España importa principalmente: conservas alimenticias de todas clases, aceite de oliva, vinos, tejidos de lana y algodón, libros impresos, revistas, papel.

Suiza importa: motores y maquinarias de todas clases, leche y tejidos.

Suecia importa: papel para imprenta, cartones, cartulinas, hierro, motores, maquinaria, fósforos.

Noruega: productos químicos para la industria y papel de imprenta.

Yugoslavia: cemento romano y artículos manufacturados.

Dinamarca: cemento romano y manufacturas.

Portugal: vinos y conservas.

Austria: vajilla de cristal y útiles domésticos.

Checoslovaquia: artículos de metales preciosos y joyería falsa.

El cuadro que en otro artículo publicaremos dará una idea cabal sobre el movimiento total de las importaciones por países de procedencia.

GUSTAVO ADOLFO OTERO.

# El Banco Internacional de Pagos

## II

### Facultades asignadas al Banco

**Depósitos.**—Para llenar sus funciones de facilitar los arreglos internacionales en conexión con el pago de las anualidades alemanas, el Banco está autorizado para recibir depósitos cuya naturaleza armonice con el fin indicado. A la junta directiva corresponde la facultad plena y exclusiva de decidir acerca de la aceptación de tales depósitos, tanto en lo que concierne a la naturaleza de ellos como a la clase de moneda en que van a verificarse.

En la clasificación de los depósitos que la junta verifique han de incluirse los siguientes: a) *Depósitos por cuenta de anualidades*, que son los que recibe el Banco como fideicomisario de los países acreedores; *depósitos de bancos centrales*, que pueden ser depósitos en cuenta corriente o para inversiones; *depósitos por cuenta de compensación (clearing)*, que son los que consignan los bancos centrales de los diversos países para verificar entre sí el arreglo o compensación de cuentas; depósitos que se originen en el ejercicio de las funciones del Banco con relación a las anualidades alemanas, o en garantía de las anualidades incondicionales del plan de Young y depósitos especiales del Gobierno alemán. A la junta directiva corresponde decidir si se pagan o no intereses sobre los depósitos que acepte, y al hacerlo la junta debe tener en cuenta los servicios prestados por el depositante y la cuantía del depósito.

**Préstamos, descuentos e inversiones.**—La junta directiva determinará la naturaleza de las operaciones de esta especie que haya de verificar el Banco, las que estarán de acuerdo con la política de los bancos centrales de los países interesados. El Banco debe estar autorizado para negociar directamente con los bancos centrales; o por medio de éstos, con los bancos que designe como agentes o corresponsales; o con los bancos, corporaciones o individuos de cada país, siempre que el banco central respectivo no oponga objeción a ello. Si la objeción sobreviene el Banco de Pagos Internacionales debe prescindir de la operación proyectada.

El Banco puede verificar, entre otras, las siguientes operaciones: a) comprar y vender oro amonedado y en barras; mantener oro a la disposición de los bancos centrales; y hacer anticipos a los mismos sobre seguridades de oro; b) Comprar y vender por su propia cuenta, con su endoso o sin él, letras de cambio y otras obligaciones líquidas de primera clase, incluyendo cheques girados o endosados por los bancos centrales, o que tengan tres firmas responsables; c) Abrir y mantener cuentas de depósitos en los bancos centrales; d) Redescantar a los bancos centrales obligaciones de su cartera, o hacerles préstamos con garantía de dichas obligaciones, o anticipos con prenda de otras seguridades; e) Comprar y vender por su propia cuenta valores a largo plazo (siempre que no sean acciones). Las tenencias de estos valores no podrán exceder del total de su capital pagado y sus reservas; f) Emitir sus propias obligaciones, a corto o a largo plazo, con seguridades o sin ellas, con el fin de prestar su producto a los bancos centrales afiliados. La facultad concedida al Banco para verificar inversiones no podrá usarse nunca en forma que le dé una influencia preponderante sobre los intereses de los negocios en ningún país.

### Encaje y distribución de utilidades

Acerca del encaje exigido a la institución dice la sección 10.<sup>a</sup> del estatuto: "Desde el momento en que los depósitos se derivarán en parte de los bancos centrales, el Banco debe ser administrado con la especial preocupación de mantener su liquidez." Y de acuerdo con esto establece tres categorías de encajes:

1.<sup>a</sup> Sobre los depósitos por cuenta de compensación, ha de mantener un encaje igual al montante de los depósitos que le tengan consignados los bancos centrales.

2.<sup>a</sup> Sobre los depósitos a demanda, en los cuales se comprenden también los exigibles a 15 días o menos, debe

mantener un encaje del 40 por 100 en oro o en valores por su estimación en oro. Estos valores podrán ser billetes de banco o documentos de primera clase, con vencimiento no mayor de noventa días, de los que puede el Banco elegir para sus inversiones, según lo antes visto.

3.<sup>a</sup> Sobre los depósitos a término, que son los exigibles a más de 15 días, ha de mantener un encaje del 25 por 100, según los mismos requisitos señalados para los depósitos a demanda.

La Junta directiva puede modificar estos encajes con las dos terceras partes de los votos, teniendo en cuenta las exigencias de las sanas prácticas bancarias.

Las utilidades netas del Banco se distribuirán anualmente, así: el 5 por 100 para el fondo de reserva legal hasta que éste sea igual al 10 por 100 del capital pagado. En seguida se pagará un dividendo del 6 por 100 anual por cada acción pagada. El 20 por 100 del excedente se pagará a los accionistas hasta completar un dividendo del 12 por 100. La mitad del sobrante se llevará al fondo de reserva en proporción que va disminuyendo de 10 en 10 por 100 según que dicho fondo llegue a ser igual, dos, tres, cuatro o cinco veces mayor que el capital pagado. Y del resto se tomará el 75 por 100 para los gobiernos o los bancos centrales de los países acreedores que hayan mantenido en el Banco depósitos a no menos de cinco años, y el 25 por 100 restante para ayudar a Alemania en el pago de las anualidades siempre que haya mantenido en el Banco un depósito a largo término, cuya cuantía y requisitos se prevén detenidamente en el acuerdo.

De la síntesis anterior puede deducirse fácilmente cuál es la trascendencia que este instituto, único y novísimo en su especie, tendrá en el desarrollo y en la marcha futura de las finanzas internacionales. Al no limitar su objeto exclusivamente a las operaciones emanadas del pago y distribución de las reparaciones, los acreedores del Banco han pretendido, como lo declaran, dotar al mundo financiero de un nuevo y poderoso mecanismo que redundará en mayores facilidades para el comercio internacional y para la estructura universal del crédito. Verdad es que para las proyectadas actividades del Banco Internacional de Pagos como entidad central de los bancos centrales de los diversos países, se adoptan normas que aseguran la completa independencia de estos últimos y ponen a cubierto a los diversos mercados monetarios de cualquiera intromisión o excesiva influencia del Banco Internacional; pero no obstante esto, puede predecirse que será tal aspecto de las funciones de la institución el que se preste a mayores discrepancias, no siendo seguramente lo relativo a esta materia ajeno a la actitud asumida al respecto por el sistema de las Reservas Federales, sin cuya cooperación eficaz en el sentido indicado no alcanzará el Banco internacional todo el éxito deseado. De todos modos, es de esperar que las dificultades surgidas y los trastornos ocasionados bajo el régimen anterior por las transferencias en efectivo de las sumas muy cuantiosas que representan los pagos impuestos a Alemania, desaparezcan completamente, o al menos, se limiten de modo muy apreciable merced a la nueva entidad de las finanzas mundiales, lo que por sí sólo justificaría ya el establecimiento del precitado Banco Internacional.

Dr. JOSE ARTURO ANDRADE

## Un inventor desgraciado

El verdadero inventor de las hélices que mueven los barcos de vapor fué Sanvage, constructor de Boulogne, que la ideó en 1832; pero que, careciendo de medios de fortuna para explotar y propagar su invento, vió cómo otros se aprovechaban de él.

Encarcelado por deudas, veía desde la ventana de su celda los ensayos felices de su invento en el vapor inglés "Hulter", y fué tanta la impresión recibida, que el desdichado Sanvage se volvió loco.

# La situación comercial en los Estados Unidos de América

El comercio de exportación en especialidades, se halla en mejor situación de lo que parece indicar la estadística general.

Por ejemplo, tomando las cifras del último mes disponible, se advierte que de sesenta y tres clasificaciones eléctricas, veintinueve de ellas acusan un aumento en comparación con el mismo mes de 1929, y que el total de la exportación de efectos eléctricos supera en diez por ciento al de 1929.

En el ramo de maquinaria industrial, 73 de 118 clasificaciones acusan un aumento sobre el mismo mes de 1929, y la exportación total de esta clase de maquinaria supera con trece por ciento a la de 1929.

La exportación de artículos varios ha aumentado también del doce y medio por ciento, pero no menos de ocho de entre dieciséis clasificaciones acusan un aumento.

La de maquinaria agrícola ha bajado un catorce por ciento, pero catorce de las treinta y tres clasificaciones acusan un aumento.

Ocho de las catorce clasificaciones de las preparaciones medicinales y farmacéuticas acusa un aumento, y la exportación total acusa una baja solamente del seis por ciento.

La exportación de sustancias químicas industriales especies acusan un aumento de siete por ciento en el total y diez de las diecinueve clasificaciones se han exportado en mayores cantidades.

La exportación de artículos varios ha aumentado también en comparación del mismo mes de 1929, y 47 de 108 clasificaciones individuales dejan ver un aumento.

Las manufacturas de hierro y acero muestran una baja de nueve por ciento, pero 33 de las 94 clasificaciones separadas acusan un aumento.

En el ramo de automóviles las cosas cambian de aspecto, pues los despachos de automóviles han bajado considerablemente, especialmente los de precio menor de 1.000 dólares.

Por otro lado, los camiones grandes acusan un aumento de sesenta y ocho por ciento en comparación del mismo mes de 1929. Trece clasificaciones más de artículos para automóviles también acusan un aumento.

La baja en la exportación, que se puede advertir en las cifras que damos a continuación, se debe mayormente a las materias primas y productos alimenticios y, como ya dejamos dicho, hay verdaderos aumentos en el caso de 237 clasificaciones de artículos manufacturados.

La exportación e importación de mercancías, durante los seis primeros meses del año fiscal, se comparan de la manera siguiente durante los últimos nueve años:

Años	Exportación	Importación	Diferencia
1930	\$ 2.082.156.000	\$ 1.735.959.000	— 346.197.000
1929	2.623.244.521	2.286.353.421	— 336.791.100
1928	2.377.989.000	2.085.932.000	— 292.057.000
1927	2.366.293.000	2.123.175.000	— 243.118.000
1926	2.206.853.000	2.302.039.000	+ 95.186.000
1925	2.363.320.000	2.063.757.000	— 299.563.000
1924	2.989.723.000	1.849.591.000	— 240.139.000
1923	1.945.559.000	2.087.621.000	+ 142.062.000
1922	1.820.604.000	1.419.407.000	— 401.197.000

Durante las seis primeras semanas que ha estado en vigor el nuevo arancel, no ha ocurrido nada que confirme los temores de los pesimistas, ni en lo tocante al comercio exterior ni en el costo nacional de las subsistencias.

El único efecto visible ahora ha sido el del alza en el precio de los cueros, los que, sin embargo, volvieron a bajar, y el 15 de julio estaban en 69'1, en comparación de 95'6, hace un año.

El índice de los precios al por mayor del Annalist en julio 15, fué de 123, en comparación de 129'6 tres días antes de que entrase en vigor el nuevo arancel, y 140'1 en julio de 1929.

Los materiales de construcción estaban al mismo precio que antes de dictarse el nuevo arancel y las demás clasificaciones acusaban baja en los precios.

La perinola de la opinión comercial ha tomado un nuevo giro, y ahora mayor número de personas viene

abandonando la teoría de que el alza en los precios de los artículos precederá al alza de los precios de negocios.

Ahora opinan del otro modo: Que la mejora general de los negocios precederá al alza de los precios de los artículos. Y si bien no se ha dado caso alguno en los últimos cuarenta años de un notable mejoramiento en los negocios mientras vienen bajando "rápidamente" los precios, han habido numerosos casos de ensanche comercial durante períodos de precios bajos y aun de bajas insignificantes, dice la revista Annalist. Sin duda, hay una "baja secundaria", típica en los artículos (como la hay en el mercado de valores), y esto ocurre normalmente después de que los negocios han comenzado a mejorar. Por lo tanto, en la presente situación cometeríamos un grave error si nos guiáramos por el mercado de los artículos para ver las primeras señales de un resurgimiento en los negocios. Si hemos de guiarnos por los precedentes, hay la probabilidad de que los precios de los artículos continuarán bajos durante los primeros meses del resurgimiento comercial de 1930-1931.

El bajo nivel de los precios de los artículos sigue llamando la atención en todo el mundo, dice la revista Commerce and Finance. El azúcar sigue aún bajando lentamente, y todos los esfuerzos para sostenerla parecen ser vanos. Mas, el precio es asombrosamente bajo y hay tanta abundancia de dinero, que el exceso probablemente se ofrecerá a los mismos niveles. El café se halla en el mismo caso que el azúcar, pero comenzó el descenso desde un nivel más alto y aun no se ha registrado el ínfimo precio de años anteriores, que fué de unos cinco centavos la libra del núm. 7. Si el precio del café llega a ese precio en pedidos para entregas futuras, representará probablemente una buena compra.

La seda ha reaccionado, y es muy improbable que pueda bajar más. Un rasgo notable de la situación es la menor demanda de rayón (seda artificial) que se advirtió desde el momento en que la seda podía comprarse por menos de 3 dólares la libra.

El caucho, el cacao, las pieles y el cuero se vienen también vendiendo a precios que comienzan a llamar la atención, y el negocio que se viene haciendo en el Hide Exchange de New York es el mayor que se registra en sus anales.

El mercado de cereales llegó a los puntos más bajos principios de semana, pero ha mejorado ligeramente desde entonces, y se viene observando con mucha atención el método adoptado por la Junta Agrícola Federal.

## Para los fabricantes de tejidos

La delegación del Centro Internacional de Intercambio de Barcelona, en Zagreb (Yugoeslavia), acaba de mandar un informe a la citada institución, recomendando haga gestiones cerca de los fabricantes españoles de tejidos de lana y algodón para que efectúen las gestiones necesarias al efecto de introducir sus artículos en el mercado yugoeslavo.

Yugoeslavia es un mercado de gran interés para los exportadores de tejidos, pues, en el primer semestre del año actual, se han importado tejidos por valor de dinars 38.177, de los cuales corresponden a España 1.350 dinars, lo cual da una idea del escaso interés que nuestro país ha dado al citado mercado.

Hay que tener presente que la firma del tratado de comercio entre ambos países, llevado a cabo recientemente, y el establecimiento de la línea de vapores desde el puerto de Xuxac a Barcelona, abren un amplio campo de acción, no solamente para esta industria nacional, sino para todos los demás productos nacionales de exportación.

Según indica el delegado de Zagreb, nuestros fabricantes de tejidos, al intentar introducirse en el mercado de Yugoeslavia, deben tener presente que sus mayores posibilidades están dentro de la producción de altas calidades, ya que en calidades inferiores, los países industriales vecinos de aquella nación se hallan bien introducidos y realizan una exportación extraordinaria.

## Las comunicaciones marítimas con la Guinea Española

¿Cuáles han sido las comunicaciones marítimas con la Metrópoli y las intercoloniales durante el último período de 25 años?

En 1903, existía solamente un correo bimestral a cargo de la Compañía Trasatlántica, la cual realizaba dicho servicio con el vapor "San Francisco", saliendo el 25 de Barcelona en meses alternos, comenzando por enero.

Declarado el servicio mensual, puso la Compañía, a partir de julio de 1910, dos vapores; y en esta forma sigue todavía, no faltando quienes opinan que, dado el desarrollo que va tomando la Colonia, a no tardar, el servicio será cada 20 días, lo cual hará preciso el empleo de tres barcos.

Es natural que la Compañía haya destinado a la línea de Fernando Poo los barcos medianos de su flota, en confort y velocidad; y así se han hecho célebres entre nosotros el "Larache", "Ciudad Condal", "San Francisco", "Ciudad de Cádiz", "Cataluña", "Alicante", "Villaverde", "Montserrat", "Isla de Panay", "Santa Isabel" y "San Carlos", ya difuntos en gran parte, y varios de ellos muertos, pudiéramos decir, en comisión de servicio.

Así y todo, ellos han mantenido el lazo de unión entre la madre y la hija, y nadie puede negar el gozo que produce siempre la llegada del correo español, y la nostalgia que deja en el alma su partida.

Pesares y alegrías, más bien que mercancías, son el cargamento que lleva en su seno el barco español.

Ni han faltado tampoco en ese lapso de tiempo algunas visitas de nuestros barcos de guerra, tales como: el "General Concha", el "Infanta Isabel" (1913 y 1923), el "Lauria" (1914), el "Extremadura" (1917) y el "Cánovas del Castillo" (1926), amén del "Magallanes" (1900 y 1905), que era el propio de la Estación naval, y que, en combinación con el mercantil Fernando Poo, cumplía funciones de correo interinsular.

Con ello indicaba la Madre Patria que no tenía en completo olvido a la Colonia, aunque ésta fuera una insignificancia comparada con las que habían ornado como grandes perlas el áureo círculo de su corona.

De propósito omitimos los pabellones extranjeros, que tan frecuentemente ondean en nuestras posesiones, sobre todo el inglés y el alemán, sosteniendo antiguo pugilato comercial y excitando la admiración del indígena, y que han sido y continúan siendo, el alemán principalmente, el gran medio de transporte de nuestras maderas continentales.

\* \* \*

Si de estas comunicaciones con la Metrópoli pasamos a las intercoloniales, su historia es más variada. Veámoslo con brevedad.

El vaporcito "Fernando Poo", de la Trasatlántica, fué el primero mercante que hizo este servicio en combinación con el barco de guerra de la Estación naval.

Su historia, y la parte que en su venida tuvo el reverendísimo P. José Xifré, Superior General de los Misioneros, registrada queda en anterior número de la Revista, cuando el 2 de marzo de 1904 se despidió de la Colonia, dejando el puesto a su hermano mayor de la misma Compañía, llamado "Mogador", que arribó a estas playas el 2 de julio de 1903.

Terminado el contrato de la Compañía Trasatlántica, a principios de 1905 se adjudicó el servicio a la Casa Rufino Orbe, de Bilbao, que empleó en el mismo los vaporcitos "Annobón" (el antiguo "Fernando Poo" comprado a la Trasatlántica), el "Elobey" y el "Corisco", con la lancha "Ngande".

Salvo el "Elobey", que pudo regresar a España, los restantes yacen sepultados en la bahía de Venus y en aguas de la capital.

Ya en 1913, el "Elobey", a quien se fijara el itinerario de sus compañeros desaparecidos de la lucha, hubo de ser auxiliado por el "Míndelo" portugués, venido de la colonia de Sao Thomé.

En 1914, terminado el compromiso de la Casa Orbe, entra en funciones la Casa Loring, de Málaga, con los barcos "Mediterráneo" y "Antonico", llegados a fines de

octubre, puesto que el anunciado "Biafra" no arribó nunca al Golfo de su nombre.

¿Y quién no recuerda los mil y un episodios que la constante detención de los barquitos provocó durante la guerra mundial? Díjose que acaso no hubo en el mundo un barco tantas veces detenido y revisado por los aliados como nuestro simpático "Antonico", que por largo tiempo hubo de cumplir él solo, el cometido señalado a dos, porque el "Mediterráneo" hubo de regresar a las aguas de su nombre poco menos que moribundo.

Esta lamentable circunstancia lo averió de tal manera, que al fin no pudo más y fuese a morir a Bata, no sin haber amargado la existencia de más de 400 pasajeros en la trágica noche del 13 de junio de 1921. En la playa de Bata quedó su cadáver, que a poco será consumido por las salobres aguas del mar hasta su total desaparición, llorado aún por los braceros en cantos elegiacos; porque es preciso confesar que para el transporte de esos indígenas, ha sido el barco que mejores condiciones ha reunido.

Con la desaparición del "Antonico" quedó desamparado el servicio intercolonial, supliendo en parte el correo español con su recalado en los puertos de San Carlos, Bata, Benito y Elobey, y alguna vez a Annobón, Biapa o Concepción.

Increíble parecerá que en España no hubiera Compañía alguna que quisiera la subvención, no obstante haber sido aumentada a 648.000 pesetas, habiendo quedado desiertos los concursos para su provisión y teniendo en el interín que entregarnos en manos de extranjeros, franceses primero y alemanes después.

La casa Humarau de Duala ofreció el "Vigilant" y el "Ville de Rochefort", barquitos viejos, sin confort alguno y propios solamente para carga, arreglados a última hora como penceos enviados a una plaza de toros, y más tarde el "Lens", de mejores condiciones, y que por ellas recordaba no poco al difunto "Antonico".

Descartados, por imposibles, los dos primeros, necesitando el último de no pequeñas reparaciones en todos los sentidos y mientras se trabajaba en Madrid nueva subasta del servicio, el Gobierno General, de acuerdo con la Junta de Autoridades, aceptó la oferta del barco alemán "Wajao", de la casa Woermann.

No era desconocido en la Colonia, por haber estado refugiado en Santa Isabel durante la gran guerra: era el antiguo "Puttkamer", que prestaba servicio en Camerones, el cual, devuelto más tarde por los franceses a los alemanes, trabajaba por su cuenta en el Africa oriental, desde donde, remozado y en regulares condiciones, vino a ser nuestro correo interinsular.

Por fin, publicada nueva subasta en la "Gaceta", y después de laboriosas gestiones, quedóse con el servicio intercolonial la casa Hijos de José Tayá, de Barcelona, que lo viene desempeñando desde principios de 1927 con el "Teresa Tayá", en espera de que venga a auxiliarle el "Príncipe de Asturias", de la misma Compañía.

Únicamente a título de observación debemos consignar, que los veleros traídos a la Colonia en distintas ocasiones con fines comerciales, verbi gracia "Dos Hermanas", "Alfonso XIII", etc., no dieron a sus dueños los resultados que esperaban, y casi todos dejaron su osamenta en estas aguas.

Finalmente, y para conclusión de este árido artículo, no debemos permitir que queden sin hacer de ellos mención los nombres de don Moximiliano C. Jones, cuyas lanchas desde 1908 vienen sirviendo al público en viaje semanal desde San Carlos a Santa Isabel y viceversa; de don Jorge Cravid, con su lancha "Fernando Poo", y de la casa Moritz, con su "Hamburgo", que han comunicado a la Capital con casi todas las fincas del Este y Oeste de la isla fernandiana; sin contar las de muchos particulares, que dan la sensación de un constante progreso colonial.

Aquí tienes, paciente lector, esbozado el pequeño historial de nuestras comunicaciones marítimas, que son las arterias por las que circula exuberante la vida comercial de los pueblos.

MARCOS COSTA, C. M. F.



## La labor del Patronato Nacional del Turismo en España y en el Extranjero

Memoria-Resumen de la labor realizada por la Delegación de Cataluña, Aragón y Baleares durante el ppto. año 1929

### II

Dada la extraordinaria importancia de los dos certámenes de Barcelona y Sevilla, esta Subdelegación ha tomado parte activísima en la propagación de las dos Exposiciones. Principalmente en la de Barcelona se ha realizado una gran labor, ya que además de distribuirse copiosa propaganda en España y en el extranjero, se ha tenido que atender e informar a infinidad de turistas de todo el mundo, tomándose parte muy directa en los Congresos que se han celebrado, e informado y acompañado a cuantas colectividades han acudido a nuestra ciudad con motivo de la Exposición. A fin de dar más facilidades y fomentar el turismo no sólo en la ciudad, sino también en toda la Región y en España en general, se ha instalado en el "Pueblo Español" de la Exposición una Oficina de Información, que facilita cuantos datos le son pedidos: itinerarios, horarios de trenes, información de hoteles, Museos, etc., repartiendo los distintos folletos de propaganda que han sido editados especialmente y que dan perfecta idea de las bellezas que encierra nuestro país.

Se ha obsequiado a los miembros de los numerosos Congresos que se han celebrado durante el citado año en Barcelona, con profusión de folletos, atendiendo y acompañando además el personal de esta Subdelegación y ofreciendo a extranjeros el servicio de intérpretes de la misma.

Para la celebración del VI Congreso Internacional de Contabilidad, en mayo último, la Asociación de Contables de Cataluña solicitó una subvención. Se informó debidamente, desestimándola por creer se separaba de la misión de este Patronato.

En el mismo mes de mayo, con motivo de la visita a Barcelona del Club Alpin Francés, se organizó un Congreso, presidido por el Subdelegado, al que asistieron, invitadas por esta Subdelegación, representaciones de los Clubs alpinos de España y Francia. En nombre del Patronato se les ofreció un banquete en el "Hotel Oriente", obsequiando a las señoras con ramos de flores y además se organizó una excursión a Palma de Mallorca, quedando todos muy agradecidos a las atenciones recibidas, por las que el citado Club ha concedido a esta Subdelegación la medalla de oro de aquella entidad.

Al Congreso Nacional de Publicidad, organizado por el Publi-Club, celebrado en agosto, asistió un representante de esta Subdelegación, trasladando al Patronato una ponencia de turismo presentada en el mismo por el señor Barnils Moner y enviando los acuerdos tomados.

A los miembros del XVIII Congreso Internacional de Prensa, celebrado en octubre con asistencia de representantes de veintisiete naciones, además de las atenciones prestadas, como a todos los demás congresistas, se les obsequió con un banquete en el Hotel Ritz, al que asistieron también los periodistas ingleses, que, invitados por el Patronato, visitaban España.

Asimismo fueron obsequiados con un banquete en el "Hostal del Sol" los miembros de la Reunión de la Convención Internacional de Radiodifusión, a quienes se atendió especialmente y fueron acompañados por personal de esta Oficina en su visita a la Estación de Radio del Tibidabo y excursión a Montserrat.

Todos los congresistas tuvieron palabras alentadoras para la labor que realiza el Patronato, manifestando su agradecimiento por la valiosa cooperación que se les prestó.

Difícilmente se podrían enumerar las personas que se han atendido e informado con motivo de la Exposición, así como las personalidades y colectividades que llegaron a esta ciudad con el mismo objeto, a quienes se ha repartido folletos de toda España y especialmente de Barcelona y su Exposición, gestionando permisos y pases especiales para su visita y consiguiendo que las autoridades pusieran a su disposición personal del servicio de ceremonial.

No obstante, citaremos las principales colectividades atendidas, de las que han visitado nuestra ciudad, atraídas por la grandeza de su Certamen.

En marzo llegó una expedición de *Estudiantes de la*

*Universidad de Delaware (E.E. U.U.)*, compuesta de unos 60 alumnos con sus respectivos profesores. Se les acompañó a visitar todos los monumentos de Barcelona, incluso la Exposición, que no estaba todavía inaugurada, poniendo a su disposición un guardia urbano, un intérprete y un empleado del Patronato.

También se puso a la disposición de 44 profesores mejicanos llegados de París, empleados de esta Subdelegación para que les acompañaran y facilitarán la entrada en los sitios notables, consiguiéndoles permiso para visitar la Exposición. Se les entregaron folletos de diversas poblaciones de España.

A un grupo de *turistas franceses*, entre los que se encontraba un Inspector de la sección técnica del Ministerio de Instrucción pública de Francia, llegados en agosto, se les proporcionaron dos automóviles por cuenta del Patronato para visitar Montserrat, acompañándoles y atendiéndoles en su excursión y durante su estancia en Barcelona, el personal de la Oficina.

El 10 de agosto llegó a esta ciudad el vapor holandés "Gelria", que realizaba su primer crucero por el Mediterráneo, a bordo del cual venían 300 excursionistas. Fueron recibidos por el Subdelegado y varios empleados que se pusieron a su disposición. Además de abundantes folletos se les obsequió con álbums con vistas de Barcelona, publicándose en la Prensa amplia información del viaje que realizaban. Después de una detenida visita a Barcelona y sus alrededores, siguieron su viaje a Palma de Mallorca.

Setenta y cinco profesores de la *Universidad Popolare de Milano* en viaje por España para visitar principalmente las dos Exposiciones, fueron recibidos el 7 de septiembre, en la Estación Marítima, por los intérpretes de estas Oficinas, siendo luego visitados en el hotel por empleados de la Subdelegación, que les repartieron numerosa propaganda y se pusieron a sus órdenes. En prueba de agradecimiento por las atenciones recibidas y como recuerdo de su estancia en ésta regalaron al Subdelegado, Conde de Ruiseñada, una medalla conmemorativa de su viaje.

En el mismo mes de septiembre llegó un grupo de *Médicos checoslovacos*, compuesto de doce señoras y cuarenta caballeros, que fueron atendidos y acompañados por los intérpretes; como a todos los grupos, se les entregó abundante propaganda.

Asimismo, en el citado mes de septiembre, fueron recibidos en la Estación Marítima por personal de la Subdelegación e intérpretes de la misma las *personalidades francesas pertenecientes al Turismo Oficial*, que llegaron a bordo del paquebote "Golea". Se obsequió a cada uno de los visitantes con un sobre conteniendo folletos de toda España en francés, ofreciéndoseles un té en el Palacio Nacional de la Exposición.

En el mes de octubre fueron recibidos los excursionistas del *Instituto de Cristóforo Colombo* y del *Depolovarro Ferroviario*, de Roma, a quienes se acompañó y proporcionó información y propaganda.

El primero de noviembre llegaron doscientos socios de la *Liga Navale Italiana*, siendo debidamente atendidos, obsequiándoseles con folletos.

Para no hacer interminable esta lista, a título de información citaremos los principales Congresos y Conferencias a los que han asistido representantes de esta Subdelegación, y a cuyos miembros se ha repartido propaganda y folletos, como ya se indica anteriormente: "Conferencia Mundial de la Energía", "Congreso Internacional de Productores, Exportadores e Importadores de Frutos de España", "Congreso Internacional de Arqueología", "Congreso Internacional de Química Industrial", "Congreso Nacional de Industrias de la Madera", "Congreso de la Federación Internacional de Uniones Intelectuales", "Conferencia de Cámaras de Asociaciones Americanas de Comercio", "Congreso Monográfico del Cáncer de la Piel", "Congreso de la Federación Motociclista Internacional", "Semana Forestal", de la que se recopilaron numerosos datos, "Las Jornadas de la onda corta", "Congreso de Genealogía y Heráldica", "Congreso Internacional de Historia de España", etc., etc., habiéndose enviado amplia información de la mayor parte de ellos a las Agencias del Patronato en el extranjero.

EL CONDE DE RUISEÑADA

## La naranja que importan los distintos países consumidores

### Inglaterra

El Reino Unido importa mayor cantidad de naranja que ningún otro país.

Durante el período 1921-1928 ha importado 11.500.000 cajas como término medio por año, mientras que en el período 1909-1913 solamente importó 8.700.000 cajas anuales, lo cual representa un aumento de un 33 por 100.

España es el primer país abastecedor de naranjas a Inglaterra, pues el 81 por 100 de la que se recibe en los mercados ingleses es de procedencia española. Palestina abastece el Reino Unido en un 11 por 100; Suráfrica, en un 4 por 100; los Estados Unidos, en 1 y medio por 100, e Italia, en un 1 por 100. Otros países mandan también cantidades pequeñas, que representan un 1 por 100 de las importaciones. Los Estados Unidos mandan ya en 1927 naranja en proporción mayor, que representa el 6 por 100 de la importación total del Reino Unido. Las importaciones españolas aumentan considerablemente cada año y asimismo las de Palestina. Las de esta última nación han aumentado cinco veces más desde 1920 y las de Suráfrica tres veces. Las de Italia e Indias Británicas del Oeste han disminuído sensiblemente en comparación con las cantidades que exportaban a Inglaterra antes de la guerra.

Las naranjas españolas, como se sabe, llegan a los mercados ingleses en noviembre y continúan hasta julio. La naranja de Palestina se vende desde diciembre a abril y la italiana desde enero a marzo. La naranja de las Indias Británicas del Oeste se recibe en Inglaterra desde octubre a diciembre y la de Australia, de junio a diciembre. Estos dos países abastecen al Reino Unido durante el invierno, temporada de noviembre a mayo. La naranja de los Estados Unidos se importa durante todo el año, pero las llegadas más importantes tienen lugar durante el verano—mayo a noviembre—, cuando tanto la naranja española como la de Palestina ha terminado o está terminando. La naranja que exportan los Estados Unidos durante esta época del año son de la calidad Valencias-California. La naranja de Suráfrica se vende durante el verano en Inglaterra, o sea de julio a noviembre. También recibe el mercado inglés cantidades importantes de naranja brasileña y argentina.

### Alemania

La importación de naranja en Alemania aumenta considerablemente todos los años, especialmente desde 1925, y es de esperar que el aumento continúe sin interrupción todavía por unos años.

El término medio de la importación de naranja en Alemania durante el período 1925 a 1929 ha sido de cajas 6.974.000 por año, lo que representa un aumento de 2.400.000 cajas sobre las importaciones en 1913. España e Italia abastecen este país en una proporción del 97 por 100, o sea el 75 por 100 España y el 22 por 100 Italia. El resto lo cubren los Estados Unidos, Brasil, Palestina y Suráfrica. Las importaciones de España, Estados Unidos y el Brasil aumentan cada día, registrándose igualmente un aumento considerable en la naranja de Palestina durante la época del invierno, en competencia con la naranja de procedencia española.

La mayoría de la naranja se importa desde noviembre a mayo. Durante el resto del año se importan cantidades pequeñas de los Estados Unidos, Brasil y Suráfrica.

### Francia

España es el país abastecedor de Francia en naranjas y mandarinas. La importación que de las mismas hace Francia es de una importancia suma. Solamente en naranja importó en 1929 la respetable cifra de 3.300.000 cajas. Durante el período 1925 a 1929 el término medio anual de las importaciones llegó a 3.600.000 cajas, de cuya cifra el 15 por 100 fueron limones. El término medio de la importación de mandarinas desde 1925 a 1929 fueron 860.000 bultos.

En 1929, más del 92 por 100 de la naranja consumida en Francia era de procedencia española y el 5 por 100

de Argelia. Los meses de su importación son noviembre a junio. La casi totalidad de las expediciones de España se efectúan por vía terrestre, con algunas expediciones por vía marítima desde Gandía, Denia y Valencia a los puertos de Cete y Marsella.

Italia manda limones durante el verano en cantidades no muy importantes.

### Holanda

Desde 1925 a 1929, los Países Bajos han importado 1.900.000 cajas por término medio anual, siendo la casi totalidad naranjas de España. Las mandarinas que se han importado, aunque en cantidades reducidas, son asimismo de procedencia española. Se calcula en unos cien mil bultos anuales lo importado en estas últimas temporadas.

La naranja de Palestina, Suráfrica y Brasil va penetrando en el mercado holandés, pero todavía estas cifras son insignificantes comparadas con las importaciones de España. Como quiera que la naranja brasileña y africana llega al mercado holandés después que las importaciones de España han terminado, el aumento de las expediciones de naranja de los dos países mencionados puede tener suma importancia en venideras temporadas.

La importación de la naranja italiana y de los Estados Unidos es todavía insignificante.

### Bélgica

Desde 1926 a 1929, el término medio de la naranja importada en Bélgica ha sido de 1.075.000 cajas, contra 830.000 que importaba en 1913. España abastece el 80 por 100 de la naranja y limones durante este período.

La mayor parte del fruto se importa de noviembre a mayo.

### Suiza

La importación de naranjas y mandarinas en Suiza va en aumento constante, pues en el período 1923-1925 se importaron como término medio 402.000 cajas, contra 502.400 de 1926 a 1928.

La mayoría de la naranja procede de España y de Italia, y pequeñas cantidades de los Estados Unidos, Suráfrica, Brasil y Siria. Las importaciones de naranja española e italiana tienen lugar entre noviembre y junio.

### Noruega

El término medio de las importaciones en Noruega durante el período 1924 a 1928 fué de 400.000 cajas. Esto representa un 70 por 100 más de las importaciones en 1913, que eran de 240.000 cajas. La importación de 1928 representa sobre la de 1924 un 43 por 100 de aumento. La importación se efectúa desde noviembre a abril, siendo la mayoría de la naranja que consume este país de procedencia española e italiana. También se recibe mucha naranja reexpedida desde los puertos de Hamburgo, Hull y Newcastle.

El consumo de naranja en este país no puede aumentar ya mucho, pues casi llega al máximo de su potencialidad adquisitiva.

### Suecia

Desde 1924 la importación ha aumentado. El término medio de sus importaciones desde 1925 a 1929 fué de unas 392.000 cajas, de las que España e Italia exportaron el 80 por 100, por iguales partes. La importación tiene lugar desde noviembre a junio. La mayoría de los envíos se efectúa por vía marítima, si bien Italia manda también naranja por vía terrestre. El haber suprimido este país los derechos arancelarios para la naranja producirá seguramente un aumento en su consumo, ya que Suecia, con relación a otros países, consume poca naranja, teniendo en cuenta su población y el estado floreciente de dicho país.

### Dinamarca

El término medio importado desde 1925 a 1929 ha sido de 280.000 cajas por año. España abastece el 60 por 100 de esa suma e Italia el resto. España aumenta

su exportación a este país, mientras que Italia la disminuye.

En 1912 solamente importaba 117.000 cajas.

En 1927 pequeñas cantidades se recibieron desde los Estados Unidos.

Dinamarca recibe bastante naranja por reexportación desde Hamburgo y también efectúa reexportación a Suecia en una proporción del 5 por 100 de lo que recibe.

La importación se efectúa desde diciembre a junio. Durante el resto del año no se recibe naranja.

### OTROS PAISES EUROPEOS

#### Finlandia

Ha importado desde 1926 a 1928 alrededor de 120.000 cajas por año. Aproximadamente 141.000 cajas fueron importadas en 1928, contra 110.000 cajas en 1927 y 115.000 en 1926.

Los meses de importación son de enero a junio.

#### Checoslovaquia

Ha aumentado su importación desde 1922, en cuyo año se importaron solamente 98.000 cajas, contra 484.000 en 1928. Italia abastece la mayoría de estas naranjas, en una proporción de 83 por 100 durante los años 1925 a 1927. Los meses de importación son diciembre a junio. Además de las importaciones de Italia, España manda también muchas naranjas, especialmente mandarina, habiéndose recibido 17.000 bultos en 1928.

#### Polonia

Este país ha importado desde 1924 a 1925, 700.000 cajas como término medio. Sin embargo, la importación ha ido disminuyendo hasta 180.000 anuales durante el período 1926-1929.

Este caso ha sido motivado por haberse considerado la naranja como artículo de lujo y haberse gravado su entrada considerablemente, haciéndose preciso licencias para su importación. Italia abastece el 65 por 100 y España el 21 por 100. El resto se reexporta desde Alemania.

La importación se efectúa desde noviembre a junio.

#### Austria

Este país ha aumentado su importación de 3.000 cajas en 1921 a 500.000 en 1925. Italia abastece el 92 por 100 y el 5 por 100 España. La temporada va desde noviembre a junio.

#### Hungría

Ha aumentado también su importación. En 1926 importó 150.000 cajas y ya en 1928 ha importado 400.000. Italia abastece este mercado y algo también España.

#### Canadá

Es el mejor mercado para la naranja americana.

En el período 1926 a 1928, el 94 por 100 de la naranja importada era de origen americano; el 14 por 100, del Japón, y el resto fueron reexportaciones desde Liverpool a Toronto.

España nada exporta al Canadá de su enorme producción de agrios y los demás países productores tampoco, a excepción del Japón, que manda mandarinas en el mes de diciembre por vía Vancouver y Colombia Británica.

Los Estados Unidos exportan naranja al Canadá durante todo el año, pero los embarques más importantes tienen lugar de diciembre a marzo.

L. V. del C.

## Amenidades -- En broma y en serio

### La moda del té

Fuera de China, el té no se tomaba por gusto más que en Inglaterra. Hoy, el té de las cinco es costumbre generalizada en el mundo entero. A muchas personas sigue pareciéndoles el té un brebaje intolerable, una tisana medicinal.

Vamos a hablar del té y de las últimas novedades en el arte de tomarlo. No se puede tener idea, sin haberlo visto, de lo que es una recolección de té. En China hay campos inmensos sembrados de la deliciosa planta. La recolección la efectúan mujeres, que superan en delicadeza a los hombres para esta operación trascendental. Vistiendo el típico traje de algodón blanco, con los pantalones recogidos en el tobillo y túnica amplia y corta, parecen un fantástico coro de opereta; señoritas de conjunto en pijama. Con las vestiduras blancas como la nieve llevan a la espalda una especie de cuévano hecho de mimbre, en el que, con gracioso movimiento, van echando por encima del hombro las hojitas que recogen.

Es delicioso vérselas tomar cuidadosamente entre el pulgar y el índice y con el resto de los dedos levantados en forma de abanico.

Si el tiempo ha sido favorable la primera recolección se efectúa al iniciarse la primavera. Esta primera recolección da la calidad imperial, la suprema. En ella se coge únicamente la última hojita de las tres que coronan la rama. Es la más pequeña: la que parece un capacito revestido de hilos de plata; es la flor de Pekoe, y la tercera, la son-chong o el pon-chong, es una variación muy estimada.

Después de esta primera recolección se efectúa la de las dos o tres hojas siguientes menos tiernas y más grandes. Son las llamadas kon-gon. Las demás se deberían dejar pudrir en el campo; pero son las que se recogen para la exportación. Antes se tiraban; pero desde que los bárbaros occidentales penetraron en China, se guardan para ellos. Si acaso, en el país, con este té de tercer orden, se hacen unas pastillas sabiamente aromatizadas con jazmín o gardenia.

El chino que se estima en algo, toma siete tazas de té por sesión, recordando lo que dijo el poeta. La primera, perfuma la boca y riega la garganta. La segunda,

consuela en la soledad. La tercera, aviva el espíritu, anima el corazón y da capacidad para los trabajos difíciles. La cuarta, se lleva todas las tristezas. La quinta, purifica el cuerpo. La sexta, nos iguala con los seres inmortales, y la séptima, eleva al séptimo cielo.

Como a los europeos el té así, a secas, no nos satisface, a excepción de algunas regiones rusas, que tienen más de asiáticas que de europeas, le adornamos con todo género de detalles. La leche, el pan tostado, la mantequilla, los pasteles, los bollos, los emparedados, las mermeladas. El caso es tomar muchas cosas y poco té. Además, hay que tomarle en salón lujoso y un poco exótico, con algo de música, prefiriendo la americana, que es más apetitiva, o servirle en casa con ostentación de todo género de refinamientos.

Vamos a dar nota de las últimas novedades.

Están de moda los emparedados con miga de pan de centeno; las rodajas de naranja fresca cubierta con mermelada de guinda o bien rebanadas de limón adornadas con clavo.

### Un canal gigantesco

La prensa anuncia que comenzarán muy pronto las obras de un canal gigantesco que unirá los ríos Elba, Hoya y Danubio, con el territorio checo, poniendo a este país en comunicación con el Báltico por una parte, y el mar Negro por otra.

El coste de las obras se eleva a 3.410 millones de coronas checas.

### RECETAS UTILES

Para conservar frescas las flores en tiempo de calor, róciense con agua fresca y pónganse en un florero que contenga agua de jabón. Cada mañana se las sacará de esta agua y se las meterá en otra completamente limpia, volviéndolas al florero, en el que se habrá renovado el agua jabonosa.

Así se conservan frescas las flores durante muchos días.

Es muy conocido el sistema de echar sal sobre el mantel para hacer desaparecer las manchas de vino recientes; pero se completa el remedio vertiendo encima de la sal agua hirviendo.



# BIBLIOGRAFIA



*El chofer y la condesa*, por C. N. y A. Williamson.

Novela publicada en "Nueva Colección Hogar. Encuadernada en tela, 5 pesetas.

Editorial "Juventud, S. A." — Calle Provenza, 216.— Barcelona.

Esta es, indiscutiblemente, la mejor obra del matrimonio Williamson, que tantas pruebas nos tiene ya dadas de su inimitable maestría en el arte de novelar con insuperable amenidad y gracia.

Trátase de un pintoresco y sugestivo viaje automovilístico realizado por los protagonistas (a quienes el azar reúne, ocultando ciertos interesantes aspectos de sus personalidades respectivas) a través de Italia, partiendo de la Costa Azul y finalizando en Yugoslavia, con soberbias descripciones de paisajes, ciudades, tipos y costumbres de las diferentes tierras que atraviesan.

Todo ello está entreverado del modo más feliz con una apasionante trama novelesca, en la que el travieso angelito de los ojos vendados (secundado por la codicia de un *vividor*) realiza sus adorables diabluras, de las cuales resultan dos bodas, un desengaño sentimental y un chasco de otro carácter muy distinto.

Sobre todo, la parte dedicada a Venecia es un derroche de cálida y emocionada poesía, una sutil y poderosa evocación de la maravillosa ciudad adriática, con todo su hechizo presente y la romántica aureola de su pasado glorioso, poblado de mil gestas históricas y de amorosas leyendas.

*Otra vez Heidi*, por Juana Spyri.

Edición regalo con 30 ilustraciones, 7 pesetas.

Edición corriente, con 30 ilustraciones, 4 pesetas.

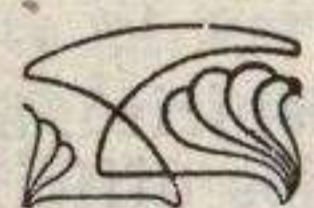
Editorial "Juventud, S. A." — Calle Provenza, 216.— Barcelona.

Con el mismo éxito que cupo a la famosa novela infantil *Heidi*, ha sido acogida la que pudiéramos llamar segunda parte de aquélla, publicada recientemente con el título de *Otra vez Heidi*, debida también a la pluma de la eximia escritora de novelas para la infancia Juana Spyri.

En *Otra vez Heidi* aparece nuevamente la ingenua y simpática niña de los Alpes, a quien ocurren las más extrañas y extravagantes aventuras, reapareciendo en algunas de ellas los famosos personajes igualmente conocidos: Pedro, Clarita y la noble y buena abuelita.

Gran regocijo habrá producido a los pequeños lectores enfrentarse de nuevo con los protagonistas que ya les proporcionaron en *Heidi* buenos ratos de esparcimiento y alegría, y más aún contando que en esta prolongación de la historia bien hilvanada, su autora ha centuplicado el interés, complementando lo puramente emotivo con lo jocoso, y lo pedagógico y educativo con la más trivial hazaña o el más pueril e insignificante sucedido.

Si *Heidi* logró justamente una franca y cordial acogida, *Otra vez Heidi* es también una prolongación de aquel éxito, ya que sus bien hechas y artísticas ilustraciones, como su texto, hacen de la obra un muy indicado pasatiempo y libro de enseñanza conjuntamente, en el que el elemento infantil ha de tener otro amado y fiel amigo con quien solazarse, entretenerse y aprender.



## La riqueza ganadera de la Argentina



Las cifras que arroja el censo ganadero, demuestran que la riqueza pastoril de la Argentina, está en plena prosperidad.

Es esa una noticia halagadora para el país, pues además de lo que importa como renglón de su riqueza, está la comprobación importante del éxito obtenido por la inteligente y perseverante labor de los que se dedican a la cría de ganados.

A 31.973.802 bovinos; 43.083.909 de ovinos, 9.839.463 equinos y 3.763.693 porcinos, llega la existencia que comprende ese renglón de la producción argentina, y si se tiene en cuenta que se trata en su mayoría de animales de razas seleccionadas, se llega a la conclusión de que jamás se ha podido presentar un exponente más completo de la riqueza del país.

Actualmente la industria ganadera ha dejado de ser lo que en otros tiempos fué, algo que no necesitaba mayor dedicación ni aplicación de métodos especiales.

La cría de ganados sólo precisaba entonces tener campos disponibles y que el tiempo se mostrara clemente para que crecieran los pastos y las aguadas no se secaran. La cría de haciendas se hacían por sí solas con el consiguiente aumento, sin mayores preocupaciones.

Hoy los ganaderos deben presentar tipos seleccionados de un valor apreciable y para conservar las características, deben cambiar con frecuencia de sementales; tienen que prevenir los estragos de la sequía, construyendo aguadas inagotables y sembrando potreros para que no falte pasto.

Quiere decir que aquello rudimentario desapareció por completo, dando paso al actual sistema de trabajo que permite seleccionar ejemplares y aun conjuntos que pueden confundirse con los mejores de su tipo.

Es así como la demostración del censo ganadero últimamente realizado, tiene una importancia suma. Los 31.973.802 bovinos, son animales de primer orden. Los dueños de ganados han sabido perfeccionarlos desterrando

por completo lo rudimentario y adoptando en cambio todos aquellos métodos aconsejados por la ciencia para obtener un completo perfeccionamiento.

Luego, entonces, si el valor de las cifras dicen mucho en favor de la riqueza ganadera, el grado de perfección conseguido, comprueba la labor constante de los que se dedican a esa clase de industria.

El poder consignar ese estado floreciente, es para nosotros sumamente grato, ya que ello permite apreciar sin reparos, que el hombre de campo argentino trabaja bien y que sin descuidar el rendimiento, busca quizá con mayor empeño consolidar todos los tipos recomendables, para que el prestigio de la producción del país sea insuperable en bondades; y en consecuencia, que no haya mercados cerrados, cuando en los grandes centros consumidores del mundo, se clasifiquen las carnes, los cueros y las lanas argentinas como las mejores por su calidad y también por su abundancia.

### Para ponerse en relación con los fabricantes de los artículos que usted desea adquirir

lo mejor y más rápido es dirigirse directamente a las casas que anuncian sus productos, clasificados por industrias, en esta Revista. Se trata de firmas muy serias y solventes que desean ensanchar la esfera de sus operaciones. Por lo tanto, son las más indicadas para atender pronto y mejor sus demandas. **Al dirigirse a las mismas, mencione siempre esta Revista.**

**SECCION COMERCIAL DE OFERTAS Y DEMANDAS**

La casa A. CALVET TORRENT, de Balaguer (Lérida), dedicada a la fabricación del ya célebre aparato multicopista "Universal", de coste de 25 a 60 ptas., según tamaño, desea agentes activos y bien relacionados para concederles la representación local, provincial o regional.

La casa DESTILACIONES GARCIA DE LA PUENTE, S. A., (San José Baja, 39 y 43), Granada (España), dedicada a la exportación de aceites esenciales, cereales y legumbres, solicita representantes donde todavía no tenga.

La casa PEDRO DIAZ LOPEZ, exportadora de vinos finos de Jerez, con especialidad Amontillado Superior Vencedor, domiciliada en JEREZ (Cádiz-España) solicita buenos representantes en todas las regiones de España, y en todos los países del extranjero, especialmente de América.

La casa LEGORBURU y CIA., de Zumárraga (Guipúzcoa), dedicada a la fabricación de muebles de lujo y de toda clase de objetos de junco y mimbre, solicita representantes.

La casa LAHER AUTO SPRING CC. (26 y Magnolia Streets), de Oakland, California (E. U. A.) dedicada a la exportación de artículos para automóviles, solicita representantes en las plazas vacantes.

La casa TOM THUMB GOLF CORP. (7 South Dearborn Street), Chicago, Ill. (E. U. A.), dedicada a la fabricación del nuevo juego titulado "Golf Tom Thumb", que se va extendiendo por todo el mundo, solicita buenos representantes.

Los LABORATORIOS PUGET (Pza. Constitución, 1), Ibiza (Baleares), dedicados a la preparación de distintas especialidades farmacéuticas, de fácil venta y gran consumo, desean buenos representantes en América, Norte de Africa y posesiones españolas del Golfo de Guinea.

La casa SEBASTIAN LLANSO (341 Lavalle), Buenos Aires (Rep. Argentina), aceptará agencias de casas exportadoras de limones, ajos, cebollas, uvas, castañas, huevos, naranjas, etc., de cuyos productos puede pasar importantes pedidos.

La SUD-AMERICANA (Cortes, 548), Barcelona (España), dedicada a la fabricación de gran número de artículos de propaganda, solicita buenos representantes en todas las regiones y poblaciones donde todavía no tenga agente.

La casa DOMINGO VEGA PEREZ (Apartado 76), Ceuta (Marruecos), acepta buenas representaciones nacionales y extranjeras. Sólidas referencias.

La casa J. MIGUEL LACAYO, de Managua (Nicaragua), se ofrece como representante para introducir firmas exportadoras en aquel país, así como comprador de productos de aquella región a base de una módica comisión.

La casa LUCENA HNOS., de Cazalla (Sevilla-España), fabricantes de anisados, solicita buenos representantes en las Repúblicas hispano-americanas.

La casa JOSE VALLS (Avenida Alfonso XIII, 319), Barcelona (España), dedicada a la fabricación de sintéticos, esencias para perfumerías y jabonería, admite agentes comerciales en plazas libres.

La casa PEDRO DIAZ LOPEZ (Alfonso el Sabio, 7), Jerez de la Frontera (España), dedicada a la fabricación de vinos, cognacs y licores, solicita buenos representantes.

La casa RADIO MINERAL DETECTOR G. m. b. H. (Alter Wall, 61), de Hamburgo, 11 (Alemania), dedicada a la exportación de un espejo terrestre geo-físico, que permite fijar la existencia y profundidad de minerales, agua, etcétera., solicita representantes en todos los países y regiones.

La casa ERICH KUEHNTOPP (Schliesfach, 131), de Bernburg (Anhalt-Alemania), dedicada a la fabricación de artículos de cristal, solicita representantes bien relacionados en todos los países.

La casa MANUEL RUIZ PRADOS (Madre de Dios, 38), Málaga (España), acepta buenas representaciones nacionales y extranjeras.

La casa Manuel Carrión, de Sax (Alicante-España), exportación de vinos, desea buenos agentes comerciales.

La casa José Rius Vilaseca, de Manresa (Barcelona-España) fábrica de tejidos de algodón, admite buenos representantes.

La casa JOSE GOMEZ CANTO (O. Calvo y Calero, 4) Cádiz ((España), admite representaciones de casas importantes.

**Se admiten avisos para esta sección A PESETAS 1'50 LA LINEA**

La S. A. C. PATENTE SESPAÑOLAS MODERNAS (Apartado 542), Barcelona, dedicada a la venta de la balanza automática, de fabricación española, marca "Nelson", la última palabra en materia de balanzas de precisión, desea agentes matriculados en todas partes.

La casa JAVIER VERGARA Y GORDON, de Jerez de la Frontera (España), dedicada a la exportación de vinos y coñacs, solicita agentes con buenas referencias.

La casa ISMAEL MEDINA (Sacrificio 182), de Mazacán, Sin (Méjico), deseando efectuar compras, solicita ofertas de fabricantes de tejidos de algodón y seda artificial, de España como casimires, popelines para camisas, telas blancas, driles, creps, tela espejo, satín, rayón, etc.

La casa FOTOGRAFADOS CALBO (Fernando, 34), Barcelona, solicita buenos representantes en todas partes que puedan pasarles pedido de toda clase de clichés para el ramo editorial, los que confecciona con gran rapidez y esmero.

La casa JUAN ESCALERA (Tucumán, 1122), de Rosario (Rep. Argentina), despachante de aduanas, acepta representaciones de fábricas europeas.

La casa JOAQUIN FERNANDEZ MARTINEZ (Manuel Carriado, 46, Triana), Sevilla (España), fábrica de cerámica artística y materiales de construcción, desea representantes con buenas referencias.

La casa M. BARRIOL (Apartado 423), Santiago de Cuba (Cuba), con local de gran capacidad, acepta representaciones de casas exportadoras del ramo de alimentación, para toda la República. Interesan especialmente aceites finos de oliva, sidra asturiana, ajos de Bañolas y conservas.

La casa JOSE CASTELLETTS BELLOCH (Alcoy, 6), Valencia (España), dedicada a la fabricación de etiquetas relieve, sellos caucho y accesorios, cartas relieve, placas, precintos, etc., desea exportar a todas las regiones de España, sus islas, posesiones y protectorado en Africa y en las repúblicas hispano-americanas. Solicita buenos representantes donde todavía no tenga.

La casa CAETANO DEL PINO, de Jerez de la Frontera (Cádiz-España), exportadora de vinos, desea representantes con referencias.

REPRESENTACIONES o EXCLUSIVAS solicito para Valladolid y su provincia o región. Amplios informes y referencias comerciales. Dirigirse a D. GREGORIO SOLER CERDEÑO, Agente Comercial Colegiado.-Depositario establecido en Valladolid de los Cementos Portland de LEMONA, con exclusiva de venta para esta región. Cabañuelas, 25-VALLADOLID-Tel. 1065

La casa FRANCISCO GARCIA DE VELASCO, de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz-España), dedicada a la exportación de vinos, manzanas y amontillados, desea representantes con buenas referencias.

La casa GARCIA PEREZ E HIJOS, de Jerez (España) dedicada a la exportación de vinos y coñacs, desea buenos representantes.

La casa LOPEZ HNOS. (Apartado 51), de Málaga (España), fabricantes de "Anís moscatel" y "Kina San Clemente" admite representantes serios.

PRIMERA CASA ALEMANA en la fabricación de redes para pescar, desea representante para su venta en España. Sólo se admitirán ofertas y referencias de señores que estén bien introducidos cerca de la clientela en cuestión. Dirigirse a las señas A. 4464. Hennigers Auzengen-vermittlung, Plauen i Vgtl. Deutschland (Alemania).

Busco representación exclusiva para Bélgica de un artículo cualquiera. Escribir a VERCAMMEN, Rue Braekeleer, 15, Anvers.

Deseamos representantes artículos mucha venta asegurada, dejando importantes ganancias. Confiamos depósito-exposición. Exigimos garantías referencias. Escribir detalladamente, si posible en francés, italiano o inglés. Janin, 25. GALERIES DE MARCHANDS, París Seine (Francia).

Jamones, deseo precios, procedencia, pago al contado. J. DALGADO. Sans, 125, Barcelona.

SE DESEAN BUENOS REPRESENTANTES en muchas provincias y regiones de España, así como en algunos países del extranjero para encargarse de la agencia de esta Revista. ¡Pueden obtener considerables beneficios!

Fabricantes: solicito muestrario plaza ramo mercería, camisaría, bazares, tengo clientela. A. ALONSO. Aribau, 48, Barcelona.

Español residente en la capital de Méjico, acepta representaciones de casas solventes y serias. Informes en Barcelona. Con dos pedidos remite informes del cliente proporcionados por importante entidad. Escribir a ENRIQUE MACIAS. L. L., calle Madreo, 54. Méjico D. F.

Representante en Zaragoza, aceptaría casas a comisión de tejidos, géneros de punto o similares. Escribir a V. CASADO MOYA. Arte, 4, 2.º Zaragoza.

Deseamos REPRESENTACIONES exclusivas para Madrid y su provincia productos nacionales y extranjeros. Apartado, 10.034. Madrid.

Ingeniero agrónomo húngaro, muy práctico y dispuesto a trasladarse a cualquier región de Africa o América, sin grandes pretensiones, solicita encargarse de la dirección de cualquier trabajo de agricultura. Conoce varios idiomas entre ellos el español. Referencias de primer orden. Dirigir ofertas a la Administración de esta Revista, haciendo referencia al anuncio del ingeniero agrónomo.

La casa L. LUCARDA Y CIA. (Cortes, 598), Barcelona, dedicada a la venta a plazos y al contado de fonógrafos, discos, máquinas fotográficas, bicicletas, relojes, baterías de cocina, cristalería, etc., desea buenos agentes en provincias.

La casa RAMON MUÑOZ (Paseo Colón), San Sebastián, dedicada a la fabricación de zuecos, chapines, manchones biselados y calzados rústicos de goma, desea buenos representantes en todas las regiones de España

La casa GABINO VAREZ, de Villena (Alicante-España), Fábrica de persianas estilo modernista, solicita representantes serios y activos en todas partes.

Los ESTABLECIMIENTOS PYROS (Clarís, 21), Barcelona, dedicados a la venta a plazos y al contado de cocinas a gas de gasolina, desean agentes y representantes en toda España.

ACEPTARIA representaciones de casas nacionales y extranjeras casa establecida en Barcelona. P. Gracia, 99, Enrlo., 2.ª

SOLICITANSE representantes en todas las regiones de España para la venta de ampliaciones selectas, sin competencia posible. Escribid: Apartado 8047, Madrid.

La casa JUAN MUÑOZ VALLEJO (R. Puli-do, 14), Sta. Cruz de Tenerife (Canarias), se ofrece para la organización exclusiva para la propaganda y venta de medicamentos, perfumes y drogas, a Laboratorios importantes. Ofertas acompañadas de muestras.

La casa MARTINEK & KOENIGSMARK, de Plisen (Checoslovaquia), fábrica de juguetes para tiro al blanco, desea representantes en varios países

La casa HIJO DE R. DIAZ, de Calahorra (Logroño-España), fábrica de conservas, desea buenos representantes.

La casa TOMAS Y BISBAL, de Igualada (Barcelona-España), fábrica de curtidos, desea agentes comerciales con referencias.

La casa Wenzey Y CIA. ((Andreasstr., 32) de Berlín O. 27 (Alemania), fábrica de máquinas para tallar imágenes, solicita representantes en los países donde todavía no tiene.

La casa VDA. de JULIAN ARRONIZ, (Salmerón, 15, Logroño (España), fábrica de dulces, caramelos y pastillas de café con leche, solicita buenos representantes.

La casa ANTONIO MARCHAN ARANDA, de Constantina (Sevilla-España), fábrica de anisados y licores, solicita representantes con referencias.

La casa ERADIO PLA. de Sax (Alicante-España) dedicada a la fabricación de persianas orientales y artículos de bazar, admite buenos representantes.

La casa JUAN BELTRAN Y BELTRAN (Carretera de Sevilla, 737), de Huelva (España), desea trabajar a comisión casa española o extranjera, en dicha provincia. Informes a satisfacción.

La HERCULINA, de La Coruña, fábrica de conservas, desea buenos agentes comerciales.

La casa JUAN DESFILIS, de Chiva (Valencia-España), fábrica de acres, tintas y colas, admite representantes en plazas libres.

La casa HILLE Y HIMPICH, de Schoenlinde (Checoslovaquia), fábrica de medias de hilo, de seda artificial y de lana para señora, solicita buenos representantes en todas partes.

La casa VDA. DE J. SOLER (Fuente, 3), de Arenys de Mar (Barcelona-España), fábrica de calcetines de alta novedad, admite buenos representantes en plazas libres.

La casa MANUEL GONZALE ZAYAS (Molina Sánchez, 1), de Córdoba (España), exportadora de cereales, legumbres y garbanzos, solicita representantes en plazas que interesen.

La casa FRANCISCO ESCOLANO BELDA, de Novelda (Alicante), necesita viajante a comisión que recorra el N. de España y Castilla la Vieja y conozca el artículo calzado.

La casa THE CORCORAN MFZ. Cº., de Cincinnati, Ohio (E. U. A.) dedicada a la fabricación de juguetes de acero, armarios de acero para cuartos de baño y piezas de repuesto para Ford y Chevrolet, dispone de algunos territorios libres para concederles la representación.

GRAN CENTRO DE SUSCRIPCIONES con más de mil quinientos clientes, de ARTURO YANGUAS, Rambla Alfareros, 43, Almería, Sub-director de la Cía. de Seguros Peninsular. Desea representar artículos de fácil introducción a particulares y comerciantes. 20 años de práctica es la mejor garantía

La casa JOSE ORTIN MESEGUER (Partido Bajo, 29) de Ribera de Molina (Murcia-España) dedicada a la exportación de especias, azafrán, azul ultramar y sal fina en paquetes, solicita buenos representantes donde todavía no tenga.

La casa COMPOSTELA (Pza. Vistillas, 7), de Madrid (España) dedicada a la exportación de jamones, embutidos y fiambres, solicita representantes activos en provincias.

La casa Isidro Abad Segura (Francisco Gras, 9 y 11), de Novelda (Alicante-España), exportadora de azafranes y de escobas de palma fina, solicita representantes en algunas regiones.

La casa ENRIQUE ARJONA, de Estepa (España), dedicada a la fabricación de mantecados, solicita buenos representantes.

La casa Schmidtchen Y CIA (Wiener Str. 57. A.) de Berlín. SO. 36 (Alemania) dedicada a la fabricación de herramientas de precisión, busca representantes idóneos y serios.

La casa G. HERCZEG, de Bruenn-Obergerzfriz (Checoslovaquia), dedicada a la fabricación de baterías y pilas secas para lámparas de bolsillo, solicita buenos representantes en todas partes.

La casa MADRID-RAPIDO (Magdalenas, 38), Madrid (España), dedicada a la fabricación de tarjetas postales de toda clase, solicita buenos representantes, especialmente en las Repúblicas hispano-americanas.

La casa FCO. MORANCHO (Urgel, 67), Barcelona (España) dedicada a la fabricación de acumuladores eléctricos para radio, automóviles, aviones, buques, etc., con especialidad en rejillas para toda clase de acumuladores, solicita buenos representantes.

La casa ANTONIO NOVO, de Lorca (Murcia-España), solicita agentes para la venta de higos secos.

La casa METAL SPONGE SALES CORP. (2726 North Mascher St.) oh Filadelfia, Pa. (E. U. A.) dedicada a la fabricación de la esponja metálica de Gottschalk, solicita agentes en todos los países.

Buenas comisiones obtendrán representando MILIA IMPRENTA, maravilloso aparato, copias, impresos. Roselln, 437. Barcelona.

Agente depositario para las provincias de Lérida, Tarragona y Gerona los necesita importante S. A. Sueldo y comisión en la venta de máquinas de escribir y calcular. Pedimos garantías materiales y Morales. Dirigirse con detalles a B. C. 241 RUDOLF MOSSE. Cortes, 624. Barcelona

Representante exclusivo en cada partido judicial, para ofrecer intensamente este año fechador, el aparato multicopiador IBERICO y otras novedades. Con deseo de trabajar y estos artículos, ganarán personas cultas 500 pesetas mensuales como mínimo. CASA PRIMUS. Apartado 9.021. Madrid.

Aparatos SOLVENTOL. Secamanos eléctrico; supresión absoluta de toallas, evitando los peligros de la infección. Indispensable para hoteles, casinos, hospitales, etcétera. Quedan todavía representaciones en algunas provincias para personas solventes y relacionadas. Indispensable adquieran el aparato muestra por su cuenta. Dirigirse a Gijón. Apartado 185.

Importante casa exportadora artículos mercería y novedades desea confiar agencia de venta en las regiones de Asturias, Galicia, Andalucía y Levante a viajeros experimentados y solventes. HENRI LEON, 15, rue Martel, París.

DESEAN BUENOS REPRESENTANTES otras muchas casas españolas y extranjeras, según podrá comprobar leyendo detenidamente las diferentes páginas de anuncios del presente número. No se olvide de leerlas todos los meses, pues siempre hallará en ellas algo que le interesará

¡Fabricantes! ¡Importadores! Casa toda garantía, establecida hace ocho años, completamente introducida gremio cafés, bares, hoteles, coloniales, aceptaría buenas marcas en representación exclusiva. Dirigirse: APERITIVOS ESMERALDA, General Pardiñas, 106. Madrid.

REPRESENTANTES DESEAMOS para nuestros instrumentos de música, de fama mundial. Exportamos a Africa y a América. Somos fabricantes desde 1858. Pedid ofertas a VICENTE Y CLAUDIO CARRILLO, Ronda (Málaga).

Agentes se necesitan que conozcan la máquina alemana para hacer medias y calcetines "Weinhagen". GUSTAVO WEINHAGEN Y CIA., Barcelona. Apartado 521. Diputación, 273.

Importante fábrica alemana de hojas de sa importante, con buena organización de afeitar (marca de calidad conocida) busca venta de artículos de marca, para conceder la buenos ingresos para personas organizadoras exclusiva o depósito. Ocasión para crearse y que tengan aptitud para vender. Dirigir ofertas a L. N. 6.030, RUDDOLF MOSSE, Leipzig (Alemania).

# GUÍA DE FABRICANTES Y DE EXPORTADORES ESPAÑOLES

Para inscripciones en esta Sección, dirijase a la Administración de la Revista. El coste de la inscripción es verdaderamente irrisorio.

## ABANICOS

La Hispano Alemana, Mayor, 7. — ALICANTE.  
S. de Manuel Pastor, Mayor, 1 y 3. — ALICANTE.  
Bruno Fournier Cuadros, Rambla San José, 2. — BARCELONA  
C. Estela de Masseguer, Plaza Fernando Lesseps, 15. — BARCELONA.  
José Ymbert, Alta San Pedro, 31, pral. — BARCELONA  
Enrique Pérez, Beato Gaspar de Bono, 13. — VALENCIA.  
Juan Q. ...és, Salvador, 31. — VALENCIA.  
Vicent ... Gran Vía M. de Turia, 32. — VALENCIA  
José ... de Mena, 13. — VALENCIA.  
Salva ...és. — ALDAYA (Valencia).  
José V. ... — ALDAYA (Valencia).  
MANEL DIEZ. — SEDAVI (Valencia).

## ABONOS MINERALES

Barra y C.<sup>a</sup> — MALLORQUINAS. — TIANA (Barcelona).  
S. A. Cros, Dr. Riesco, 64. — SALAMANCA.  
Benito Diego Bellido, Echegaray, 1 — SALAMANCA.  
Hijos de P. Mirat, Pza. Justicia, 1. — SALAMANCA.  
Hijo de Pío Ramírez, Av. Canals, 4. — SALAMANCA.  
Agustín Sánchez, Calzada de Toro. — SALAMANCA.  
Eladio Hernández. — VITIGUDINO (Salamanca).

## ACEITES DE ALMENDRAS

Daniel y Emilio García. — JIJONA (Alicante).

## ACEITES ESENCIALES

Destilerías Adrián, S. A. Valencia, 304. — BARCELONA  
Nubiola y Bou, Sdad. Ltda. — SANTA MARIA DE CORNELLA (Barcelona).  
Juan López de Ayala, Mayor, 4. — MADRID.  
Diego Ruiz. — CEHEGIN (Murcia).

## ACEITES FINOS DE OLIVA. — Feine Olivenole. — Huiles fines d'olive. — Fine olive oils.

Carbonell y C.<sup>a</sup>, Plaza Deán Mazas. — JAEN.  
Vda. de Antonio Preciado. — HELLIN (Albacete).  
José Salazar. — HELLIN (Albacete).  
Angel de la Haza. — ANDUJAR (Jaén).  
Angel Navarro. — ANDUJAR (Jaén).  
Gabriel Navarro. — ANDUJAR (Jaén).  
Gregorio Ortega de la Haza. — ANDUJAR (Jaén).  
Carbonell y C.<sup>a</sup>, Hernando Colón, 34 y 36. — SEVILLA.  
Salvio Colls. — C. Mayor. PALAFRUGELL (Gerona).  
Cooperativa La Confianza. — Cuatro Casas. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Cooperativa La Económica. — BOTINAS. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Cooperativa La Reformadora. — Caballers. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Santiago Marcó. — Torres Joanena. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Viuda de Medir. — Aminas. — PALAFRUGELL (Gerona).

## ACEITES DE ROMERO

Vicente González. — GUAJAR ALTO (Granada).

## ACEITUNAS

Hijos de Ybarra. — Apartado 15. — SEVILLA.  
Dunipe y Cía., Pajes del Corro, 17. — SEVILLA.  
Enrique Romeu. — BENIFATO (Alicante).  
Rafael Romeu. — BENIFATO (Alicante).  
Lorenzo Climent. — BUSOT (Alicante).  
Camilo Sampere. — ONIL (Alicante).  
José Vidal. — ONIL (Alicante).  
Francisco Abascal Cobos, Bolsa, 2. — SEVILLA.  
Carlos Alonso Rodríguez Mercedes Velilla. — SEVILLA.  
Manuel Casas Vera, Alfarería, 46. — SEVILLA.  
Vda de Angel Gabriel del Castillo, Céspedes, 19. — SEVILLA.  
Juan Frois Silva, Teodosio, 27. — SEVILLA.  
Froix y C.<sup>a</sup>, Patricio Sáenz, 3. — SEVILLA.  
Rufina Galiano, Marqués de Paradas, 15. — SEVILLA.

## ÁCIDO CÍTRICO

Juan A. Prieto. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).

## ACORDEONES

Juan Díaz, Avenida, 3. — SAN SEBASTIAN.  
Casa Erviti, San Martín, 28 y 30. — SAN SEBASTIAN.  
Marcelino Larrinaga, Eguia, letra A. — SAN SEBASTIAN.  
Alberto García Martínez, Camino Viejo de Piscut y Patraix. — VALENCIA.  
M. y E. López Romá, Beato Nicolás Factor, 26. — VALENCIA

## AGLOMERADOS DE CORCHO

Ranóna Aguyé. — Carretera, 3, LA BISBAL (Gerona).  
Viuda de Luis Noguier. — Gerona, 8, LA BISBAL (Gerona).  
Esteve y Messer, S. A. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Manufacturas de Corcho, S. A. — PALAFRUGELL (Gerona).  
Miguel Palet. — PALAMOS (Gerona).  
Estrada y Carreró, S. A. — Carretera de Gerona, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
Benito Planellas. — Carretera de Gerona, 121. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
Roldós. — Carretera de Palamós, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
C. de P. Suber. — Zorrilla, 7, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
La Suberina, S. A. — Salmerón, 108, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
Alfonso Viladevall. — Alba, 20, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
Arenas y Plá. — San Sebastián, SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).

## AGUARDIENTES

Baltasar Hernández, Portal del Rey, 20. — VITORIA.  
Salvador Durá y Pons. — CARRET. DE MADRID. — ALBACETE.  
Hijos de Manuel Acha. — AMURRIO (Alava).  
Justino Migueloa. — LAGUARDIA (Alava).  
Constantino López. — BARRAX (Albacete).  
Hilario Ródenas. — LA GINETA (Albacete).  
Hijos de P. Vidal. — LA GINETA (Albacete).  
Teodoro Heras. — ALCARAZ (Albacete).  
Herederos de Orrico. — ALCARAZ (Albacete).  
Antonio López. — EL BALLESTERO (Albacete).  
Ramón Colomer e hijos. — MUELLE. — ALMANSA (Albacete).  
Miguel Fernández Valiente. — BUENSUCESO, 2 ALMANSA (Albacete).  
José Rodríguez, S. A. — RAMBLA, 51. — ALMANSA (Albacete).  
Celedonio Sanz Bordera. — PI Y MARGALL, 51. — ALMANSA (Albacete).  
Viuda de Pedro Navarro. — CAUDETE (Albacete).  
Enrique Monteagudo. — CASAS IBANEZ (Albacete).  
Pedro Carrión. — ALBOREA (Albacete).  
Carlos Cuesta. — ALBOREA (Albacete).  
Juan Botella, Plaza Juan Poveda, 1. — ALICANTE.  
Juvenal Carratalá. — GRAN VIA. BENALUA — ALICANTE.  
J. Miralles Cala, Sol y Ortega, 2. — ALICANTE.  
Rafael Conca. — SAN NICOLAS, 21 ALCOY (Alicante).  
Vicente Igual. — SAN NICOLAS, 127. ALCOY (Alicante).  
Francisco Verdú. — SANTA MARTA, 44. ALCOY (Alicante).  
José Jover. — BANERES (Alicante).  
Viuda de M. Conea. — COCENTAINA (Alicante).  
Mariano Gerardo. — COCENTAINA (Alicante).  
Salvador Urís. — COCENTAINA (Alicante).

## AJONJE

Manuel Molero. — LUCENA (Córdoba).

## AJOS.—Knoblauch.—Ails.—Garlics.

Beltrán Pérez. — TINAJO (Las Palmas).  
Juan Estany. — C. Mata, BANOLAS (Gerona).

## ALCAPARRAS

Mateo Morales. — PULPI (Almería).

## ALCOHOLES

José Díaz. — Trompas. — MANZANARES (Ciudad Real).  
Matías R. Escribano Fernández. — Obispo, 8. — MANZANARES (Ciudad Real).  
Adolfo Pries y C.<sup>a</sup> — Joaquín Dicenta. — MALAGA.

## ALFALFA

LUIS ARMAS. — BETANCURIA (Las Palmas).  
César Ganzá. — TUINEJE (Las Palmas).

## ALGARROBAS

José Baeza Sala. — CAMPELLO (Alicante).  
José Baeza. — CAMPELLO (Alicante).  
Francisco Pastor. — MUCHAMIEL (Alicante).  
Isidro Pastor. — MUCHAMIEL (Alicante).  
Manuel Pastor. — MUCHAMIEL (Alicante).  
Vicente Ramos. — MUCHAMIEL (Alicante).  
José Pastor. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).  
José Llorens. — BENIARDA (Alicante).  
Salvador Ribes. — BENIARDA (Alicante).  
José Santacren. — BENIARDA (Alicante).  
Miguel Femenia. — CALPE (Alicante).  
Francisco Morató. — CALPE (Alicante).  
Juan Pastor. — CALPE (Alicante).  
José Confite. — LOS CASTAÑOS SORBAS (Almería).  
Francisco García. — LOS CASTAÑOS JORBAS (Almería).  
Juan Muñoz. — LOS CASTAÑOS SORBA (Almería).  
José Caparrós. — TURRE (Almería).  
Nicolás Caparrós. — TURRE (Almería).  
José Flores. — TURRE (Almería).  
Pedro Alcover, Vallespín, 24. — AVILA.  
M. Encinar del Dedo. — TRAVESIA SAN NICOLAS, 3. — AVILA.  
J. San Román de Vega, San Sagundo, 1. — AVILA.  
Sobrino de Z. Sáñez, Alcázar, 1. — AVILA.  
Amalio García. — AREVALO (Avila).  
Julián González. — AREVALO (Avila).  
Viuda de S. Tejedor. — AREVALO (Avila).  
Lorenzo Yagüe. — AREVALO (Avila).  
Florentino Zurdo. — AREVALO (Avila).

## ALPARGATAS

Miguel Morales. — Carmen, 7. — CREVILLENTE (Alicante).  
Martín Navarro, Atienza, 4. — CARAVACA (Murcia).  
Juan José Pontones. — LA GINETA (Albacete).  
Salomón Pérez. — HIGUERUELA (Albacete).  
Vda. de Algarra. — HELLIN (Albacete).  
Juan Callejas. — HELLIN (Albacete).  
Ramón Cañejas. — HELLIN (Albacete).  
Francisco García. — HELLIN (Albacete).  
Manuel García. — HELLIN (Albacete).  
Antonio Martín R. — HELLIN (Albacete).  
Manuel Martín. — HELLIN (Albacete).  
Rafael Marín A. — HELLIN (Albacete).  
Emiliano Martínez. — HELLIN (Albacete).  
Juan Martínez. — HELLIN (Albacete).  
Manuel Martínez. — HELLIN (Albacete).  
Juan Muñoz. — HELLIN (Albacete).  
Vda. de Bartolomé Oliva. — HELLIN (Albacete).  
Vda. e hijos de Fco. Oliva. — HELLIN (Albacete).  
Ramón Sáez. HELLIN (Albacete).  
Manuel Albarrach, Pza. Balmás, 16. — ALICANTE.  
Luis Bernabeu, Maisonnave, 19. — ALICANTE.  
José Hernández, Calle Díaz Moreu. — ALICANTE.  
Antonio Madrid, Sevilla, 8. — ALICANTE.  
Antonio Pascual, P. Alfonso XII, 9. — ALICANTE.  
Fco. Sánchez Serrano, Pza. S. Agustín. — ALICANTE.  
Alberto Sanjuán, Sta. Marta, 9. — ALCOY (Alicante).  
Alejo Sampere, A. Aracil, 15, bajos. — ALCOY (Alicante).  
Joaquín Martí. — BANERES (Alicante).  
Ambrosio Mateu. — BANERES (Alicante).  
Salvador Mataix. — BANERES (Alicante).  
Romualdo Molina. — BANERES (Alicante).  
Ramón Mora. — BANERES (Alicante).  
Alfonso Ribera. — BANERES (Alicante).  
Gonzalo Ribera. — BANERES (Alicante).  
José Sanz. — BANERES (Alicante).  
Fausto Sirera. — BANERES (Alicante).  
Miguel Sirera. — BANERES (Alicante).

## ALFOMBRAS

Industrias Textiles Alicantina, C. A., Avenida Alche. — ALICANTE.  
Baldó y Cía. Algezaes. — ALCOY (Alicante).

Doménech Hnos., Santa Rita, 13. — ALCOY (Alicante).  
 Manuel Alfonso. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Vicente Alfonso. — CREVILLENTE (Alicante).  
 José Aznar Quesada, Nueva, 55. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Sobrinos de J. Aznar. — CREVILLENTE (Alicante).  
 José Fuentes. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Francisco Fuentes. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Pascual Gasch. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Francisco Gómez. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Hijos de Lius Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).  
 José Lledó Mas. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Viuda de Evaristo Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Viuda de José Lledó. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Francisco Magro. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Hijos de Vicente Magro. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Viuda de José Martínez Penalva. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Viuda de Manuel Martínez. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Antonio Mas. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Augusto Mas. — CREVILLENTE (Alicante).  
 Tapices Vidal, S. A., Ronda Poniente, 165. — PALMA DE MALLORCA  
 Hijo de Antonio Juan Marroig, Hostales, 19. — PALMA DE MALLORCA.  
 Vidal, S. A. — ALCUDIA (Baleares).

**ALAMBRES**

Industrias de Trefilería, Puntería y Derivados, S. A. — PALAMOS (Gerona).

**ALUBIAS**

Víctor Alcón, Carr. de la Estación. — AVILA.  
 Cesáreo Palacios García, Afueran Puente Adeja. — AVILA.  
 José San Román. — AVILA.  
 Agustín de Vega, Estación. AVILA.  
 Julián Blázquez. — RIOFRIO (Avila).  
 Luis Blázquez. — RIOFRIO (Avila).  
 Casiano Collado. — RIOFRIO (Avila).  
 José Galán. — RIOFRIO (Avila).  
 Julián González. — RIOFRIO (Avila).  
 Julián Hernández. — RIOFRIO (Avila).  
 Tiburcio Monte. — RIOFRIO (Avila).  
 Joaquín Pozo. — RIOFRIO (Avila).  
 Hijo de T. Hidalgo. — VELAYOS (Avila).  
 Gaspar Muñoz. — VELAYOS (Avila).  
 Antonio S. Ferrero. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Aniano García. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Manue Moreno. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Félix Arroyo. — EL ARENAL (Avila).  
 Julián Palomo. — EL ARENAL (Avila).  
 Miguel Troitiño. — EL ARENAL (Avila).  
 Francisco Carmeño. — AREVALO (Avila).  
 Julián González. — AREVALO (Avila).  
 Emiliano Maroto. — AREVALO (Avila).  
 Leandro Maroto. — AREVALO (Avila).  
 Vda. de Tejedor. — AREVALO (Avila).  
 Lorenzo Yagüe. — AREVALO (Avila).  
 Floro Cabrera. — BARCO DE AVILA (Avila).  
 Segundo Jiménez. — BARCO DE AVILA (Avila).  
 Pelegrín Pérez. — BARCO DE AVILA (Avila).  
 Crispulo Prieto. — BARCO DE AVILA (Avila).  
 Jesús Tabera. — BARCO DE AVILA (Avila).

**ALUMBRADO POR ELECTRICIDAD**

Electrodo, S. A. — Alcalá, 47. — MADRID.

**ANÍS**

Vda de Francisco Navarro. — NOVELDA (Alicante).  
 Elías Rizo. — NOVELDA (Alicante).  
 José Segura. — NOVELDA (Alicante).  
 Fermín Menchero. — BOLANOS (Ciudad Real).  
 Secundino Menchero. — BOLANOS (Ciudad Real).  
 Filiberto Prado. — BOLANOS (Ciudad Real).  
 José González. — DAIMIEL (Ciudad Real).  
 Policarpo González. — DAIMIEL (Ciudad Real).  
 Bruno Ibañez. — DAIMIEL (Ciudad Real).

**ARBORICULTURA Y FLORICULTURA**

José Vidal, Sucesores de Aldrufeu y Vidal. — Cortes, 394, BARCELONA.

**ARMAS DE FUEGO. — Schusswaffen. — Armes a feu. — Fire arms.**

Félix Zalvide, Plaza Elíptica, 2 (Apartado 199). — BILBAO.

**ASTAS**

Bergorón y Sevestre. — Terual, C. VALENCIA.

**AVELLANAS**

Comercial Fonolleda Canals Mir, S. A., Comercio, 19. — BARCELONA.  
 Ramón Andreu Gallach, Ribera, 1. — BARCELONA.  
 Antonio Arias, Mercaders, 24. — BARCELONA.  
 M. y F. Buscarons Oller y Demestre, P. S. Juan, 11. — BARCELONA.  
 Cesáreo Freixas, Floridablanca, 108 — BARCELONA.  
 Vda. de Hipólito Lamuela, Ribera, 12 y Fusina, 13. — BARCELONA.  
 Cecilio Lasagra, Cirés, 1 bis. — BARCELONA.  
 Antonio Lladó, Pje. Comercial, 4. — BARCELONA.  
 Gabriel Llorens, Font Onrada, 28. — BARCELONA.  
 Miguel Lloris, Cadena, 21. — BARCELONA.  
 Llovera y Pascual, Manso, 49, y Comercial, 1. — BARCELONA.  
 Vicente Matas, Valencia, 151. — BARCELONA.  
 Cipriano Mateo, Vía Layetana, 42, entresuelo. — BARCELONA.  
 Luis Matutano y Hno., Cervelló, 10. — BARCELONA.  
 Teresa Maurici, Mallorca, 165, M. — BARCELONA.  
 Emilio Olivella, S. Jorge, 4, y Cáceres, 2. — BARCELONA  
 Ignacio Thomás, Rosich, 8 — REUS (Tarragona).  
 José Vilalta, Güell y Mercader, 21. — REUS (Tarragona).  
 Felip y Salvat, S. Ltd., San Vicente, 1. — REUS (Tarragona).  
 Frutos Secos, S. A., Sol, 21 y 25. — REUS (Tarragona).  
 Juan Llopis, Arr. S. Pedro 2. — REUS (Tarragona).  
 José M.ª Mallorquí, Cervantes, 23. — REUS (Tarragona).  
 Blas Poblet. — LA SELVA DEL CAMPO (Tarragona).  
 Juan Vallverdú. — LA SELVA DEL CAMPO (Tarragona).  
 Juan Mariné. — VILAPLANA (Tarragona).  
 Pedro Mariné. — VILAPLANA (Tarragona).  
 Jaime Mestre. — VILAPLANA (Tarragona).  
 José Pamies. — VILAPLANA (Tarragona).  
 José Rebascall. — VILAPLANA (Tarragona).  
 Juan Hortet Médicos. — VALLS (Tarragona).  
 Antonio Rodón, Pl. Prim, 9. — VALLS (Tarragona).  
 Francisco Vives, Baldrich, 70. — VALLS (Tarragona).  
 José Balcells Galofré, Arr. Farigola, El Prado. — VALLS (Tarragona).  
 Juan Jordá Mestres, Barcelona, 11. — TARRAGONA.  
 Juan Anguera. — LA CANONJA (Tarragona).  
 Juan Guinovart. — LA CANONJA (Tarragona).  
 José Queral. — LA CANONJA (Tarragona).  
 Vda. de Veciana. — LA CANONJA (Tarragona).

**AZAFRAN**

Belda Bello y Cía., S. Antonio, 1. — ALBACETE.  
 F. Berasaluce, Rosario, 10. — ALBACETE.  
 Hijos de V. Bernalte, San Antonio, 21. — ALBACETE.  
 M. Felipe Sánchez, Plaza Mayor, 2. — ALBACETE.  
 Antonio Gómez Pérez, San Antonio, 23. — ALBACETE.  
 Isidro Gómez, San Antonio, 44. — ALBACETE.  
 Ismael E. de Gras, Padre Romano, 51. — ALBACETE.  
 Pedro Martínez Gutiérrez, San Antonio, 41. — ALBACETE.  
 Joaquín Nicolau, Rosario, 14 — ALBACETE.  
 Sucs. de J. Palomares, Rosario, 7. — ALBACETE.  
 Alfonso Rubio, Rosario, 16. — ALBACETE.  
 Pascual Sotos Gómez, San Antonio, 19. — ALBACETE.  
 TEOFILO TERCERO, C. San Sebastián. — ALBACETE.  
 Rosa Mellan. — BALAZOTE (Albacete).  
 Tomasa Salto. — BALAZOTE (Albacete).  
 Manuel Simón. — BALAZOTE (Albacete).  
 Zacarías Tebar. — BALAZOTE (Albacete).  
 Agustín Hervás García, Gral. Lasso, 11. — CUENCA.  
 José Hervás, Gral. Lasso, 11. — CUENCA.  
 Pablo Martínez Villagarcía, Alfonso XIII, 37. — CUENCA.  
 Sabas Roberto Santacruz, Quince de Julio, 8. — CUENCA.  
 Simón Contador. — CULEBRAS (Cuenca).  
 Pedro Cordente. — CULEBRAS (Cuenca).  
 Ricardo Lain. — CULEBRAS (Cuenca).  
 Bernabé Martínez. — CULEBRAS (Cuenca).  
 Nemesio Martínez. — CULEBRAS (Cuenca).  
 Dalfó y Pagés, Villalonga, 11. — FIGUERAS (Gerona).

**AZULEJOS**

Joaquín Colomer. — Barcelona, 9 al 18 GERONA.  
 Cos, Lapiedra y Juliá. — Berenguer Carnicer, 6, GERONA.  
 Narciso Esteve. — C. Rutila, GERONA  
 José Tharrats. — C. Olivo, GERONA

**BANANAS**

A. Costa Subirana, S. Miguel, 28. — MANRESA (Barcelona).

José Rodríguez Marrero, Cebrián, 31. — LAS PALMAS.  
 Francisco Vega, Hijo, Buenos Aires, 39. — LAS PALMAS.  
 Fiffes Ltd., Venegas, 6. — LAS PALMAS.  
 E. Griera y Coll, Domingo J. Navarro, 22. — LAS PALMAS.  
 Manuel Hernández Martín, Triana, 66. — LAS PALMAS.  
 Juan Herrero y Marrero, León y Castillo, 10. — LAS PALMAS.  
 Vda. de Antonio Marrero, Buenos Aires, 21. — LAS PALMAS  
 Tomás Miller, Triana, 46. — LAS PALMAS.  
 Orive & C.º, Canalejas, 16. — LAS PALMAS.  
 Francisco Padrón Morales, Ciudad Jardín. — LAS PALMAS.  
 Fyffes, Limited. — ICOD (Santa Cruz de Tenerife).

**BLONDAS Y ENCAJES**

William Nell, Caserío de Génova. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).  
 Dolores Ribera, Av. Alejandro Roselló. — PALMA DE MALLORCA.  
 Vda. de J. Viñals. — ARENYS DE MUNT (Barcelona).  
 Madrona Rosell. — ARENYS DE MUNT (Barcelona).  
 Pilar Urquía, San Jorge, 28. — ZARAGOZA.  
 Hijos de Gabriel Ferrán, Mercado, núm. 22. — TERUEL.

**BOQUERONES**

Rafael Roldán. — Barriada EL PALO. — MALAGA.

**BOINAS**

Masllorens, Hermanos. — San Cristóbal, 14, OLOT (Gerona).

**BOLSAS DE PAPEL**

Francisco Artero. — C. Pi y Margall, Gerona.  
 José Camps, Ronda Fernando Puig, 7. — GERONA.  
 Patricio Perea del Corral. — Subida Santo Domingo, 3 y 5, GERONA"  
 Salvador Planas, Acequia. — GERONA.  
 M. Camps Dalfó. — Junquera, 27, FIGUERAS (Gerona).  
 Emilio García Pou. — Villalonga, 32. — FIGUERAS (Gerona).  
 La Industrial Bolsera, S. A. — Company, 36, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 José Panagumá, P. de Blay. — OLOT (Gerona, rona).

**BORDADOS Y PUNTILLAS**

Ricardo Valdivia, Gomérez, 6. — GRANADA.  
 Francisco Rivero. — HARIA (Las Palmas).  
 Leacock & C.º — SANTA CRUZ DE LA PALMA (Santa Cruz de Tenerife).  
 Andrés R. Méndez. — SANTA CRUZ DE LA PALMA (Santa Cruz de Tenerife).  
 Embroidery White. — SANTA CRUZ DE LA PALMA (Santa Cruz de Tenerife).  
 Francisco Tabares. — PASO (Santa Cruz de Tenerife).  
 Guadalupe Taño. — PASO (Santa Cruz de Tenerife).

**BOTONES DE COROZO**

Portabella Hermanos. — Progreso, 4, GERONA.  
 Juan Viñas Robert. — Porvenir, 12, GERONA.

**BOTONES DE NACAR**

Francisco Molist Anell. — Norte, 48 al 52, FIGERAS (Gerona).

**CAFÉS TOSTADOS**

Saturnino Martínez. — Paseo Sarasate, 15. — PAMPLONA (Navarra).

**CALZADOS DE TODAS CLASES**

Vda. de Vicente Castaño. — ELCHE (Alicante).  
 José Doménech. — ELCHE (Alicante).  
 José Escobar B. — ELCHE (Alicante).  
 Diego Hernández. — ELCHE (Alicante).  
 Francisco Ortega. — ELCHE (Alicante).  
 Antonio Peral Díez. — ELCHE (Alicante).  
 José Antón. — ELCHE (Alicante).  
 Joaquín Grau, Rambla, 14. — SABADELL (Barcelona).  
 Juan Saburit, S. en C., Ancha, 6. — Villanueva y Geltrú (Barcelona).  
 Pedro Camps. — SITGES (Barcelona).  
 Salvador Paretas. — SITGES (Barcelona).  
 N. Serra. — SITGES (Barcelona).  
 M. Trenzano. — SITGES (Barcelona).  
 Calzados Serra, S. A. — SITGES (Barcelona).  
 Hijos de Venancio Riera, Lauria, 3. — VALENCIA.



José Vicent, Guillem de Castro, 118. — VALENCIA.  
 Vicente Vidal, Cuba, letra M. — VALENCIA.  
 José Guillem. — PATERNA (Valencia).  
 Ismael Faribueno. — ALBERIQUE (Valencia).  
 Pedro Ortega. — ALBERIQUE (Valencia).  
 Silvestre Costa. — AYORA (Valencia).  
 Rafael Gavidia. — AYORA (Valencia).  
 Miguel Fornés. — CHESTE (Valencia).

**CAMPANAS (Fundición)**

Hijos de Esteban Barberi. — C. Fontanella, OLOT (Gerona).

**CASTAÑAS**

Francisco Díaz. — BAYARCAL (Almería).  
 Francisco Fernández. — BAYARCAL (Almería).  
 Antonio Moreno. — BAYARCAL (Almería).  
 Emilio Moreno. — BAYARCAL (Almería).  
 Emilio Navarro. — BAYARCAL (Almería).  
 Ramón Aguila. — PATERNA DEL RIO (Almería).  
 Pedro Alcázaz. — PATERNA DEL RIO (Almería).  
 Emilio Campos. — PATERNA DEL RIO (Almería).  
 Mariano Campos. — PATERNA DEL RIO (Almería).  
 Juan López. — PATERNA DEL RIO (Almería).  
 Aniano García. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Juan Reina. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Lucas Suárez. — ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).  
 Juan Chinarro. — EL ARENAL (Avila).  
 Miguel Familiar. — EL ARENAL (Avila).  
 Julián Palomo. — EL ARENAL (Avila).  
 Alberto Trampal. — EL ARENAL (Avila).  
 Eugenio Vinuesa. — EL ARENAL (Avila).  
 Justo Vinuesa. — EL ARENAL (Avila).  
 Juan Bonet. — Prado, SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).  
 Salvador Coirete. — Clavé. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).  
 Serra y Daniel. — Clavé. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).  
 Lorenzo Simón, hijo. — Plaza. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).

**CASTAÑUELAS**

José García Torralba, calle Vidrieros. — MURCIA.  
 Mariano Páez, calle Platería. — MURCIA.  
 Mariano Barrera, Faustino Alvarez, 49. — SEVILLA.  
 Alfredo Mompó. — ALACUAS (Valencia).

**CEBOLLAS**

Ricardo Seguí. — BENILLOBA (Alicante).  
 Juan Bta. Far. — BENIDOLEIG (Alicante).  
 Juan Bta. Escrivá. — VERGEL (Alicante).  
 Joaquina Rumbau. — VERGEL (Alicante).  
 José Simó. — VERGEL (Alicante).  
 J. Amorós García. — VILLENA (Alicante).  
 Francisco Cortés. — VILLENA (Alicante).  
 Francisco Esteban. — VILLENA (Alicante).  
 Pedro Esteban e Hijos. — Villena (Alicante).  
 Francisco Pérez. — VILLENA (Alicante).  
 V. Ribera Vicent. — VILLENA (Alicante).  
 P. Ribera. — VILLENA (Alicante).  
 Juan Fernández. — ABLA (Almería).  
 José Hernández. — ABLA (Almería).  
 Francisco Herreras. — ABLA (Almería).  
 Ildefonso Medina. — ABLA (Almería).  
 José Moya. — ABLA (Almería).  
 José Rodríguez. — ABLA (Almería).  
 Juan Barrero. — EL ARENAL (Avila).  
 Esteban Chozas. — EL ARENAL (Avila).  
 Esteban Cortazar. — EL ARENAL (Avila).  
 Marcelino Familiar. — EL ARENAL (Avila).  
 Mariano Familiar. — EL ARENAL (Avila).  
 Miguel Jiménez. — EL ARENAL (Avila).  
 Juan Vadillo. — EL ARENAL (Avila).  
 Avelino Vinuesa. — EL ARENAL (Avila).  
 Antonio Alfonso. — ALGUAZAS (Murcia).  
 Antonio Dólera. — ALGUAZAS (Murcia).  
 Cristóbal Martínez. — ALGUAZAS (Murcia).  
 Vda. de Francisco García. — LORQUI (Murcia).  
 Juan Ruiz. — LORQUI (Murcia).  
 Andrés Bernal. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Juan B. Bernal. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Antonio Corvalán. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Antonio Campillo, Hijo. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Pascual Moreno. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Ramón, Hijo. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Antonio Vicente. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Francisco Viu Barrachina, Benimamet y Mar, 4. — VALENCIA.  
 Miguel Ambrosio. — ALBUIXECH (Valencia).  
 José García. — ALBUIXECH (Valencia).  
 Ramón García. — ALBUIXECH (Valencia).  
 Ramón Gimeno. — ALBUIXECH (Valencia).  
 Ramón Peris. — ALBUIXECH (Valencia).  
 Angel Torres. — ALBUIXECH (Valencia).

Bautista Zaragoza. — ALBUIXECH (Valencia).  
 José Ortiz. — MISLATA (Valencia).  
 Rafael Ortolano. — MISLATA (Valencia).  
 Isidro Blasco. — MONTROY (Valencia).  
 Francisco Durá. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Vicente Furió. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Hijos de Garrigós. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Vicente González. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Asunción Moscardó. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Castor Pérez. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Pedro Salvador. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Amador Vicent. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Ismael Vicent. — REAL DE MONTROY (Valencia).  
 Pedro Castellá. — ALQUERIA DE LA CONDESA (Valencia).  
 Bautista Mánuez. — ALQUERIA DE LA CONDESA (Valencia).

**CEMENTO**

José Hidalgo Espildora. — MALAGA.  
 Cia. General de Asfaltos y Portland. — Paseo de Gracia, 45, BARCELONA.  
 Pedro Omedes. — Carretera de Barcelona (Gerona).  
 José M. Pérez. — Industria, GERONA.  
 Federico Roquet. — Vista Alegre, GERONA.  
 Carlos Cusí de Miquelet. — Villalonga, 40 al 36, FIGUERAS (Gerona).  
 José Pagés. — Alfonso XIII, 62, FIGUERAS (Gerona).  
 Luis Pagés. — San Lorenzo, 19, FIGUERAS (Gerona).  
 Pous y Tusquets. — Nueva, 2, OLOT (Gerona).  
 Surribas y Vilanova. — Mayor Villa Vieja, 8, OLOT (Gerona).

**CERAMICA**

Joaquín Colomer. — Barcelona, 9. — GERONA.  
 Estanislao Perramón. — Canaders, GERONA.  
 J. Tharrats. — Progreso, 25, GERONA.  
 Cerámica Ampurdanés. S. S. — Gerona, 18, LA BISBAL (Gerona).  
 Leoncio Corominas, S. en C. — C. Gerona, LA BISBAL (Gerona).  
 Ramón Martí, S. en C. — Gerona, 62, LA BISBAL (Gerona).  
 Sirvent y Cia. — Industria, 2 LA BISBAL (Gerona).  
 Terracotta Fuster, S. A. — LA BISBAL (Gerona).  
 La Carmelitana. — Francisco Sangrá, OLOT (Gerona).

**CEREALES. — Gerteide. - Céréales, - Gereals,**

Angel Abascal. — Puente y Pellón, núm. 2. — SEVILLA.  
 Joaquín Herráiz. — ABIA DE LA OBISPALIA (Cuenca).  
 Fortunato Sevilla. — ABIA DE LA OBISPALIA (Cuenca).  
 Gascuña y Portilla. — ARCAS (Cuenca).  
 Clementino Escribano. — BELMONTEJO (Cuenca).  
 Ramón Jover. — BELMONTEJO (Cuenca).  
 Félix Moya. — BELMONTEJO (Cuenca).  
 Celestino Valera. — BELMONTEJO (Cuenca).  
 Pedro Bodoque. — CHICHARON DE CUENCA (Cuenca).  
 Alejandro López. — CHICHARON DE LA CUENCA (Cuenca).  
 Magdaleno García. — FRESNEDA DE ALTAREJOS (Cuenca).  
 Pedro Redondo. — FRESNEDA DE ALTAREJOS (Cuenca).  
 Emilio Arcos. — LAS MAJADAS (Cuenca).  
 Valentín Arias. — LAS MAJADAS (Cuenca).  
 Lope Mista. — LAS MAJADAS (Cuenca).  
 Daniel Requena. — LAS MAJADAS (Cuenca).  
 Braulio Cotillas. — MOHORTE (Cuenca).  
 Mercenario Cotillas. — MOHORTE (Cuenca).  
 Ricardo Cotillas. — MOHORTE (Cuenca).  
 Manuel Díaz. — MOHORTE (Cuenca).  
 Pedro Gascuña. — MOHORTE (Cuenca).  
 Daniel Herriz. — MOHORTE (Cuenca).  
 Emiliano Mayo. — MOHORTE (Cuenca).  
 Luciano Mayo. — MOHORTE (Cuenca).  
 Francisco Sáiz. — MOHORTE (Cuenca).  
 Jacinto de los Santos. — MOHORTE (Cuenca).  
 José Bertrán. — Torres Joanama, PALAFRUGELL (Gerona).  
 Dalmau y Gribal. — Torres Joanama, PALAFRUGELL (Gerona).  
 Luis Palahí. — Plaza Monasterio, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

**COLONIALES**

Manuel Ambrosio Bellido. — Apartado, 4. — SALAMANCA.

**COMISARIOS DE AVERÍAS**

Vicente Curbelo Vedú. Apartado, 76. — STA. CRUZ DE TENERIFE (Canarias).

**COMISIONISTAS. — Kommission. - Geschäft. - Maisons de Coomision. - Commission. - Agents.**

Julio Méndez, Cuesta de la Atalaya, 2, 1.º — SANTANDER.  
 Vicente Curbelo Verdú. — Apartado, 6. — STA. CRUZ DE TENERIFE (Canarias).  
 Antonio Iglesias Mosquera. — Avenida Buenos Aires, 50. — ORENSE.  
 Arturo Yanguas. — Rambla Alfareros, 43. — ALMERIA.

**CONSERVAS ALIMENTICIAS**

Balbino García, TABARRA (Albacete).  
 González, Puente de Don Juan. — VILLALGORDO DEL JUCAR (Albacete).  
 Alfredo Chareza y C.ª — ROJALES (Alicante).  
 Federico García, Carr. Bigostro. — ORIHUELA (Alicante).  
 Ginés Ortiz, San Agustín. — ORIHUELA (Alicante).  
 Jaime Llinares. — VILLAJOSYOSA (Alicante).  
 Lloret Llinares. — VILLAJOSYOSA (Alicante).  
 Andrés Díaz, Carret. Málaga, 7. — ALMERIA.  
 Fernando García Espín, Arápiles, 20. — ALMERIA.  
 Pedro Rodríguez. — ALBOX (Almería).  
 Simeón Rodríguez. — ALBOX (Almería).  
 José Capó. — LLOSETA (Inca-Baleares).  
 Miguel Fiol. — LLOSETA (Inca-Baleares).  
 Francisco Piña. — MURO (Inca-Baleares).  
 Jaime Piña. — MANACOR (Baleares).  
 José Piña. — MANACOR (Baleares).  
 Ricardo Berthold, Londres, 191. — BARCELONA.  
 Salvador Garriga, Sicilia, 143. — BARCELONA.  
 A. Pedrerol, Ancha, 3. — BARCELONA.  
 Vda. de Z. Marnet, Av. Alfonso XIII, 520, int. — BARCELONA.  
 Emilio Martignole, P de Gracia, 43. — BARCELONA.  
 Noyet, S. A. Marina, 1. — BARCELONA.  
 Productos Selectos del Cerdo, S. A. — Sepúlveda, 187, int. — BARCELONA.  
 Unión Agrícola Conservera, S. A., Guardia, 12. — BARCELONA.  
 Vidal y Ribas, Argenter, 12. — BARCELONA.  
 Juan Noguera. — SAN LLORENS DE BAGA (Barcelona).  
 Arturo Pedrerol. — MOLINS DE REY (Barcelona).  
 Hijo de Pedro Abel, Cam. de Gurb. — VICH (Barcelona).  
 Miguel Fusté, C. Gurb, 20. — VICH (Barcelona).  
 Ginés Jurnet, Torre Remedio. — VICH (Barcelona).  
 L. Marnet, Montserrat, 1. — VICH (Barcelona).  
 Fco. Riera Ordeix, Pla de Balenyá, 7. — VICH (Barcelona).  
 Robert y C.ª, Afueras San Juan. — VICH (Barcelona).  
 Vda. de S. Sendra, R. Moncada, 11. — VICH (Barcelona).  
 Pab. Burguet. — Mollet, 2, BLANES (Gerona).  
 Manufactura Sta. Agna. — Martínez Anido, 2, BLANES (Gerona).

**CONSERVAS DE CARNE**

Conservas Alimenticias Hammonia. — Eras de Vila, FIGUERAS (Gerona).  
 Martín Cruset. — FIGUERAS (Gerona).

**CONSERVAS VEGETALES**

José A. Espallardo. — MOLINA DE SEGURA (Murcia).  
 Gabriel Martínez. — CAUDETE (Albacete).  
 Pascual Requena. — CAUDETE (Albacete).  
 Antonio Torres. — CAUDETE (Albacete).  
 Amalio Ponce. — MAHORRA (Albacete).  
 Gaspar Liente. — VILLAMALEA (Albacete).  
 Buendía Catalán y C.ª — HELLIN (Albacete).  
 Balbino García. — HELLIN (Albacete).  
 La Flor de la Mancha, (Julio Alarcón). — LA RODA (Albacete).  
 Francisco Moreno. — LA RODA (Albacete).  
 Bernabé Biosca, García Andreu, 6. — ALICANTE.  
 G. Gilles, Av. de Elche, 80. — ALICANTE.  
 Hijos de M. Sirvent. Mayor, 25 — ALICANTE.  
 Vicente Payá. — ALCOY (Alicante).  
 Cooperative Wholesch Society Ltd. — DENIA (Alicante).  
 Cosmelli, S. A., Canalejas, s/n. — DENIA "Alicante).

**COÑACS. — Kognac. — Cognac. — Brandy.**

Hijos de Sebastián Argudo, Circo, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 B. Barroso Carrillo, Granados, 5 y 7. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Benítez Hnos. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 José M.ª Bernal, Pza. S. Juan, 2. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Bodegas y Destilería Jerezana, Canto, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA.

Bodegas La Mercantil. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 José Bustamante, Pza. Silos. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Francisco de Cada, C. Muro. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 José Carmona y López, Avila, 16. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 F. Carrasco y Hno., Arcos, 53. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Cross, Cala y C.ª, Bebú, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Chacón Hnos., Sancho Vizcaino, 14 y 16. — JEREZ DE LA FRONTERA.  
 Juan Guillermo Burdón, Sta. Lucía. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 José de la Cuesta, Sta. Lucía 7 y 9. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 F. Javier Giménez. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Vda. de E. Grant López, S. Bartolomé, 59. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Hijos de Giménez Varela, Larga 11. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Osborne y C.ª, Fernán Caballero, 8. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Vda. de M. Sánchez Cosío, Moreno de Mora, 9. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Fernando A. de Terry, C. Valdés. — PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz).  
 Florido y C.ª — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).  
 Florido Hnos. — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).  
 Sucesor de E. Moreno. — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).  
 Hijos de C. Oteolarruci. — SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).

**CORCHOS**

Manuel Albarrán. — BADAJOZ.  
 Hdros. de Urbano Navascués. — BADAJOZ.  
 Vacas Hnos. — BADAJOZ.  
 Detrio Zanco, M. Valdés, 35. — BADAJOZ.  
 Francisco González. — PEBLA DE OBANDO (Badajoz).  
 Julián González. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).  
 Pedro González. — PUEBLA DE BLANDO (Badajoz).  
 Fernando Herrero. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).  
 Antonio Sáenz. — PUEBLA DE OBANDO (Badajoz).  
 Diego Chapaza. — HORNACHOS (Badajoz).  
 Josefa Gómez. — HORNACHOS (Badajoz).  
 Antonio Sánchez. — HORNACHOS (Badajoz).  
 Rafael Ramírez. — HORNACHOS (Badajoz).  
 Pedro Rico. — HORNACHOS (Badajoz).  
 José Espinola. — HORNACHOS (Badajoz).  
 Pedro Spinola. — HORNACHOS (Badajoz).

**CRISTAL**

Unión Vidriera de España, S. A., Barrio de Pomar, 1. — BADALONA (Barcelona).  
 Fca. de Cristal Cooperativa Obrera, S. A., Llobregat, 116. — LA TORRASA (San Feliu de Llobregat — Barcelona).  
 Cristalería Española. — VIRJA-ARIJA (Burgos).  
 Basurto-Miyar González, S. A. — LEON.  
 Artigas y C.ª, Granada, 9, mod. — MADRID.  
 Vda. de Carrascol., Hortaleza, 1 y 2 — MADRID.  
 Unión Vidriera de España, S. A., Bartieri, 1. — MADRID.  
 La Vidriera Ibérica, S. A., Sombriería, 11. — MADRID.  
 Vidrierías Llorín, S. A., Pza. Angel, 13 y 14. — MADRID.  
 Hijos de J. Giralt Laporta, Av. Conde Peñalber, 20. — MADRID.  
 A. Medina Esperón, Gral. Portier, 21. — MADRID.  
 Juan Vilella, S. en C., Ventura de la Vega, 16 y 18. — MADRID.

**CURTICION DE PIELS Y SUELA**

E. Aguinaco e hijo, Portal de Arriaga, 11 y 13. — VITORIA.  
 Juan Alonso, Barrio San Cristóbal, 6. — VITORIA.  
 Vda. de Dublang, Sogueros, 1. — VITORIA.  
 Federico Esteban, Aldane, 7. — VITORIA.  
 Vda. de J. Iriarte, Tenerías, 4. — VITORIA.  
 V. Pérez de Heredia, Ciudadela, 8. — VITORIA.  
 Pedro Romero. — EL BONILLO (Albacete).  
 Benito Díaz. — NANCLARES DE LA OCA (Alava).  
 Díaz Hnos. — STA. CRUZ DE CAMPEZO (Alava).  
 Hija de M. Martínez, Granada, 115. — ALMERIA.  
 Manuel Martínez, José Jesús García. — ALMERIA.  
 Fco. Rodríguez Román, Granada, 128. — ALMERIA.  
 P. José Alegre. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).  
 Francisco Carretero. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).  
 Quintín Pilo. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).  
 Antonio Revelo. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).  
 Tomás Revelo. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).  
 Fco. Rollano. — SAN VICENTE DE ALCANTARA (Badajoz).

Coronado Gómez. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).  
 Rafael Gómez. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).  
 V. Diego Martín. — QUINTANA DE LA SERENA (Badajoz).

**CHOCOLATE**

Miguel Bataller. — Plaza Molino, 3. GERONA.  
 Luis Ballet. — Progreso. GERONA.  
 Guartmoner Hermanos. — Mercaders, 4. GERONA.  
 José M. Pérez. — Abeuradors. GERONA.  
 Viuda de Sarquella. — Progreso. GERONA.  
 Torres. — Progreso, 18. GERONA.  
 José Costa. — Término y Alvarez. BAÑOLAS (Gerona).  
 Chocolates Ametller. — Término y Alvarez. BAÑOLAS (Gerona).  
 Miguel Mas. — Mayor. BAÑOLAS (Gerona).  
 Jaime Masó. — Angel Guimerá, BAÑOLAS (Gerona).  
 Hijos de Luis Comet. — Perelada, 27, FIGUERA (Gerona).  
 Pedro Sabater. — C. Gerona, FIGUERAS (Gerona).  
 Hijos de Viuda de D. Subirá. — Junquera, 11, FIGUERAS (Gerona).  
 Juan Sabater. — May, 32, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 Antonic Carreras. — Baja Tura, 14, OLOT (Gerona).  
 José Costa. — San Ignacio, 2, OLOT (Gerona).  
 José Doménech. — Plaza Alfonso XII 5, OLOT (Gerona).  
 Juan Masó. — Mayor, 13, OLOT (Gerona).  
 José Doménech. — Arrabal, BLANES (Gerona).

**DISCOS DE CORCHO**

Joaquín Prim. — C. Padró, LA BISBAL (Gerona).  
 Roberto Mercader. — P. Marimón, LA BISBAL (Gerona).  
 Martín Risbe. — C. Palamós, PALAFRUGELL (Gerona).  
 Unión Industrial Corchera. — C Nueva PALAFRUGELL (Gerona).  
 Emanoel Genover. — C. Nueva, PALAFRUGELL (Gerona).  
 Esteva y Messer, S. A. — PALAFRUGELL (Gerona).  
 José Gallart Girbal. — Calella, 1, PALAFRUGELL (Gerona).  
 La Industrial Tapón Corona. — Casás Novas, PALAFRUGELL (Gerona).  
 Manufacturas de Corcho, S. A. — PALAFRUGELL (Gerona).  
 Carbó, Marull Díaz y Cía. — PALAMOS (Gerona).  
 Discos de Corcho, S. A. — PALAMOS (Gerona).  
 Manufacturas de Corcho, Armstrong, S. A. — PALAMOS (Gerona).  
 Miguel Falet. — PALAMOS (Gerona).  
 Enrique Recasens. — PALAMOS (Gerona).  
 Tauler Palet y Hermanos. — PALAMOS (Gerona).  
 R. Tauler y Cía. — PALAMOS (Gerona).  
 Freiner e hijos, S. A. — Mascanada, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 José Mont. — S. Martirian, 5, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 Juan Sanjaume. — Campmany, 29, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 Jaime Vilar. — Wifredo, 5, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

**EMBUTIDOS**

Florencio Bertrán, P. Rey, 7. — VITORIA.  
 Angel Domaica, Correría, 26. — VITORIA.  
 Andrés Palencia, P. Ariaga, 20. — VITORIA.  
 Micaela Basaguren. — ALEGRIA (Alava).  
 Segundo Ibáñez. — ALEGRIA (Alava).  
 Pedro Zulueta. — AMURRIO (Alava).  
 Compañón y Alegria. — BERNEDO (Alava).  
 Juliana Cestaje. — LABASTIDA (Alava).  
 Gila Erefia. — LABASTIDA (Alava).  
 Simón Rubio. — LABASTIDA (Alava).  
 Quintín Fernández. — LEZA (Alava).  
 González Hnos. — PEÑACERRADA (Alava).  
 Manuel López, Pza. Mateo Villora. ALBACETE.  
 Juan Martínez Gallego, Albarderos, 2. — ALBACETE.  
 Vicente Parra, Pza. Mayor, 6. — ALBACETE.  
 Vda. de Diego López, Doña Violante, 8 — ALBACETE.  
 José Abad. — CAUDETE (Albacete).  
 Ignacio Martínez. — VILLARROBLEDO (Albacete).  
 Pedro Boadas y Cía. — Pte. Mayor GERONA.  
 Felipe Fina. — Mercaders, 20, GERONA.  
 López Bach y Cía. — Mercaders, 20, GERONA.  
 José Pardás. — Mercaders, GERONA.  
 Juan Serra. — Carretera Barcelona, 11, GERONA.  
 J. Soler. — Plaza Pescaderías, GERONA.  
 Juan Brugué. — AMER (Gerona).  
 Jacinto Bosch. — C Portea, FIGUERAS (Gerona).  
 Baudilio Poch. — Juan Matas, FIGUERAS (Gerona).  
 Pedro Bosch. — Perelada, 8, FIGUERAS (Gerona).

José Brunet. — Alfonso XIII, 16, FIGUERAS (Gerona).  
 Juan Brunet. — Gerona, FIGUERAS (Gerona).  
 Martín Corominas. — Plaza Constitución, FIGUERAS (Gerona).  
 Martín Cruset. — FIGUERAS (Gerona).  
 Alberto Koepke. — Eras de la Vila, 29, FIGUERAS (Gerona).  
 Dolores Sabá. — Plaza Constitución, FIGUERAS (Gerona).  
 Salvador Mallol. — PALAMOS (Gerona).  
 Luis Buch. — Padre Roca, OLOT (Gerona).  
 Pedro Coderch. — S. Ignacio, 476 OLOT (Gerona).  
 José Conte. — Lacoste, Puerto Blay, 13, OLOT (Gerona).  
 B. Descals Aubert. — Vilanova, 5, OLOT (Gerona).  
 Miguel Puigvert. — Carretera Gerona, 20, OLOT (Gerona).  
 Ramón Serratosa. — San Pedro Mártir, 19, OLOT (Gerona).  
 Mateo Vidal. — San Cristóbal, 27, OLOT (Gerona).

**ESCABECHES**

Rafael Callol. — Nueva San Ramón, 3, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 José Maimi. — SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).  
 J. Vilá Carbó. — San Isidro, 22, SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).

**ESCULTURA RELIGIOSA**

Anónima Mató. — Paseo de Barcelona, OLOT (Gerona).  
 El Arte Católico. — Ronda Fuvia, OLOT (Gerona).  
 Viuda de Sabel Barnadas. — Obispo Guilanet, OLOT (Gerona).  
 Castellanas, Serra y Casadevall. — Plaza Palau, OLOT (Gerona).  
 Sabel Costa Obrador. — Fluvia, 11, OLOT (Gerona).  
 J. Ferrarons Ehpuná. — Clivillers, 17, OLOT (Gerona).  
 Viuda de Francisco Güell. — F. Serra Ginestá, 6 y 8, OLOT (Gerona).  
 José Margui. — Vayreda, 13, OLOT (Gerona).  
 Francisco Pujol. — Mulleras, 38, tercero, OLOT (Gerona).  
 Sucesores de J. Sacrest y Cía. — S. Ferreol, 48, OLOT (Gerona).  
 Vayreda, Basols, Casabó y Cía. — C. Vayreda, OLOT (Gerona).  
 L. Ventola Plana. — San Ferreol, 3 y 5, OLOT (Gerona).

**ESENCIAS**

N. Casas. — La Rodona, 10, GERONA.  
 Ignacio Fins. — Progreso, 10, GERONA

**ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS**

G. Garriga. — Prat de la Riba, 30, FIGUERAS (Gerona).

**ESPECIAS**

Comercial Ballester. — VILASAR DE MAR (Barcelona).

**FRUTAS SECAS**

José Bevia. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).  
 Vicente García. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).  
 José Pastor. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).  
 Gregorio Seva. — SAN VICENTE DEL RASPEIG (Alicante).  
 Vicente Antón. — CALLOSA DE ENSARRIA (Alicante).  
 Frnacisco Roig. — CALLOSA DE ENSARRIA (Alicante).  
 Bartolomé Flores. — MOJACAR (Almería).  
 Blas Flores. — MOJACAR (Almería).  
 Jaime Bultá, Ricoma, 87. — GRANOLLERS (Barcelona).  
 Pablo Puig Sallés, Ricoma, 189. — GRANOLLERS (Barcelona).  
 Luis Serra, Ricoma, 79. — GRANOLLERS (Barcelona).  
 Gonzalo y Roche. — SEGORBE (Castellón).  
 Vda. de Pedro Lázaro. — SEGORBE (Castellón).  
 Jaime Morro. — SEGORBE (Castellón).  
 Manuel Roca. — SEGORBE (Castellón).  
 José Sanmillán. — SEGORBE (Castellón).  
 Vicente Vilache. — SEGORBE (Castellón).  
 Luis Prat, Prado. — SANTA COLOMA DE FARNES (Gerona).  
 Miguel Subías. — BARBASTRO (Huesca).  
 Mateo Agustí, C. Magdalena. — LERIDA.  
 Luis Bosch Vila, Cabinetty, 8. — LERIDA.  
 Antonio Castán, Av. Blondel, 8. — LERIDA.  
 Pedro Falcó, General Brito, 8. — LERIDA.  
 Francisco Guiu, Plaza Constitución, 12 y 13. — LERIDA.  
 José Martí Farrán, Pza. Constitución, 32. — LERIDA.  
 José Mercé, Cabrinety, 5. — LERIDA.  
 Poch y Teixidó, Pza. Constitución, 6. — LERIDA.  
 José Rodoreda, Plaza Constitución, 6. — LERIDA.

**FRUTOS DEL PAÍS. — Einheimische fruchte. - Fruits du pays. - Contry fruits.**

Vicente Curbelo Verdú. — Apartado, 76. — STA. CRUZ DE TENERIFE (Canarias).  
**MANUEL Méndez Martínez.** — Blas Ortega, 22. — ESTEPONA (Málaga).

**GÉNEROS DE PUNTO**

José Riera (Sucesor de Riera y Madi), calle Baile, 3. — STA. COLOMA DE FARNES (Gerona).  
**Manufacturas Guri,** Sicilia, 208. — BARCELONA.  
**Paulino Menéndez.** — Rivero, 63, 2.º — AVILES (Asturias).

**INSTRUMENTOS DE MUSICA**

Vicente y Claudio Carrillo, Pi y Margall, 11. — RONDA (Málaga).  
**Angel Estevánez,** Rioja, 35. — VITORIA.  
**F. Montserrat,** Conde Asalto, 31. — BARCELONA.  
**Adrián Morales,** Conde Asalto, 60, int. — BARCELONA.  
**Ramón Villalba,** S. Martín, 9. — BARCELONA.  
**Manuel Fleta,** Valldoncella, 38. — BARCELONA.  
**José Flix,** Libertad, 36 (G). — BARCELONA.  
**Franc.º Peral,** Lladó, 3. 3.º — BARCELONA.  
**Manuel Lahera,** Mayor, 8. — MADRID.  
**José López,** Cost. de S. Pedro, 8. — MADRID.  
**José Ramírez de Galarreta,** Concepción Jerónima,

**LEJÍAS LÍQUIDAS**

**Paulino Menéndez,** Rivero, 63, 2.º — AVILES (Asturias).

**LICORES. — Likore. - Liqueurs. - Liqueurs.**

**Manuel Mancha.** — Fiscal, 1. — CAZALLA DE LA SIERRA (Sevilla).

**PAÑUELOS BORDADOS A MANO**

**José Bracons,** Sintas, 6. — PALMA DE MALLORCA (Baleares).

**PERSIANAS-CORTINAS**

**Cortinas Orientales** (Guillén y Prats, S. L.)—SAX — Alicante (España).

**PIMENTON**

**Joaquín García Martínez.** — HURCHILLO (Alicante).

**PIMENTON MOLIDO**

**Valeriano Hernández.** — JARAIZ DE LA VERA (Cáceres).

**PRODUCTOS FARMACEUTICOS**

**Laboratorios "Bihel".** — Goya, 6. BARCELONA (Gracia).

**PRODUCTOS ESPAÑOLES EN GENERAL**

**Jorge Antsch,** Sta. Engracia, 43. — MADRID.

**SALAZONES**

**Pedro Cascales.** — ALCANTARILLA (Murcia).

**SEGUROS MARITIMOS**

**Vicente Curbelo Verdú.** — Apartado, 76. — STA. CRUZ DE TENERIFE (Canarias).

**SOMBREROS**

**Vicente y Claudio Carrillo,** Pi y Margall, 11. — RONDA (Málaga).  
**Norberto Echániz,** General Soma, 4. VITORIA.  
**Julio Baquero.** — HELLIN (Albacete).  
**Hijos de E. Pérez Jordá,** Anselmo Aracil, 1. — ALCOY (Alicante).  
**Remigio Valor.** — ONDARA (Alicante).  
**José Plaza Milán,** Tiendas, 8. — ALMERIA.  
**José S. Libarri,** Hernán Cortés, 7. — ALMERIA.

**SIDRA**

**Ramón Weil Hnos.** — CEUTA.  
**Marcial Arrieta.** — ALZA (Guipúzcoa).  
**Celestino Atorrasagasti.** — ALZA (Guipúzcoa).  
**José M.ª Elizalde** — ALZA (Guipúzcoa).  
**Salvador Sarriegui.** — ALZA (Guipúzcoa).  
**Joaquín Arizti.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Franc.º Berrondo.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Martín Berrondo.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**José R. Isasa.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa)

**Emeterio Lizarralde** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Ricardo Mendiola.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Juan Olloquiegui.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Luis Zabalegui.** — ASTIGARRAGA (Guipúzcoa).  
**Anselmo Berrotarán.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Vda. de Elizalde.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Hilario Laborda.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**José M.ª Salaverria.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Fermina Sagarzazu** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Miguel Ugarte.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Manuel Sarasola.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**Luis Adarraga.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Sabino Aldazoro.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Vda. de Juan Miguel Aspiazu.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Vda. de Luis Berrondo.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Roque Elósegui** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Esteban Garmendía.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**Eugenio Gorrochategui.** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**María Miner** — HERNANI (Guipúzcoa).  
**José Recondo.** — HERNANI (Guipúzcoa).

**TARJETAS POSTALES**

**N. Coll Saliati,** Archs, 7, pral. — BARCELONA.  
**Pablo Dummatzen,** Pza. Tetuán, 4. — BARCELONA.  
**Editorial Fotográfica,** Borrell, 251. — BARCELONA.  
**Marcelino Granell,** Pje. Paz, 7, bis, pral. — BARCELONA.  
**Rafael Miret Valencia,** 361. — BARCELONA.  
**Muller y C.ª,** Aviñó, 7. — BARCELONA.  
**Tiburcio Berrotarán.** — FUENTERRABIA (Guipúzcoa).  
**G. H. Alsina,** Jesús y María, 6. — MADRID.  
**Hanser y Menet,** Ballesta, 30. — MADRID.  
**The Photographic Industry Ltd.,** Noria Alta, 17. — STA. CRUZ TENERIFE.  
**La Carpeta,** Manuel Soler, Escalerillas del Puente. — SANTANDER.  
**Benigno Díez,** Amós Escalante, 10. — SANTANDER.  
**La Ideal,** San Francisco, 3. — SANTANDER.

**TEJIDOS**

**Intercambio Hispano Americano** (José S. Serra), Trafalgar, 15. — BARCELONA.

**TEJIDOS ADAMASCADOS DE ALGODON Y LANA**

**Graciano García,** Siervas de Jesús, 1. — VITORIA.  
**Vda. e hijas de Fco. Alemany,** Paseo de San Juan, 45. — BARCELONA.  
**Ballvé, S A.,** Trafalgar 37. — BARCELONA.  
**F. Camprodón Puig,** Gerona, 84. — BARCELONA.  
**Baldomero Camps,** Bailén, 5. — BARCELONA.  
**Ignacio Font,** Caspe, 46. — BARCELONA.  
**Olegario Godó,** Ausias March, 27. — BARCELONA.  
**Industrias Pons, S. A.** — Pintor Tapiró, 30. — BARCELONA.  
**Mirambell, S. A.,** Bailén, 7. — BARCELONA.  
**Mitjans, S A.,** Rda. S. Pedro, 56. — BARCELONA.  
**Hijos de José Ortínez,** Gerona, 37. — BARCELONA.  
**Enrique Solana,** Plazuela Moncada, 2. — BARCELONA.  
**T. Torra Balarí,** Bailén, 42. — BARCELONA.  
**Miguel Vall,** Gerona, 46. — BARCELONA.  
**Ignacio Font,** Clos, 37. — IGUALADA (Barcelona).  
**Hijos de José Ortínez,** Calle San José. — IGUALADA (Barcelona).

**TEJIDOS DE HILO**

**Vda. de J. Carratalá,** Carr. de Ocaña, 2, ALICANTE.  
**Federico Perotas.** — ARÉVALO (Ávila).  
**Eduardo Aatalaya.** — CASTUERA (Badajoz).  
**Juan Tena García.** — CASTUERA (Badajoz).  
**Vda. de J. J. Tena.** — CASTUERA (Badajoz).  
**Casas Oliver y Hnos.,** Carr. Manacor, 18, — PALMA DE MALLORCA  
**Cía. Fabril, S. A.,** Sol, 11, — PALMA DE MALLORCA.  
**Herederos de Vicente Juan,** Herrería, 28 al 48. — PALMA DE MALLORCA.  
**Ponsá Hnos.,** Obispo Massanet, 2. — PALMA DE MALLORCA.  
**Cruell Rovira y Cía.** — BUÑOLA (Baleares).  
**Pedro A. Rullán,** S. en C. — PONT D'INCA (Baleares).  
**Hijo de Pedro A. Rullán.** — SOLLER (Baleares).  
**Jaime Enseñat.** — INCA (Baleares).  
**Vivente Enseñat.** — INCA (Baleares).  
**Lorenzo Valls y Valls,** Arrabal, 20. — BADALONA (Barcelona).  
**Pfo Anfrés,** Marqués de Montroig. — GRANOLLERS (Barcelona).  
**Juan Dugenia.** — CASTELLTERSOL (Barcelona).  
**Vda. de Juan Forasté.** — CASTELLTERSOL (Barcelona).

**Marciano Prat.** — LAS FRANQUESAS DEL VALLES (Barcelona).  
**Bernardo Casas.** — LLINAS DEL VALLES (Barcelona).  
**Viuda e hijos de José Fusté.** — MOLLET (Barcelona).  
**Industrial Linera, S. A.** — PARETS (Barcelona).  
**Senén Peix.** — SAN ANTONIO DE VILANOVA DE VILAMAJOR (Barcelona).  
**Veremundo Bertrán,** Sta. Catalina, 5. — IGUALADA (Barcelona).  
**Ignacio Font,** Clos, 37. — IGUALADA (Barcelona).  
**Juan Godó,** S. Ignacio, 2. — IGUALADA (Barcelona).  
**Hijos de José Ortínez,** San José, 25. — IGUALADA (Barcelona).

**TOMATES**

**Sixto M. Machado.** — STA. CRUZ DE TENERIFE (Canarias).

**VERMOUTH**

**José M.ª Amorós.** — BIAR (Alicante).  
**Félix Gimeno.** — GUAREÑA (Badajoz).  
**Retamar y Romero.** — GUAREÑA (Badajoz).  
**Miguel Llodrá.** — FELANITX (Baleares).  
**Arnó Maristany, S. A.** — Rbla, Cataluña, 85, — BARCELONA.  
**Cía. Generales des Grans Vins Mousseux,** Consejo de Ciento, 350, pral. — BARCELONA.  
**Leonardo Barbanzolo,** Avenida Icaria, 78 al 84. — BARCELONA.  
**Cinzano Vermouth, Vini, S. A.,** Claris, 90 bis. — BARCELONA.  
**Compañía Grans Vins,** Monmany, 64. — BARCELONA.  
**L. Hernández Tasso,** Ripollés, 69. — BARCELONA.  
**Pablo Miró,** Marqués del Duero, 122. — BARCELONA.  
**Angel Remigio Rodríguez,** Sicilia, 31, 2.º — BARCELONA.  
**Francisco Rossi, C. A.,** Consejo de Ciento, 257, 2.º — BARCELONA.  
**J. Ventosa Roig,** Avenida de Icaria, 84 al 96. — BARCELONA.  
**Vermouth Martini y Rossi, S. A.,** Rambla Cataluña, 67. — BARCELONA.  
**Abril Hnos.** — ARGENTONA (Barcelona).  
**Cisa, S. A.** — MASNOU (Barcelona).  
**Corominas y Volart, S. L.** — CORNELLA (Barcelona).  
**Hijos de B. Carbonell.** — SITGES (Barcelona).  
**Antonio Catasús.** — SITGES (Barcelona).

**VINOS ORIGINALES DE MALAGA**

**T. Rein & C.º,** Cuarteles, 47. — MALAGA.

**VINOS EN GENERAL. — Weine jeder art. - Vins en general. - Wines of hall Kinds.**

**Luis Herrero.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Martín y Mier, S. en C.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Bernardo Perrián.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Martín Perrián.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Manuel Romero.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Juan Serrano.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Francisco Fernández Caro.** — CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Pedro Díaz López,** Cervantes, 5. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**F. Carrasco & Hno.,** Arcos, 53. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Marqués de Casa-Pavón,** Liebre, 11 — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Cros, Cala y C.ª,** Pl. Belén, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Chacón Hnos.,** Sánchez Vizcaino, 14 y 16. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Ricardo Davies,** Arcos. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Díez Hnos.,** Madre de Dios, 7 y 9, y Ferrocarril, 2. Apartado, 7. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Pedro Doménech y Cía,** Pl. S. Ildefonso, y Pajarete, 6. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Díez Vergara y C.ª,** Angel Mayor, núm. 19. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Fernández Gadeo Hnos.,** Arcos, 57. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Manuel Fernández y C.ª,** S. L., Cristal, 4. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Martín Fontán Ortega,** San Francisco Javier, 3. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Fuente Parrilla,** Ferrocarril. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**Francisco Gamboa,** P. Mendoza, 2. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**García Pérez e Hijos,** Zarza, 1. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).  
**E. Delage y C.ª,** Pl. Serrano, 6. — JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz).

**• Industria corcho-taponera •**  
**• Industries du liège •**  
**• Cork's Manufactures •**  
**• Kork-Industrien •**

JOSE BONAL S. en C. — Fábrica y exportación de tapones de corcho de todas clases. Especialidad en tapones de champagne, vinos y aguas minerales; discos. — Exportación general de corcho.

San Feliu de Guixols-Gerona (España)

SEBASTIAN DALMAU y C.<sup>a</sup> — Fábrica de plantillas de corcho y otras clases para calzado.

Arenys de Mar-Barcelona (España)

JOSE PUIG BIGAS (antes José Puig y C.<sup>a</sup>). — Manufactura de corchos en general. Especialidad en la fabricación de flotadores para armas y toda clase de artes para la pesca. Salvavidas para la navegación y natación. Serrín de corcho y sus derivados. Exportación.

Llagostera-Gerona (España)

CASTELLS HERMANOS. — Fábricas de plantillas de corcho y otras clases para calzado.

Arenys de Mar (Barcelona) España

L. MONER SALA. — Manufactura de tapones de corcho de todas clases; especialidad en tapones a mano y corcho país. — Tapones para champagne, vinos, licores y farmacia, discos y demás manufacturas. — Exportación a todos los países.

San Feliu de Guixols-Gerona (España)

FIGUERAS DAUSA Y COMPAÑIA. — Fabricantes exportadores de corchos. Clases selectas de corcho catalán para vinos espumosos. Corchos sumamente elásticos para cerveza y aguas minerales. Discos para tapa corona.

Cassá de la Selva-Gerona (España)

**• Industria vidriera, Loza y Porcelana •**  
**• Industrie de la Verroterie, Faïence et porcelaine •**  
**• Glass-Work, Faïence and Porcelain •**  
**• Glas-, Steingut- und Porzellan-Industrie •**

LA TRINIDAD. — Fábrica de Vidrio Cristalera. Vidrio imitación cristal.

Avenida de Miraflores, 26.—Sevilla

CASA PEYRO — Barros cocidos. Unica fábrica en España de Terracotta artística. Bibelots de arte y figuras artísticas de cerámica. Despacho, exposición y fábrica: Sagunto, 150.

Valencia

SOCIEDAD FABRICA DE LOZA DE SAN CLAUDIO.

San Claudio (Oviedo)

LEANDRO COROMINAS, S. en C. — Productos cerámicos. Baldosas vidriadas rojas. Tejas y demás. Baldosín. Especialidad.

La Bisbal (Gerona)

EDUARDO VIQUEIRA CORES. — Fábrica de cerámica.

VILLALONGA (Pontevedra)

V. BELENGUER GINER. — Fábrica de azulejos. Artículos saneamiento. Despacho: Pascual y Génis, 9.

Valencia (España).

**• Industrias textiles, sus derivadas y auxiliares •**  
**• Industries textiles, leurs derivations et auxiliaires •**  
**• Textile Material, Auxiliary and derivation •**  
**• Textil-Industrie und deren Hilfsindustrien •**

HIJOS DE AGUSTIN ROS. — Fábrica de lonas y lonetas para toldos, velámenes y saquerío de diferentes clases.

Agramunt (Lérida-España)

CANUT Y GRACIA. — Fábrica de lonas y lonetas para velamen, guarnicionería, artículos de viaje, etcétera. Especial en las de capotas y fundas de autos.

Bailén, 4.—Barcelona (España)

FERNANDO IBANEZ PAMPLO. — Fábrica de guantes de punto "Sajonia". Calle del actor Llorens, 2.

Valencia

INTERCAMBIO HISPANO AMERICANO. — (José S. Serra). — Importación y Exportación. — Trafalgar, 15.

Barcelona

RAFAEL ORTEGA. — Fábrica de géneros de punto inglés en lana y algodón.

Torrelavega (Santander)

RICARDO MOLEZUN. — La Primera Coruñesa, S. A. Fabricas de hilados y tejidos de algodón. Grandes Almacenes de Maderas. — Calle de Juan Flores (antes Camino Nuevo).

La Coruña (España)

**• Industrias Siderúrgicas y Metalúrgicas •**  
**• Industries des Métaux •**  
**• Metallurgic's Works •**  
**• Metall-Industrien •**

VIUDA DE ANDRES ROCA. — Fábrica de puntas de París. Agustín Bravo Laguna, 29 y 31.

Las Palmas, Puerto de la Luz (Canarias)

COMPAÑIA INGERSOLL-RAND. — Especialistas en máquinas y aparatos de aire comprimido, compresores de aire, martillos perforadores, herramientas neumáticas del último y más perfeccionado modelo. Bombas "Camerón". Apartado 518. Calle Santa Catalina, 5.

Madrid

OLAVARRIETA, MARTINEZ y C.<sup>a</sup> — Fábrica de productos para el pulimento, suministros para niqueladores, doradores y bronceistas.

Laredo (Santander)

ANTONIO SANCHEZ MOLINA. — Accesorios para maquinaria, Lucas, 4.

Murcia

SANTIAGO SANCHEZ QUINONES. — Accesorios de automovilismo y aviación. Tubería de acero estirado en frío. Cuerda de piano. Ruedas metálicas. Proveedor de la Aeronáutica Militar. Alberto Aguilera, 14.

Madrid (España)

HIJOS DE JUAN GUITART, S. L. — Fundiciones y maquinaria. San Agustín, 5. Teléfono 366.

Zaragoza

**Industria Papelera**  
**Industrie de la Papeterie**  
**Paper-manufactory**  
**Papier-Industrie**

BOLSA TURIA. — Fábrica de bolsas de papel.  
 C. Alcoy, 8.  
 Valencia

ENRIQUE RIVAS BELTRAN. — Librería general. Representación de Diarios y Revistas. Papelería. Objetos de escritorio. Marqués de Larios, 2.  
 Málaga

LA PAPELERA DE CEGAMA, S. A. — Papeles de edición, litografía, escribir, dibujo, secante, pergamino, cromo, lisos verjurados y con filigrana. Papeles rayados, especialidad en papeles telas, cartulinas y barba.  
 Cegama-Guipúzcoa (España).

RAFAEL DOMENECH. — Fábricas de cajas de cartón para industria y farmacia. Estuchería de lujo y cajas plegables. Dr. Sanchis Bergón, 7 y 9, interior.  
 Valencia

LIBRERIA MODERNA BENIGNO DIEZ. — Gran surtido en obras nacionales y extranjeras. Suscripción a todos los periódicos. Papelería. Taller de encuadernación. Amós de Escalante, 10.  
 Santander

MELCHOR GARCIA. — Gran surtido en libros antiguos. Pídanse catálogos. San Bernardo, 26.  
 Madrid (España)

**Industrias químicas, Farmacéuticas, materias colorantes y drogas.**  
**Industries chimiques, matériaux colorants et drogues.**  
**Chemical manufacturing, colouring material and drugs.**  
**Chemisch-farmazeutische Industrien, Drogen, Farben.**

LABORATORIO PUGET. — Plaza Constitución, 1, Ibiza. — Preparación de especialidades farmacéuticas. Específicos de fácil venta y gran consumo. Desea entrar en relación con importadores de América, Norte de Africa y posesiones españolas del Golfo de Guinea para concederles exclusivas de sus acreditados productos. Se mandan gratuitamente y sin compromiso, muestras, prospectos y condiciones a quien lo solicite.  
 Ibiza (Baleares) España

UNZUE, SETIEN y C.<sup>a</sup> — Almacenistas de drogas, productos, colores y pinturas. Méndez Núñez, 11.  
 Santander

NATALIO SANCHON. — Almacén de drogas. Policarpo Sanz, 9.  
 Vigo

JOSE M.<sup>a</sup> SOTORRIO. — Fábrica de cremas para el calzado. Aportado, 17.  
 Santander

INTERNACIONAL, S. A. — Compañía Española de Pinturas. Pérez Lurbe, 14.  
 Cartagena

FRANCISCO RUBIO GOULA. — Fabricantes de cola y superfosfato de hueso. Lauria, 22.  
 Valencia

**Higiene y Perfumeria**  
**Higiène et Parfumerie**  
**Parfumery, Hygiene**  
**Parfümerie, Gesundheitspflege**

JUAN A. GIMENEZ. — Fábrica de jabones duros y blandos.  
 Cherta (Tarragona-España)

PERFUMERIA FRANCY. — LOTION d'Or Francy, aux parfums: Secret, Origan, Chypre et Ambre. La usa todo el mundo elegante. De venta en todas las buenas perfumerías y en Apartado 532.  
 Madrid (España)

INDUSTRIAL JABONERA — Fernando González Pinto. Jabones marca "El Chino" y "Montaña".  
 TORRELAVEGA (Santander)

LA INDUSTRIAL CASPOLINA. — Fábrica de aceite de orujo y jabón.  
 Caspe (Zaragoza-España)

RAMON CANALDA. — Perfumista. Especialista de los acreditados productos "Tintura Canalda" (tíñe el cabello en castaño y negro con un solo frasco y en 20 minutos); cremas, depilatorios, etc., etc., todos de fama mundial. Registrados y garantizados. Medalla de oro. Santo Domingo, 6  
 Tortosa (España)

PEDRO POMPEYO CASTELLO POVEDA. — Artículos sanitarios. Cementos. Hierros. Maderas. Chapas y en general toda clase de materiales de intervención. Telegramas: Pompeyo. Apartado 8.  
 Tetuán (Marruecos)

**Industrias de la Madera**  
**Industries de la Charpenterie**  
**Carpenter's Works**  
**Holz-Industrien**

C.<sup>a</sup> A. SERRERIAS DEL MIÑO. — Fábrica de aserrar. Maderas. Cajas para envases.  
 La Guardia (Pontevedra)

ALFREDO MOMPO. — Fábrica de castañuelas de todas clases.  
 Alacúas (Valencia)

JOSE CLEMARES SALA. — Fábrica de muebles curvados.  
 Murcia

HIJO DE P. MARTINEZ. — Fábrica de bastones.  
 Segorbe (Castellón)

JOSE M.<sup>a</sup> CARBONELL. — Fábrica de bastones de lujo y varas para látigos. Taller de tornería. Juan Tutuán, 6.  
 Figueras

MANUEL LOPEZ Y LOPEZ. — Tratante en maderas. Avenida Buenos Aires, 31.  
 Orense

**• Fábricas de materiales de construcción •**  
**• Manufactures de matériaux pour la construction •**  
**• Material construction manufacturing •**  
**• Baumaterialien-Fabrikation •**

LA CERAMICA. — Productos cerámicos. Fábrica de tejas, planas y curvas, ladrillos de todas clases, macizos y huecos. Ladrillos y productos refractarios. Apartado, 5.

Reinosa (Santander)

LEOPOLDO MORA MAS. — Fábrica de azulejos, loza y mayólica. Fabricación de toda clase de artículos especiales en blanco y colores, especialidad en rótulos, imágenes, etc. Paseo de D. Guillermo de Osma, 6.

MANISES (Valencia-España)

SALVADOR VICENT. — Fábrica de Azulejos.

Onda (Castellón)

FRANCISCO JULIA SIMO. — Fábrica de mosaicos hidráulicos, tuberías de hormigón y piedra artificial.

Tetuán (Marruecos)

VDA. DE ANTONIO SEGARRA. — Grandes fábricas de azulejos y mosaicos hidráulicos. Se hacen toda clase de azulejos de dibujos, desde los árabes, bizantinos y grecoviamanos hasta los estilos más modernistas. Especialidad en azulejos.

Castellón de la Plana

JOSE T. MOLINER. — Fábrica de baldosas y mosaicos. Ladrillos de carbonilla y cemento. Arquitecto.

Burgos

**• Industrias de la Confección y sus derivadas •**  
**• Industries de la Confection et leurs derivations •**  
**• Dress-making manufactures •**  
**• Konfektion und verwandte Industrien •**

CORDELERA ARAGONESA, S. A. — Fábrica de hiladas de cáñamo. Especialidad en hilos para atar y coser bocas de sacos.

Calatayud-Zaragoza

MARTIN NAVARRO. — Fábrica de alpargatas.

Caravaca (Murcia)

VICENTE ANDRES. — Fábrica de Alpargatas. Don Jaime I, 70 (frente al horno de San Valero).

Zaragoza

MANUEL LUCERGA E HIJOS. — Fábrica de alpargatas.

Caravaca (Murcia)

ALEJANDRO HERNANDEZ. — Fábrica de boinas. Urzáiz, 46.

Vigo

JUAN PEÑALVER PUERTA. — Fábrica de alpargatas.

Cehégín (Murcia)

**• Curtido de Piel es industrias derivadas •**  
**• Tannage des Peaux et leurs derivations •**  
**• Tanning skin's Works •**  
**• Gerberei und verwandte Industrien •**

RAMON MARTINEZ MARTINEZ. — Fábrica de Curtidos.

Lorca (Murcia)

MIGUEL VIVES CLARAMUNT, Sucesor de RAMON VIVES MAXENCHS. — Almacén de cueros. Fábrica de curtidos. Paseo Princesa, Apartado 176.

Igualada - Barcelona (España)

BONIFACIO DIEGO. — Almacén de pieles y fábrica de curtidos. San Pablos, 6 y 8.

Salamanca

HIJOS DE FRANCISCO COLOMA Y C.<sup>a</sup> — Especialidad en la fabricación de calzado de lujo. La más importante de España Exportación.

Almansa (España)

PABLO VAQUES. — Fábrica de curtidos. Suela de Matadero y Americana. Curtición Encinada. Calle Soledad, 47.

Igualada (Barcelona)

HIJO DE H. SEGARRA. — Fabricante de correas para transmisiones Casa fundada en 1870. Cuarte, 76.

Valencia

**• Alumbrado, Calefacción y Fuerza •**  
**• Eclairage, Chauffage et Force •**  
**• Calefaction, lighting and power •**  
**• Beleuchtung, Heizung und Kraft •**

JOSE GUILLAMON MARTINEZ. — Fumistería. Plaza San Bartolomé, 2.

Murcia

ORTIZ SOBRINOS. — Minas de carbón. Marqués de Santa Cruz, 8.

Gijón

J. B. CARLES — Importador de carbones minerales ingleses. Pza. del Marqués de Estella, A. G.

Valencia

ANGEL ALVAREZ, S. en C. — Exportadores de carbón mineral. Armadores y consignatarios de buques. Almacén de sal.

Avilés (Oviedo-España)

JESUS VARELA HEVIA. — Carnes de todas clases. Marqués de San Esteban, 25.

Gijón

EREBUS, S. A. — Instalaciones completas de ingeniería doméstica. Calefacción, Ventilación. Quemadores de aceites pesados. Colón, 40. Apartado, 204.

Valencia

**Industrias de la Alimentación**  
**Industries Alimentaires**  
**Alimentary manufactures**  
**Nahrungsmittel-Industrien**

FORTUNATO ALONSO. — Fábrica de conservas y salazones de pescado. Especialmente en anchoas.

Santoña (Santander)

JOAQUIN GARCIA MIRALLES. — Exportador de almendras.

Cartagena

JOSE FILLOLA. — Fábrica y exportación de aceites finos de oliva.

Caspe (Zaragoza-España)

JOSE HERRERA GINES. — Fábrica de aceites finos de oliva. Cosechero y exportador.

Caspe (Zaragoza-España)

LA PISCUERA DEL N. DE ESPAÑA, S. A. — Fábrica de conservas y salazón de pescados en los principales puertos de pesca del Norte de España. Exportación a todos los países del mundo, de anchoas en salmuera, filetes de anchoa, en tiras y rollos, en aceite puro de oliva, y aceitunas sevillanas rellenas de anchoa. Casa Central:

Coruña (España)

VIUDA DE TOMAS PELLICER. — Fábrica de aceites finos.

Caspe (Zaragoza-España)

Fábrica de Mantecadas "La Gloria". Luis Moreno Rivera.

Antequera (Málaga)

IBASEZ Y FIRVIDA. — Fabricantes de conservas, escabeches y salazones. Exportación de pescados frescos.

Santoña (Santander)

ANTONIO SOLER GARGALLO. — Fábrica de Aceites finos de Oliva. Exportación.

Alcañiz (Bajo Aragón)

ANGEL VIADERO. — Fábrica de conservas de pescado. Especialidad en filetes de anchoas y salmón al natural.

Santoña (Santander)

COMPANIA MATA, S. A. — Grandes bodegas de vinos. Exportadores de frutas

Málaga (España)

ANGEL SANCHA. — Fabricante de chorizos. Exportación a todos los países.

Camprovín-Logroño (España)

FERNANDO A. DE TERRY. — Exportador de vinos y coñacs. "Coñac Terry". "Manzanilla Maruja".

Puerto de Santa María - Cádiz (España)

MARTIN SOLER. — Fábrica de conservas de carne. Especialidad en jamones en lata. Teléfono 210.

Figueras (Gerona)

VDA. E HIJOS DE TOMAS BARRIOS. — Exportación de frutos del país.

Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

MARIA FUERTES. — Exportación de frutas frescas y secas; comisión y cuenta propia.

Caspe (Zaragoza-España)

OLIVER Y C.<sup>a</sup> — Exportadores de pasas. Apto. 3.

Denia (Alicante)

ELIAS GARRIDO BEJARANO. — Embutidos selectos.

Candelario (Salamanca)

MANUEL ALONSO PENARANDES. — Fábrica escabeches. Puente Nuevo, 4.

BEJAR (Salamanca)

HIJOS DE GIMENEZ VARELA. — Exportadores de vinos y coñac.

Puerto de Santa María (España)

M. Pérez Martín. — Exportador de casahuet en todas sus calidades. Pza Almoyna, 1.

Valencia (España)

ANUNCIOS ECONOMICOS

IMPORTACION

Drogas-Coloniales - Productos alimenticios

JUAN HILL

Herrero, 10 Apartado 12  
 VILAFRANCA DEL PANADES  
 (Barcelona-España)

MUEBLERIA DE

JUAN PADRON

Casa fundada el año 1886

CARACAS (Venezuela)

ESTABLECIMIENTO  
 DE ARBORICULTURA

VDA. DE FRANCISCO PARISI

Paseo Prim, 5 — REUS (Tarragona)

ANGELINO ANDRES

CRIADERO DE PLANTAS

Cervantes, 9 — CULLERA (Valencia)

VIUDA DE JOSE M.<sup>a</sup> BERENQUER

Consignatario-Agente de Aduanas  
 Seguros Marítimos

Dirección telegráfica y telefónica:  
 BERENQUER

Aduana, 36

SEVILLA

ALIMENTOS DE REGIMEN

Marcas

"NATURA", "VIGOR",  
 "VITAMIN FRUIT", "LACTEFRUITS"  
 Purés, Panes, Maltes, Caldos, Mostos,  
 Gofios, Zumos, Leche vegetal, etc.

CASA SANTIVERI

CALL, 22 — Teléfono 19963

Fábrica: Paseo Agrícola, 122

BARCELONA

E. CARDELLACH Hno., S. en C.

ASCENSORES MONTACARGAS

BARCELONA: Casanova, 29

MADRID: Paseo Atocha, 13

CARABAÑA - Aguas Minerales

R. J. CHAVARRI

Calle de la Lealtad, 12 — MADRID

"CENTEN CUBANO"

Fábrica de cigarrillos de

FRANCISCO PADRON

Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

MANUEL CRUZ

EXPORTACION E IMPORTACION

CONSIGNACION DE VAPORES

San José, 10 — Dirección telegráfica: Cruz

Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

S. GUTIERREZ MARTIN

Fábrica de cigarrillos  
 Apartado 164

LAS PALMAS (Canarias)

SEVERINO VIERA MARTIN

FABRICA DE CIGARRILLOS

León y Castillo, 41-Las Palmas (Canarias)

ANTONIO G. SANTAELLA

AGENCIAS FRUTERAS

Viera y Clavijo, 1-Las Palmas (Canarias)

MATIAS MOLOWNY PEREZ

Apoderado para Tenerife de la  
 Compañía de Seguros

The London Assurance Corporation

Marina, 3, entr.º

Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

**TALLER DE CONSTRUCCION  
DE MAQUINARIA MODERNA  
PARA MOLINERIA Y PANADERIA**

**INSTALACION Y TRANSFORMACION DE  
FABRICAS Y MOLINOS DE HARINAS**

**OTRAS ESPECIALIDADES:**

Máquinas de cilindros para majar o machacar esparto. Molinos con ventilación para la molturación de pimienta, piensos y remolido de salvados, con **Patente de invención**. Máquinas para la clasificación de almendra, de grandes rendimientos y absoluta precisión, con **Patente de invención**

**FRANCES Y BERENGUER** Hnos. S. en C.

**Técnicos, Mecánicos y Prácticos**

Talleres y Oficinas:

Ferré Vidiella, 3 al 17 — Apartado Correos 10  
**ALICANTE**

# Alarcon

**CRIADOR EXPORTADOR DE VINOS  
FINOS DE LOS MORILES Y MONTILLA**

**EXPORTACION A TODOS LOS PAISES**

Casa fundada en el año 1851

**BODEGAS: Mayor de Sta. Marina, 14.-Tel. 2526**

Teléfono 2526

**CORDOBA (ESPAÑA)**



**SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA**  
**CADORNES DE LAS MINAS DE ALLEN (ASTURIAS)**

Consumidos por las principales Cñias de FF. CC. y Empresas navieras. Para pedidos, precios, etc., dirigirse a las Oficinas de esta Sociedad

**Gignás, 41, BARCELONA — Apartado 151**  
A sus agencias en Avilés, Gijón y San Esteban de Pravia o a sus representantes en Madrid, Valladolid, San Sebastián, Bilbao, Santander, Coruña, Cádiz, Sevilla, Alicante y Valencia

## ZARDAIN HNOS.

**EXPORTADORES  
DE CAFES**

Av. 4 n.º 101 - Apartado 61

**CORDOBA (México)**

**Hijo de RAMON A. RAMOS**

**ARMADOR CONSIGNATARIO**

Vapores: "María Dalmé de R." tons. 3.900 d. w., "Manelina R." tons. 3.450 d. w.; "Ricardo R." tons. 2.200 d. w.; "María R." tons. 2.200 d. w. "Ramón R." tons. 2.200 d. w.; "Roberto R." toneladas 1.900 d. w.; "Enriqueta R." tons. 1.600 d. w.; "Manuela C. de R."

Servicio semanal entre Barcelona, Cartagena y Aguilas.

Servicio semanal entre Barcelona, Almería, Motril, Algeciras y Málaga.

Admitiendo carga y pasajeros

Telegramas y telefonemas: RAMOS

**Paseo Colón, 19-BARCELONA**



**ANIS DEL MONO**  
Vicente Bosch - Badalona - España  
Famoso en todos los paises

**GENEROS DE PUNTO**

## A. BLASI CANELA

Especialidad en medias de seda natural y artificial, malla fina

**EXPORTACION**



**aceite de Oliva y Aceitunas**  
**Carbonell y Cia**  
Córdoba

SUCURSALES: SEVILLA-AGUILAR DE LA FRONTERA-CASTRILLO DEL RIO-PINOS DUENTE-MELILLA



**Colegio, 47 — TARRASA (Barcelona)**



VINOS DE EXPORTACION  
PARA TODOS LOS PAISES

— : —

VINOS FINOS DE MESA

## VIUDA DE UZCUDUN

Padilla, 24, 26 y 28. — SANTANDER

Direc. Teleg. "Uzcudun"      Teléfono 81



BODEGAS DE VINOS Y  
TONELERIA MECANICA

Provedora de la Compañía  
Trasatlántica de Barcelona

## Fábrica de Guitarras

de

### RICARDO SANCHIS

Camino Real de Madrid, 16

MASANASA (Valencia-España)



Se construyen  
todos los modelos



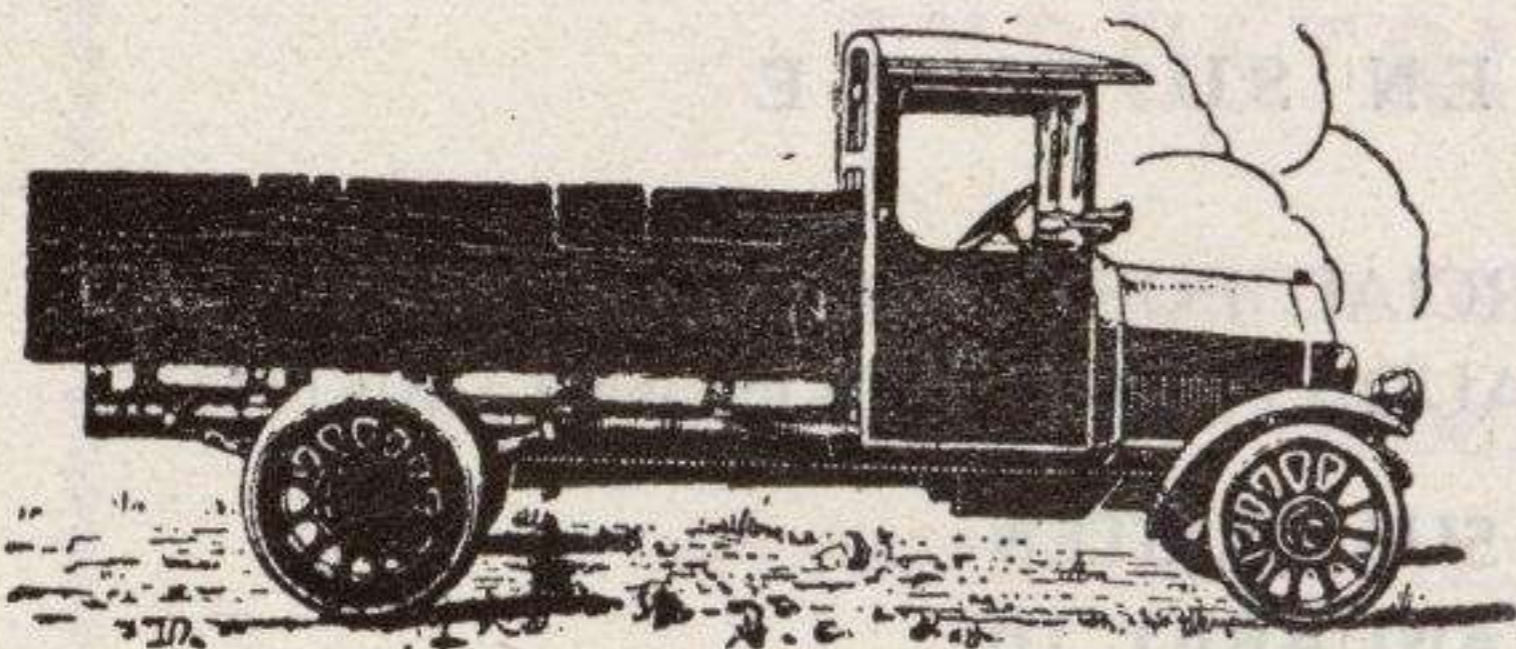
EXPORTACION  
A PROVINCIAS  
Y EXTRANJERO

## JAIME RIPOLL

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARITIMOS

— : : : —

IMPORTACION Y VENTA DE BICICLETAS



Rech Condal, 8 y 10      —      Teléfono 19165

## BARCELONA

(Casa muy recomendada por la seriedad y actividad con  
que actúa así como por la perfecta organización de sus  
servicios)

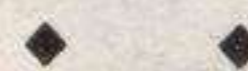
## Fábrica de Chocolate Bubí

DE LA

### COMPAÑIA COLONIAL DE AFRICA

MADRID: Alcalá, 43 (Teléfono 53868)

BARCELONA: Virgen de Gracia, 1 (Tel. 74353)



EXQUISITO CHOCOLATE  
BOMBONES  
PASTILLAS  
CACAO

# BUBI

Fabricados con:

Cacao Nacional

Azúcar Nacional

Maquinaria Nacional

Mano de obra Nacional

Capital Nacional

100 por 100 Nacionales

FABRICA DE PERSIANAS

de

Estilo Modernista

Con Patente número 77.493

### GABINO VAREZ

Esta clase de persiana, construída con listoncillos de madera engarzados en eslabones de alambre galvanizado, endurecido e inoxidable, es de mucha duración y de un gran resultado práctico, pues a la vez que permite haya buena luz y ventilación, impide la entrada de moscas y otros insectos.

Por su sistema de engarce puede ser arrollada lo mismo hacia un lado que al otro, y en caso de rotura de algún listoncillo, puede ser éste repuesto por otro nuevo, sin tener para ello que desmontar la persiana de donde está colocada, bastando con abrir los eslabones que contiene aquél, colocar el nuevo y cerrarlos con un golpe de martillo.

Los pedidos serán servidos inmediatamente

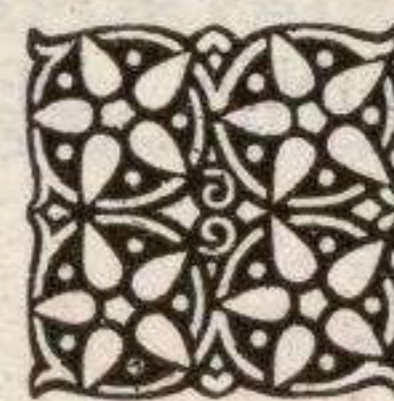
V I L L E N A (Alicante)

Se solicitan representantes

SUCESOR DE HIJOS DE JOSE BUXO



FABRICA RIO RIPOLL

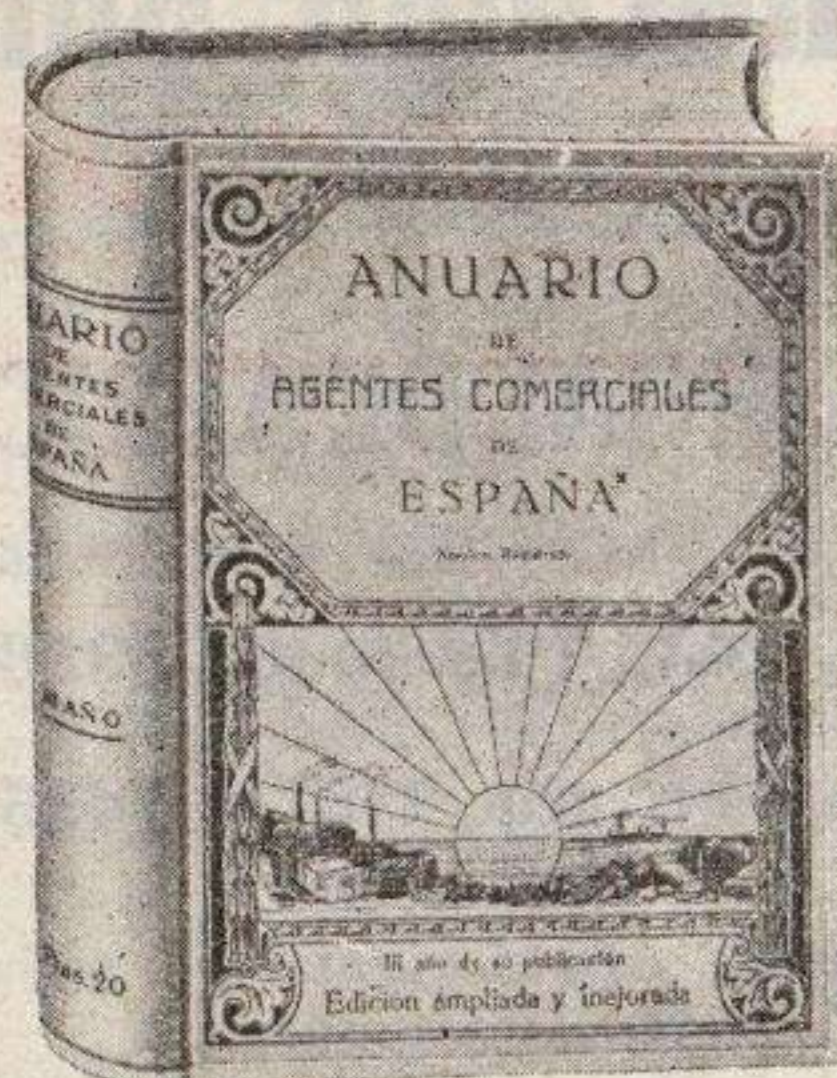


DESMOTE, TINTE, LANAS REGENERADAS CON DOBLE LAVAJE, ALGODONES TINTADOS, FRISAS Y GATAS EN LANA PARA LA FANTASIA DE TEJIDOS



Teléfono, n.º 16 :: Apartado Correos n.º 2  
Telegramas y Telefonemas: "Buxoborras"

S A B A D E L L (Barcelona)



## ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES DE ESPAÑA

Nombre Registrado Edición 1930

GUIA EXCLUSIVA PARA PRODUCTORES

AUXILIAR PODEROSO DE LA INDUSTRIA Y DEL COMERCIO

UNICO EN SU CLASE

RECONOCIDO Y DECLARADO DE UTILIDAD COMERCIAL POR TODOS LOS SECTORES DE NUESTRA PRODUCCION NACIONAL, CON LAUDATORIOS PRONUNCIAMIENTOS

SI USTED DESEA COLOCAR SUS EXISTENCIAS ALMACENADAS, EL "ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES DE ESPAÑA" LE PROPORCIONARA EL AGENTE QUE USTED NECESITA

CARACTERISTICAS DE LA OBRA

Un grueso volumen tamaño 17 x 24 cms., editado en superior papel pluma, a dos columnas y encuadernado en lujosa tela holandesa

Precio: 20 pesetas

De venta en todas las principales librerías de España y América.

Para más informes dirigirse a: ANUARIO DE AGENTES COMERCIALES DE ESPAÑA  
Apartado de Correos, n.º 400 - BARCELONA



# EL ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly - Baillièrre - Riera)

en su nueva edición ha sido aumentado a

## 4 TOMOS

(sólidamente encuadrados con unas 8.500 páginas en junto)

MAS DE TRES MILLONES DE DATOS

Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesiones de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

PRECIO DE UN EJEMPLAR COMPLETO: 90 PESETAS  
FRANCO DE PORTES EN TODA ESPAÑA

ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR  
CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

54 MAPAS EN COLORES DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

**Anuario Bailly-Baillièrre y Riera Reunidos, S. A.**

Enrique Granados, 86 y 88 — BARCELONA

## Arnaldos Alcober

C. Cerrito, 124-H. U. T. 35-0400 BUENOS AIRES (R. Argentina)

Sección

Representaciones

Los 3 millones de españoles en la Argentina, consumen y aconsejan consumir los productos españoles.

De los 12 millones de habitantes que tiene la Argentina, 8 por lo menos prefieren los productos españoles.

### ¡INDUSTRIALES ESPAÑOLES!

SE LES PRESENTA GRAN OPORTUNIDAD PARA INTRODUCIR SUS PRODUCTOS EN LA ARGENTINA. PIDAN INFORMES, DETALLES Y CONSULTE CONDICIONES A:

## Arnaldos Alcober

C. Cerrito, 124-H

U. T. 35-0400

BUENOS AIRES

Los argentinos, descendientes de españoles en su mayor parte, gustan con preferencia de los artículos de la península española.

Los españoles fuera de nuestro país, somos más patriotas que en la misma España. Por eso favorecemos en la Argentina la industria española.

# LIBRERÍA Y CASA EDITORIAL HERNANDO, S. A.

FUNDADA EN 1828

## PRINCIPALES PUBLICACIONES DE ESTA CASA

Obras de la Real Academia Española  
Obras del Centro de Estudios Históricos  
Biblioteca de Autores Españoles  
Biblioteca Clásica  
Biblioteca de Escritores Castellanos  
Biblioteca Universal  
Cultura Moderna

Obras de Pérez Galdós  
Obras de Benavente  
Obras de Ricardo León  
Obras de Pérez Lugín  
Obras musicales del maestro Eslava  
Surtido inmenso en texto y material de enseñanza para todos los grados

## ACABA DE APARECER

Homenaje a Menéndez Pidal  
Miscelánea de estudios lingüísticos, literarios e históricos

Consta de tres tomos en 4.º mayor, lujosamente impresos e ilustrados con números facsímiles

ARENAL, 11 Y QUINTANA, 31 Y 33

MADRID (ESPAÑA)

# IMPRENTA LAYETANA

TRABAJOS  
COMERCIALES  
TRICROMIAS  
REVISTAS  
LIBROS



BOU DE SAN PEDRO, 9  
TELÉFONO 20257

BARCELONA

